



Instrukcja instalowania i konserwacji

Kocioł olejowy

ESSENCIO

CFU 22

CFU 29

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	5
1.1	Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	5
1.2	Szczegółowe zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	6
1.3	Zalecenia	8
1.4	Zakres odpowiedzialności	8
2	Stosowane symbole	9
2.1	Symbol stosowane w instrukcji	9
2.2	Symbol umieszczane na urządzeniu	9
3	Informacje techniczne	10
3.1	Dopuszczenia	10
3.1.1	Certyfikaty	10
3.1.2	Kategorie oleju	10
3.1.3	Deklaracja zgodności	10
3.1.4	Dyrektywy	10
3.2	Dane techniczne	11
3.2.1	Parametry użytkowe czujnika temperatury zewnętrznej	13
3.2.2	Parametry użytkowe dla czujnika typu NTC 10 kiloomów	13
3.3	Wymiary i przyłącza	13
3.4	Schemat elektryczny	14
3.4.1	Schemat elektryczny kotła	14
3.4.2	Schemat połączeń elektrycznych palnika	15
4	Opis urządzenia	16
4.1	Główne komponenty	16
4.1.1	Kocioł	16
4.1.2	Opis opcjonalnej płytki elektronicznej SCB-04	16
4.1.3	Opis płytki elektronicznej Bluetooth SMART ANTENNA	16
4.1.4	Palnik	17
4.2	Zasada działania	18
4.2.1	Cykl pracy automatu palnikowego	18
4.3	Opis konsoli sterowniczej	19
4.3.1	Opis konsoli sterowniczej	19
4.3.2	Opis ekranu trybu czuwania	19
4.3.3	Opis ekranu głównego (dostęp bezpośredni)	19
4.3.4	Opis karuzeli (szybki dostęp)	20
4.4	Dostawa standardowa	21
4.5	Akcesoria i wyposażenie dodatkowe	22
5	Schematy połączeń elektrycznych	23
5.1	Jeden bezpośredni obieg c.o. z zestawem	23
5.2	Jeden bezpośredni obieg centralnego ogrzewania (c.o.) z zaworem mieszającym + jeden podgrzewacz ciepłej wody użytkowej (c.w.u.)	25
5.3	Dwa obiegi c.o. w tym jeden z zaworem 3-drogowym + jeden podgrzewacz c.w.u.	27
6	Montaż	29
6.1	Przepisy dotyczące instalacji	29
6.2	Wybór miejsca zainstalowania kotła	29
6.2.1	Tabliczka znamionowa	30
6.2.2	Wymiary kotła	30
6.2.3	Wentylacja	30
6.2.4	Montaż czujnika zewnętrznego	31
6.3	Transport	32
6.4	Rozpakowanie i przygotowanie kotła	33
6.5	Montaż	35
6.6	Podłączenia hydrauliczne	35
6.6.1	Podłączenie obiegu grzewczego	35
6.6.2	Podłączenie obiegu c.w.u.	35
6.6.3	Podłączenie naczynia wzbiorczego	35
6.7	Podłączenie oleju	36
6.7.1	Informacje ogólne	36
6.7.2	Zasilanie olejem	36
6.7.3	Podłączenie przewodu zasilania olejem	36


6.8	Przyłącza doprowadzenia powietrza/odprowadzenia spalin	37
6.8.1	Informacje ogólne	37
6.8.2	Podłączenie typu B23: dobór przewodu spalinowego	37
6.9	Podłączenia elektryczne	38
6.9.1	Zalecenia	38
6.9.2	Zasilanie elektryczne	38
6.9.3	Dostęp do płytki elektronicznej	39
6.10	Napełnienie instalacji	40
6.10.1	Uzdatnianie wody	40
6.10.2	Płukanie nowych instalacji oraz instalacji używanych krócej niż 6 miesięcy	41
6.10.3	Płukanie istniejącej instalacji	41
6.10.4	Napełnianie instalacji ogrzewania	42
6.11	Zakończenie instalowania	42
7	Pierwsze uruchomienie	43
7.1	Informacje ogólne	43
7.2	Lista kontrolna czynności wykonywanych przed przekazaniem do eksploatacji	43
7.3	Procedura uruchomienia	43
7.3.1	Pierwsze uruchomienie	43
7.3.2	Konfiguracja instalacji za pomocą konsoli sterowniczej	44
7.4	Nastawy oleju	44
7.4.1	Wartości nastaw fabrycznych	44
7.4.2	Regulacja palnika	44
7.4.3	Kontrola spalania	45
7.4.4	Użycie narzędzia do regulacji palnika	46
7.5	Lista nastaw po przekazaniu do eksploatacji	49
7.6	Instrukcje końcowe dla pierwszego uruchomienia	50
8	Programowanie	51
8.1	Nawigacja w menu	51
8.1.1	Struktura drzewa dostępu bezpośredniego do strefy	51
8.1.2	Struktura drzewa szybkiego dostępu do menu głównego	52
8.2	Załączenie kotła	53
8.3	Wyłączenie kotła	54
8.4	Ochrona przed zamarznięciem	54
9	Nastawy	55
9.1	Definicja terminu "strefa"	55
9.2	Definicja terminu "Aktywność"	55
9.3	Dostęp do poziomu Instalator	56
9.4	Wykaz parametrów	56
9.4.1	Lista podmenu w menu Instalator	56
9.4.2	Podmenu w menu Liczniki	65
9.4.3	Informacje o wersji	66
9.5	Nastawa parametrów	67
9.5.1	Nastawa charakterystyki grzewczej	67
9.5.2	Osuszanie posadzki	68
9.5.3	Zerowanie i przywracanie nastaw	68
9.5.4	Wyszukiwanie parametrów	69
9.6	Odczyt zmierzonych wartości	70
10	Konserwacja	72
10.1	Zalecenia ogólne	72
10.2	Konfiguracja komunikatu o konserwacji	72
10.3	Standardowe czynności kontrolne i konserwacyjne	73
10.3.1	Informacje dla kominiarza	73
10.3.2	Tryb Kominiarz	73
10.3.3	Sprawdzić ciśnienie hydrauliczne	73
10.3.4	Kontrola szczelności przewodu odprowadzenia spalin i przewodu doprowadzenia powietrza	74
10.3.5	Kontrola automatycznego odpowietrznika kotła	74
10.3.6	Czyszczenie korpusu kotła	74
10.3.7	Konserwacja palnika	76
10.3.8	Czyszczenie obudowy zewnętrznej	78
10.4	Szczególne czynności konserwacyjne	78
10.4.1	Kontrola położenia elektrod zapłonowych i głowicy palnika	79
10.4.2	Wymiana elektrod zapłonowych	79

10.4.3	Wymiana turbiny wentylatora palnika	80
10.4.4	Wymiana baterii w konsoli sterowniczej	80
10.5	Odpowietrzenie instalacji grzewczej	81
10.6	Opróżnienie instalacji c.o.	82
11	Rozwiązywanie problemów	83
11.1	Usuwanie błędów działania	83
11.2	Kody błędów	83
11.3	Kody błędów	87
11.4	Kody alarmów	88
11.5	Wyświetlanie i kasowanie pamięci błędów	88
11.6	Zakłócenia w pracy - ich przyczyny i sposób postępowania	89
11.6.1	Resetowanie termostatu zabezpieczającego	89
11.6.2	Lista usterek palnika	89
11.6.3	Reset grupy bezpieczeństwa palnika	91
12	Wycofanie z eksploatacji	93
12.1	Procedura wycofania kotła z eksploatacji	93
12.2	Procedura ponownego rozruchu	93
12.3	Utylizacja i recykling	93
13	Części zamienne	94
13.1	Informacje ogólne	94
13.2	Korpus kotła	94
13.3	Izolacja	95
13.4	Obudowa zewnętrzna	96
13.5	Komora płytki elektronicznej	97
13.6	Palnik	98

1 Bezpieczeństwo












1.1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa













Zak.1

Obsługa	 Niebezpieczeństwo Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy ani doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub pouczenia ich w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia przez nich istniejących zagrożeń. Nie wolno dopuścić, żeby dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych należących do użytkownika.
---------	---

1.2 Szczegółowe zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Zak.2

Instalacja elektryczna	 Ryzyko porażenia prądem Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac odłączyć zasilanie elektryczne kotła.				
	 Przeestroga Na rurach zamocowanych na stałe należy zainstalować urządzenie umożliwiające odłączenie zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami.				
	 Przeestroga <ul style="list-style-type: none"> • Kocioł musi być zawsze podłączony do uziemienia ochronnego. • Uziemienie musi być zgodne z obowiązującymi normami dotyczącymi instalowania. • Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń elektrycznych urządzenie należy najpierw uziemić. <p>Typ i parametry zabezpieczeń – zob. rozdział „Połączenia elektryczne” w Instrukcji instalowania i konserwacji.</p>				
	 Przeestroga Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub osoby o zbliżonych kwalifikacjach.				
Zak.3					
	<table border="1"> <tr> <td>Francja</td> <td>Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z normą bezpieczeństwa elektrycznego NFC 15-100.</td> </tr> <tr> <td>Pozostałe kraje</td> <td>Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z powszechnie obowiązującymi normami bezpieczeństwa elektrycznego.</td> </tr> </table>	Francja	Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z normą bezpieczeństwa elektrycznego NFC 15-100.	Pozostałe kraje	Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z powszechnie obowiązującymi normami bezpieczeństwa elektrycznego.
Francja	Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z normą bezpieczeństwa elektrycznego NFC 15-100.				
Pozostałe kraje	Prace wewnątrz urządzenia mogą wykonywać wyłącznie serwisanci posiadający stosowne uprawnienia zgodnie z powszechnie obowiązującymi normami bezpieczeństwa elektrycznego.				
	 Przeestroga Urządzenie należy zasiląć z obwodu zawierającego wielobiegunowy przełącznik o rozwarości styków minimum 3 mm.				
Dostęp	 Ważne Zapewnić stały dostęp do kotła.				
	 Przeestroga Kocioł należy zainstalować w miejscu chronionym przed mrozem.				
	 Ważne Aby prawidłowo zainstalować kocioł należy pozostawić wymaganą przestrzeń. Patrz rozdział "Całkowita przestrzeń niezbędna do instalacji kotła" w instrukcji instalowania i konserwacji.				
	 Ważne <ul style="list-style-type: none"> • Nigdy nie usuwać i nie zakrywać naklejek ani tabliczek znamionowych przyklejonych do kotła. • Etykiety i tabliczki znamionowe muszą być czytelne przez cały okres eksploatacji kotła. Jeżeli etykieta z instrukcjami i ostrzeżeniami zostanie uszkodzona lub stanie się nieczytelna, należy ją niezwłocznie wymienić. 				
Układ hydrauliczny	 Ważne Aby zapewnić prawidłowe działanie kotła, należy przestrzegać minimalnego i maksymalnego ciśnienia wody na wlocie – zob. rozdział „Charakterystyki techniczne”.				
	 Ostrzeżenie Regularnie sprawdzać ilość wody i ciśnienie w instalacji c.o.				

Instalacja	<p> Przeostroga Instalacja musi pod każdym względem spełniać wymagania norm i przepisów (DTU, PN-EN itp.) obowiązujących w odniesieniu do prac i interwencji prowadzonych w domach jednorodzinnych, blokach mieszkalnych i innych budynkach.</p> <p> Ważne Instalowanie kotła mogą przeprowadzać wyłącznie uprawnieni instalatorzy, zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.</p> <p> Przeostroga Jeżeli pomieszczenia pozostają niewykorzystywane przez dłuższy czas i występuje ryzyko zamarznięcia, należy opróżnić kocioł i instalację grzewczą.</p>
Temperatura	<p> Przeostroga Nie dotykać przewodów spalinowych. W zależności od ustawień kotła temperatura przewodów spalinowych może przekroczyć 60°C.</p> <p> Przeostroga Nie wolno dotykać grzejników zbyt długo. W zależności od ustawień kotła, temperatura grzejników może przekraczać 60°C.</p> <p> Przeostroga Podczas wytwarzania ciepłej wody użytkowej należy przedsięwziąć środki ostrożności. W zależności od ustawień kotła temperatura ciepłej wody użytkowej może przekroczyć 65°C.</p> <p> Ważne Zaizolować rury w układzie, aby ograniczyć straty ciepła.</p>
Woń spalin	<p> Niebezpieczeństwo W razie wycucia pojawienia się spalin:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłączyć urządzenie. 2. Otworzyć okna. 3. Zlokalizować prawdopodobne miejsce, przez które wydostają się spaliny i natychmiast usunąć nieszczelność.
Konservacja	<p> Przeostroga Prace konserwacyjne przy kotle i instalacji grzewczej mogą wykonywać wyłącznie autoryzowani instalatorzy.</p> <p> Przeostroga Nie wolno zaniechać konserwacji kotła. Przeprowadzenie obowiązkowej corocznej konserwacji kotła należy zlecić autoryzowanemu serwisowi lub zawrzeć umowę na konserwację. Francja: Coroczny przegląd techniczny kotła jest wymagany zgodnie z rozporządzeniem nr 2009-649 z 9 czerwca 2009 r.</p> <p> Przeostroga Obudowę kotła zdejmować wyłącznie w celu wykonania prac konserwacyjnych i napraw. Zawsze po zakończeniu prac obudowę należy z powrotem umieścić na urządzeniu.</p> <p> Przeostroga Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy wyłączyć zasilanie elektryczne kotła i zasilanie olejem.</p>

1.3 Zalecenia


Ważne

Niniejszy dokument należy przechowywać w pobliżu miejsca zainstalowania urządzenia.


Ważne

Instrukcja znajduje się także na naszej stronie internetowej.

Zak.4

Elementy obudowy	Obudowę kotła zdejmować wyłącznie w celu przeprowadzenia konserwacji i wykonania napraw. Po zakończeniu prac obudowę ponownie zamontować.
Naklejki z ostrzeżeniami	Przez cały okres użytkowania urządzenia nie wolno usuwać, ani zakrywać instrukcji i ostrzeżeń przymocowanych do niego. Jeżeli naklejka z instrukcjami i ostrzeżeniami zostanie uszkodzona lub stanie się nieczytelna, należy ją niezwłocznie wymienić.

1.4 Zakres odpowiedzialności

Zak.5

Odpowiedzialność producenta	<p>Nasze urządzenia są produkowane zgodnie z wymaganiami obowiązujących dyrektyw. Są one dostarczane ze znakiem CE wraz z wymaganą dokumentacją. Dbając o jakość stale dążymy do doskonalenia naszych urządzeń. Zastrzegamy więc prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach podanych w niniejszym dokumencie.</p> <p>Jako producent nie ponosimy odpowiedzialności w następujących przypadkach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nieprzestrzeganie instrukcji instalacji urządzenia. • Nieprzestrzeganie instrukcji użytkowania urządzenia. • brak lub niedostateczna konserwacja urządzenia.
Odpowiedzialność instalatora	<p>Za montaż, podłączenie i uruchomienie urządzenia odpowiedzialna jest osoba/firma montująca, podłączająca i uruchamiająca kocioł. Do zakresu jej odpowiedzialności należy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem i ich przestrzegać. • Zamontować urządzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. • Przeprowadzić pierwsze uruchomienie oraz wszelkie niezbędne kontrole. • Poinstruować użytkownika o działaniu instalacji. • Jeśli urządzenie wymaga konserwacji, zwrócić uwagę użytkownika na obowiązek kontroli i utrzymywania urządzenia w dobrym stanie technicznym. • Przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje obsługi.

2 Stosowane symbole

2.1 Symbole stosowane w instrukcji

W niniejszej instrukcji informuje się o różnych poziomach zagrożenia, aby zwrócić uwagę użytkownika na specjalne informacje. Stosujemy tę metodę, aby zapobiegać problemom i zagwarantować prawidłową pracę urządzenia.



Niebezpieczeństwo

Ryzyko powstania niebezpiecznych sytuacji mogących prowadzić do poważnych obrażeń ciała.



Ryzyko porażenia prądem

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Ostrzeżenie

Ryzyko powstania niebezpiecznych sytuacji mogących prowadzić do zranienia.



Przeostroga

Ryzyko uszkodzenia urządzenia.



Ważne

Prosimy o uwagę: ważna informacja.



Patrz

Odsyłacz do innych instrukcji lub stron niniejszej instrukcji.

2.2 Symbole umieszczane na urządzeniu

Rys.1



5



6



MW-1000123-2

- 1 Prąd przemienny.
- 2 Uziemienie ochronne.
- 3 Przed zainstalowaniem i pierwszym uruchomieniem urządzenia uważnie przeczytać dostarczone instrukcje obsługi.
- 4 Zużyte produkty należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki i recyklingu odpadów.
- 5 Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Części pod napięciem. Przed wykonaniem jakichkolwiek prac należy odłączyć zasilanie elektryczne.
- 6 Podłączyć urządzenie do uziemienia ochronnego.

3 Informacje techniczne

3.1 Dopuszczenia


3.1.1 Certyfikaty

Zak.6 Certyfikaty

Nr identyfikacyjny CE	0085CQ0004
Podłączenie do komina	Typ podłączenia: • B ₂₃

3.1.2 Kategorie oleju

Zak.7

Rodzaje oleju, które można stosować	Maksymalna lepkość
Olej opałowy o niskiej zawartości siarki (< 50 mg/kg) (EL).	6 mm ² /s w temp. 20°C
Olej opałowy o niskiej zawartości siarki z dodatkiem biopaliwa EMAG ⁽¹⁾ (FAME) (EL Bio 10) w ilości do 10% (< 50 mg/kg).	6 mm ² /s w temp. 20°C
Olej napędowy do użytku pozadrogowego lub do maszyn jezdnych nieporuszających się po drogach (NRD) Olej napędowy do użytku pozadrogowego, który może zawierać estry metylowe kwasów tłuszczowych EMAG ⁽¹⁾ w ilości do 7%	6 mm ² /s w temp. 20°C
 Ważne Do użycia wyłącznie w kotle z palnikiem wyposażonym w podgrzewacz.	
Olej opałowy o niskiej zawartości siarki (< 2000 mg/kg), który może zawierać EMAG ⁽¹⁾ (FAME) w ilości do 7%.	6 mm ² /s w temp. 20°C
(1) (FAME)	

3.1.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie odpowiada typoszeregowi opisanemu w deklaracji zgodności WE. Zostało wyprodukowane i skonfigurowane zgodnie z dyrektywami europejskimi.

Oryginał deklaracji zgodności posiada producent.

3.1.4 Dyrektywy

Produkt spełnia wymagania następujących dyrektyw i norm europejskich:

- Dyrektywa w sprawie urządzeń ciśnieniowych 2014/68/EU, Artykuł 4, paragraf 3
- Dyrektywa w sprawie wydajności 92/42/WE
- Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE
Obowiązujące normy: PN-EN 55014-1, PN-EN 55014-2, PN-EN 61000-3-2, PN-EN 61000-3-3
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE
Normy związane: EN 60335-1+A11, EN 60335-2-102+A1+A2
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa w sprawie etykietowania energetycznego 2017/1369/WE

Oprócz przepisów i wytycznych należy przestrzegać dodatkowych wskazówek podanych w tej instrukcji obsługi.

Do wszystkich przepisów i wskazówek podanych w tej instrukcji obsługi należy stosować przepisy dodatkowe i uzupełniające obowiązujące w momencie instalowania urządzenia.

3.2 Dane techniczne

Zak.8 Dane techniczne kotłów do ogrzewania pomieszczeń

Nazwa urządzenia			CFU 22	CFU 29
Kocioł kondensacyjny			Nie	Nie
Kocioł niskotemperaturowy ⁽¹⁾			Tak	Tak
Kocioł B1			Nie	Nie
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczeń			Nie	Nie
Ogrzewacz wielofunkcyjny			Nie	Nie
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	22	30
Wytworzone ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej i w reżimie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	P_4	kW	22,4	29,8
Wytworzone ciepło użytkowe przy znamionowej mocy cieplnej na poziomie 30% i w reżimie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	P_1	kW	7,0	9,3
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	%	86	86
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej i w reżimie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	η_4	%	87,5	87,3
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej na poziomie 30% i w reżimie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	η_1	%	91,2	90,6
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				
Przy pełnym obciążeniu kotła	el_{max}	kW	0,152	0,162
Przy częściowym obciążeniu kotła	el_{min}	kW	0,043	0,046
Stan czuwania	P_{SB}	kW	0,004	0,004
Inne parametry				
Straty ciepła w trybie czuwania	P_{stby}	kW	0,083	0,095
Pobór mocy przez palnik zapłonowy	P_{ign}	kW	--	--
Roczne zużycie energii	Q_{HE}	GJ	74	100
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	L_{WA}	dB	61	61
Emisje tlenków azotu	NO_x	mg/kWh	116	116
(1) Niska temperatura oznacza 30°C w przypadku kotłów kondensacyjnych i 37°C w przypadku kotłów niskotemperaturowych, a w przypadku innych ogrzewaczy oznacza temperaturę wody powrotnej 50°C (na wlocie ogrzewacza).				
(2) W reżimie wysokotemperaturowym temperatura wody powrotnej na wlocie ogrzewacza wynosi 60°C, a wody zasilającej na jego wylocie 80°C.				



Patrz

Dane kontaktowe na okładce z tyłu.

Zak.9 Informacje ogólne

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Moc cieplna P_n – przy 80/60°C	kW	22,4	29,8
Tryb ogrzewania			
Znamionowe obciążenie cieplne $Q_n - H_i$	kW	24	32
Tryb ogrzewania			
Sprawność $H_i - 100\% P_n$ – średnia temperatura 70°C	%	93,3	93,1
Tryb ogrzewania przy obciążeniu maksymalnym			
Sprawność $H_i - 30\% P_n$ – średnia temperatura 40°C	%	97,3	96,6
Tryb ogrzewania przy obciążeniu minimalnym			
Znamionowe natężenie przepływu wody przy P_n i $\Delta T = 20K$	m ³ /h	0,964	1,282
Strata postojowa P_{stby} przy $\Delta T = 30K$	W	83	95
Straty ciepła przez obudowę zewnętrzną przy $\Delta t = 30 K$	W	73	83

Zak.10 Hydrauliczne parametry użytkowe

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Pojemność wodna (bez naczynia zbiorczego)	litry	24,5	30
Minimalne ciśnienie robocze	MPa (bar)	0,05 (0,5)	0,05 (0,5)
Maksymalne ciśnienie robocze	MPa (bar)	0,3 (3)	0,3 (3)
Maksymalna temperatura wody	°C	90	90
Straty ciśnienia w obiegu hydraulicznym przy $\Delta t = 10K$	mbar	19	34
Straty ciśnienia w obiegu hydraulicznym przy $\Delta t = 15K$	mbar	9	15
Straty ciśnienia w obiegu hydraulicznym przy $\Delta t = 20K$	mbar	5	9

Zak.11 Dane dotyczące spalin

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Emisja NOx wg normy EN267	mg/kWh	Klasa 3	Klasa 3
Natężenie przepływu spalin Pn 40/30°C	kg/h	36	48
Pojemność obiegu spalin	litry	41	51
Temperatura spalin Pn 80/60°C	°C	<160	<160
Zapotrzebowanie ciągu	Pa	5	5
Ilość członów żeliwnych	szt.	4	5
Ilość turbulatorów	szt.	2	2

Zak.12 Parametry elektryczne

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Napięcie zasilania	VAC	230	230
Stopień ochrony elektrycznej	IP	IPx1B	IPx1B
Maksymalny pobór mocy – Elmax	W	152	162
Minimalny pobór mocy – Elmin	W	43	46
Pobór mocy – tryb czuwania – Psb	W	4	4

Zak.13 Inne parametry

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Zakres temperatur roboczych	°C	0 - 60	0 - 60
Maksymalna temperatura robocza	°C	90	90
Zakres nastaw temperatury wody grzewczej	°C	30 - 90	30 - 90
Zakres nastaw temperatury c.w.u.	°C	40 - 65	40 - 65
Termostat zabezpieczający	°C	110	110
Ciężar netto	kg	195	224

Zak.14 Parametry eksploatacyjne palnika

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Rodzaj palnika		F10N3–1.22	F10N3–1.29
Natężenie przepływu oleju	kg/h	2,02	2,69

Zak.15 Charakterystyka komunikacji Bluetooth

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Pasma częstotliwości komunikacji Bluetooth	MHz	2400 - 2483.5	2400 - 2483.5
Moc komunikacji Bluetooth	dBm	+3	+3

3.2.1 Parametry użytkowe czujnika temperatury zewnętrznej

Zak.16 Czujnik temperatury zewnętrznej

Temperatura	°C	-20	-16	-12	-8	-4	0	4	8	12	16	20	24
Rezystancja	Ω (Om)	2392	2088	1811	1562	1342	1149	984	842	720	616	528	454

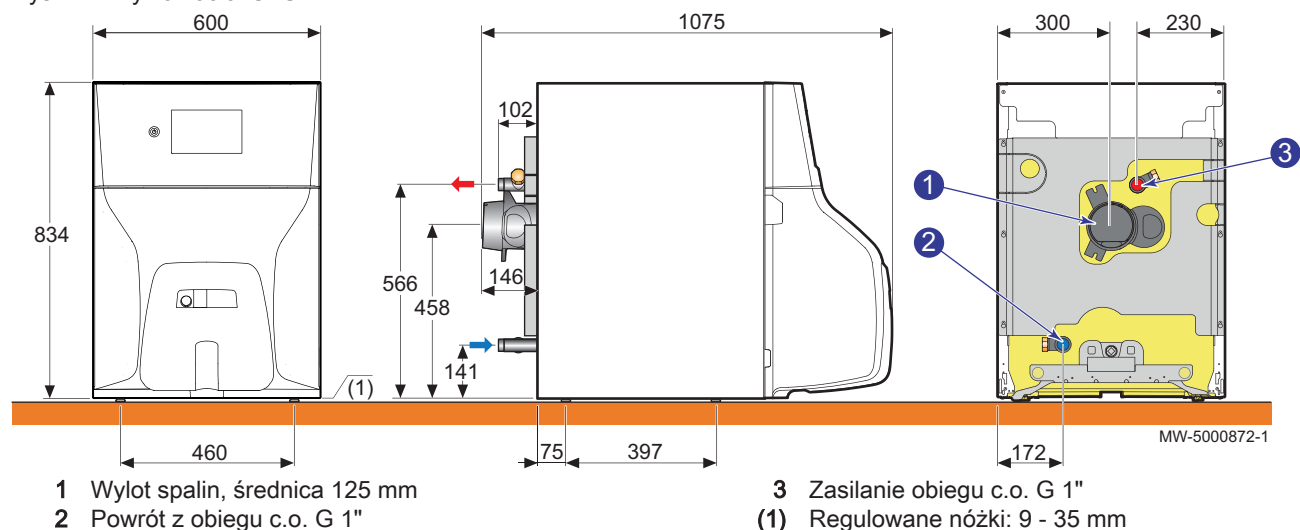
3.2.2 Parametry użytkowe dla czujnika typu NTC 10 kiloomów

Zak.17 Czujniki zasilania i powrotu

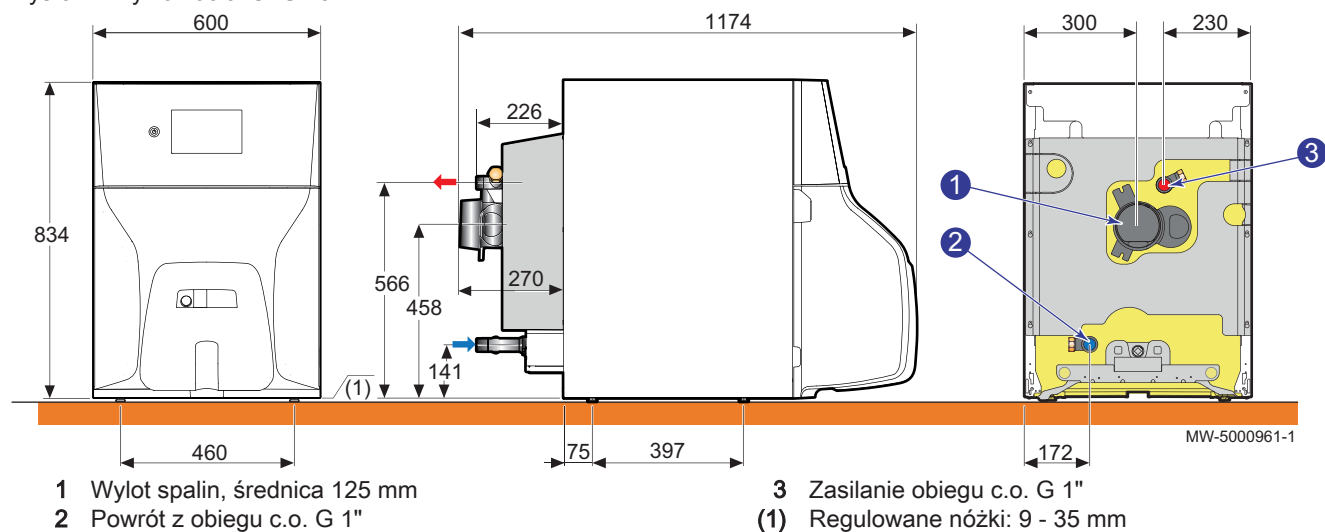
Temperatura	°C	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Rezystancja	Ω (Om)	32014	19691	12474	10 000	8080	5372	3661	2535	1791	1290	941

3.3 Wymiary i przyłącza

Rys.2 Tylko kocioł CFU 22



Rys.3 Tylko kocioł CFU 29

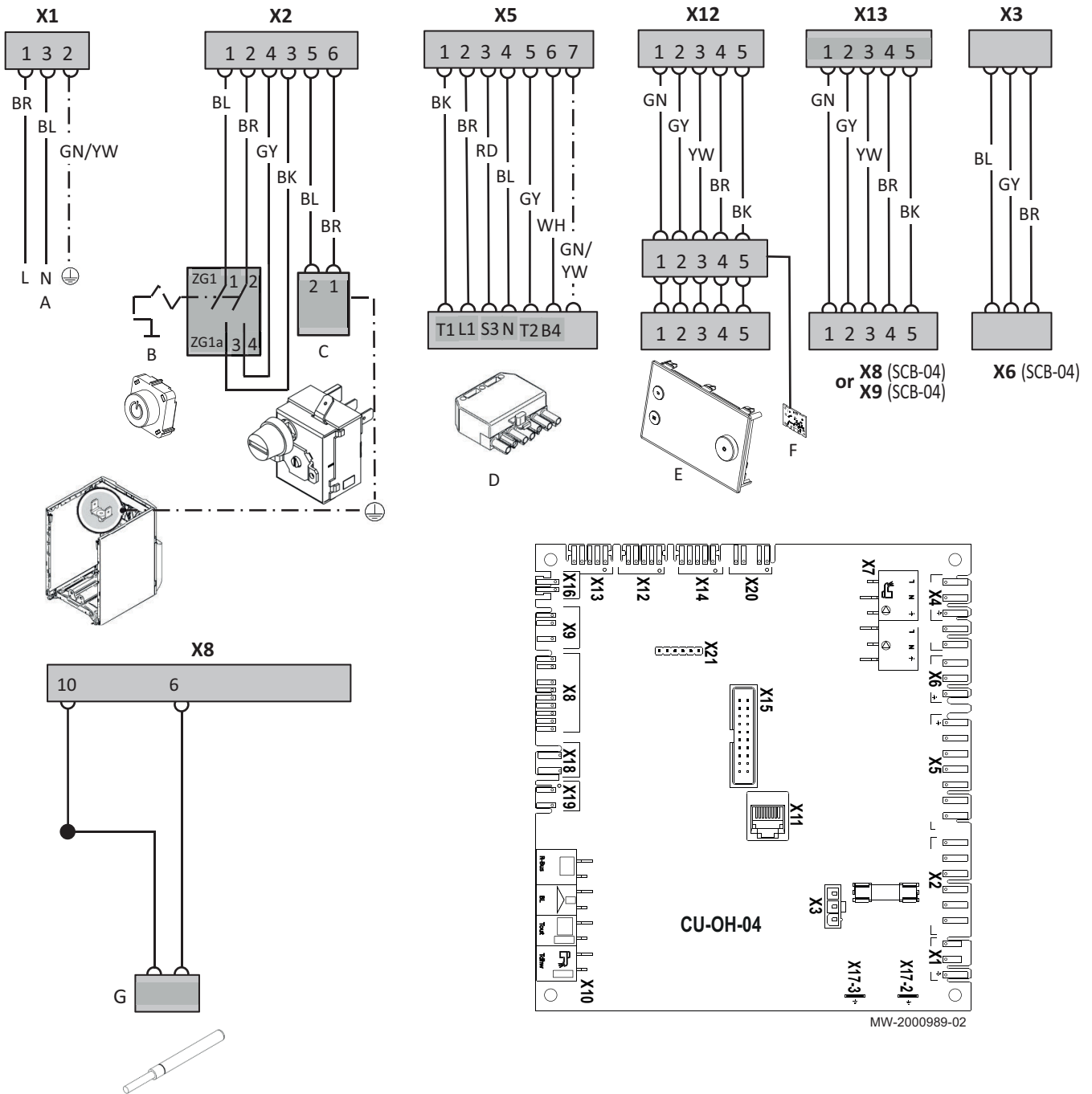


3.4 Schemat elektryczny

3.4.1 Schemat elektryczny kotła

Kotłem steruje główna płytka elektroniczna CU-OH-04. Jej zadaniem jest zapewnienie komunikacji pomiędzy wszystkimi elementami kotła oraz sterowanie urządzeniami zabezpieczającymi i obiegiem pierwotnym.

Rys.4

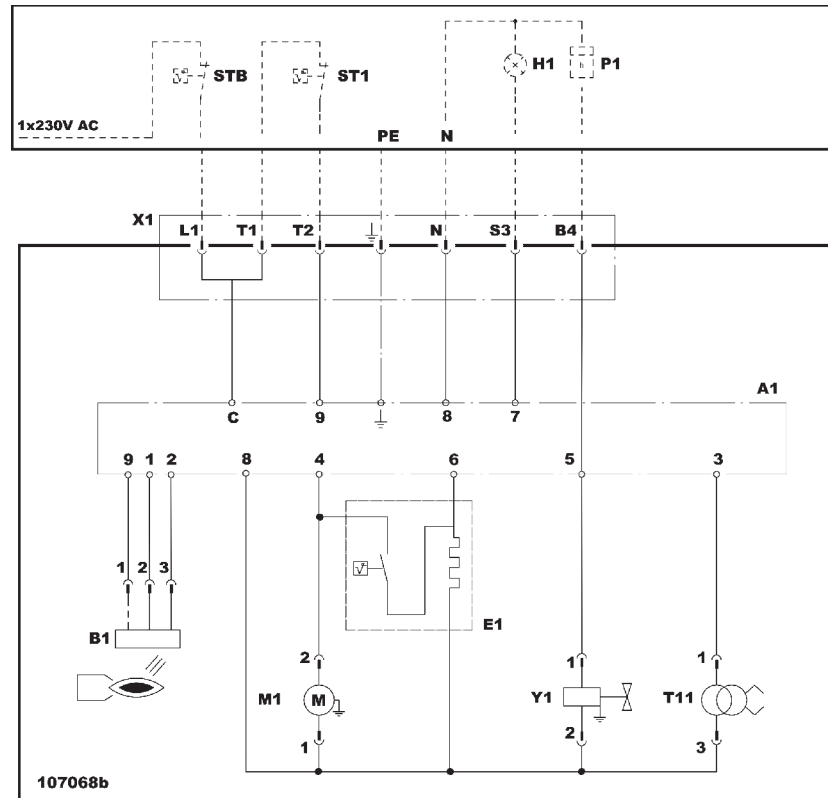


- | | |
|---|--|
| A Zasilanie elektryczne | X2 Wyłącznik |
| B Wyłącznik Wł./Wył. | X3 Zasilanie elektryczne opcjonalnej płytki elektronicznej SCB-04 |
| C Termostat zabezpieczający | X4 / X7 Pompa/zawór c.w.u. |
| D Wtyk palnika | X5 Zasilanie elektryczne palnika |
| E Konsola sterownicza E-Pilot | X6 / X7 Pompa kotła do zestawu |
| F Płytkę elektroniczną Bluetooth SMART ANTENNA | X8 Czujniki |
| G Czujnik przepływu | X9 ACI zależnie od zastosowania |
| X1 Zasilanie elektryczne | |

- | | |
|---|---|
| X10 - Wejście dla SmartTC° | X16 Pompa modułująca |
| - Wejście BL | X17-2 Uziemienie ochronne |
| - Czujnik zewnętrzny | X17-3 Uziemienie ochronne |
| - Czujnik temperatury c.w.u. | X18 Podłączenie czujnika powrotu w celu użycia |
| X11 Port serwisowy | opcjonalnego zestawu hydraulicznego do |
| X12 Port L-Bus dla konsoli sterowniczej E-Pilot | sterowania pompą modułującą |
| (podłączenie fabryczne) | |
| X13 Port L-Bus dla opcjonalnej płytki elektronicznej | |
| SCB-04 | |

3.4.2 Schemat połączeń elektrycznych palnika

Rys.5



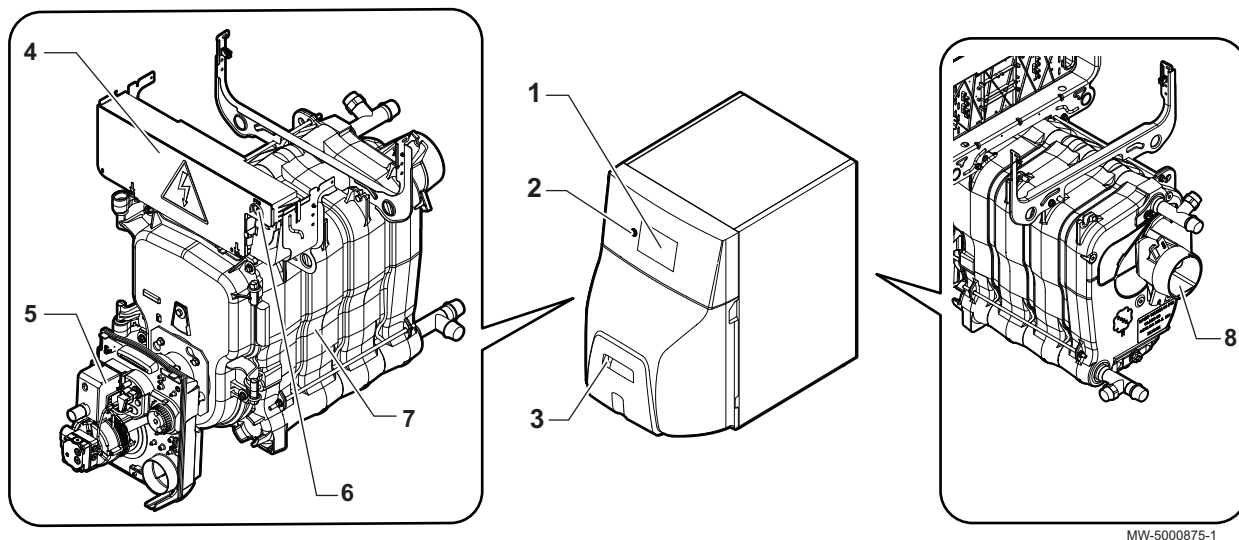
- | | |
|--------------------------------|--|
| A1 Automatyk palnikowy | STB Termostat zabezpieczający |
| B1 Detektor płomienia | ST1 Stopień 1 termostatu |
| E1 Niedostępne | T11 Transformator zapłonowy |
| H1 Usterka palnika | X1 Złącze 7-pinowe |
| M1 Silnik wentylatora | Y1 Zawór elektromagnetyczny oleju |
| P1 Licznik godzin pracy | |

4 Opis urządzenia

4.1 Główne komponenty

4.1.1 Kocioł

Rys.6



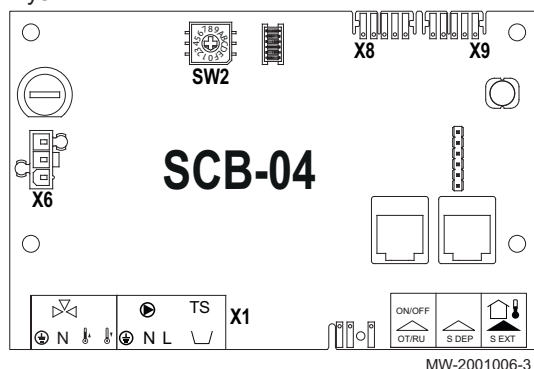
- 1 Konsola sterownicza
- 2 Wyłącznik Wł./Wył.
- 3 Przycisk resetowania ręcznego palnika
- 4 Miejsce głównej płytki elektronicznej CU-OH-04
- 5 Palnik

- 6 Przycisk ręcznego resetowania termostatu zabezpieczającego
- 7 Korpus kotła
- 8 Wylot spalin

4.1.2 Opis opcjonalnej płytki elektronicznej SCB-04

Opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04 służy do zarządzania dodatkowymi obiegami kotła.

Rys.7

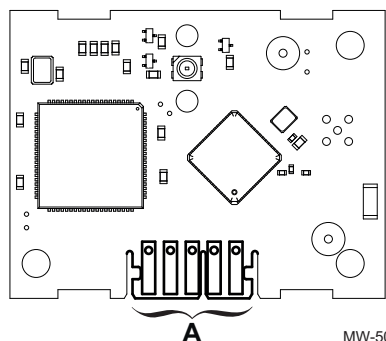


- X1 Zawór mieszający
- Pompa
- Termostat zabezpieczający TS
- X6 Zasilanie elektryczne płytki elektronicznej
- X8 / X9 Port L-Bus
- SW2 Kod definiujący nazwę (identyfikacja) płytki elektronicznej na wyświetlaczu (wymagany, jeśli są dwie opcjonalne płytki elektroniczne)

4.1.3 Opis płytki elektronicznej Bluetooth SMART ANTENNA

Płytki elektroniczna Bluetooth SMART ANTENNA służy do programowania uruchomienia kotła za pośrednictwem aplikacji mobilnej.

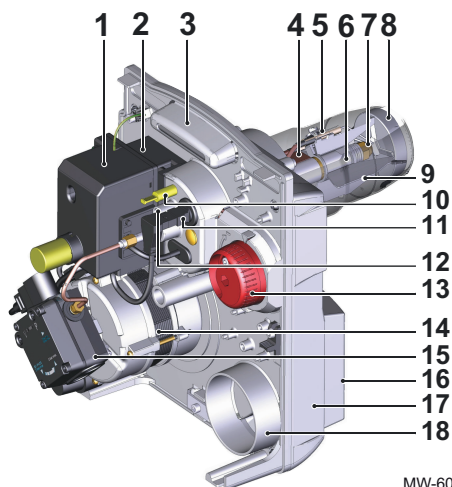
Rys.8



MW-5000942-1

A Podłączenie przewodów do płytki elektronicznej konsoli sterowniczej E-Pilot

Rys.9

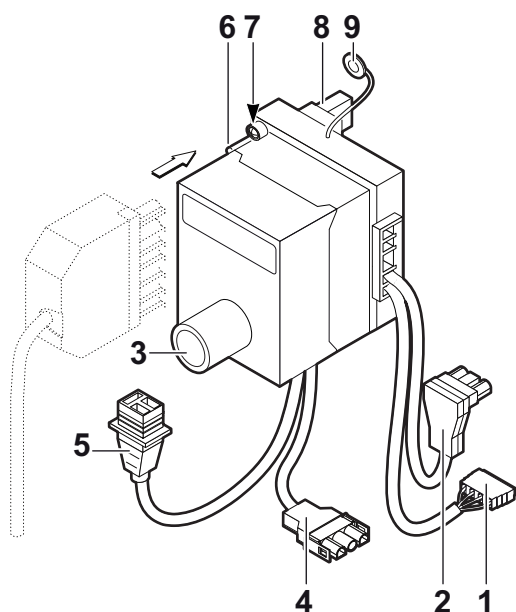


MW-6000719-2

- 1 Automat palnikowy
- 2 Transformator zapłonowy
- 3 Płyta z elementami palnika
- 4 Niedostępne
- 5 Elektroda zapłonowa
- 6 Trzon dyszy wtryskowej
- 7 Dysza wtryskowa
- 8 Głowica palnika
- 9 Rura płomieniowa
- 10 Króciec pomiaru ciśnienia powietrza w głowicy
- 11 Fotokomórka kontroli płomienia
- 12 Śruba regulacji pozycji głowicy palnika
- 13 Przycisk regulacji przepustnicy powietrza
- 14 Silnik
- 15 pompa oleju
- 16 Komora powietrza
- 17 Obudowa
- 18 Wlot powietrza

■ Cokół z przewodami dla automatu palnikowego

Rys.10



MW-1000876-02

- 1 Niedostępne
- 2 Podłączenie fotokomórki kontroli płomienia
- 3 Przycisk zerowania
- 4 Podłączenie silnika
- 5 Podłączenie zaworu elektromagnetycznego
- 6 Połączenie między palnikiem a kotłem – złącze 7-pinowe
- 7 Zielona dioda LED:
 - zapalona: palnik załączony
 - wygaszona: palnik wyłączony
- 8 Podłączenie transformatora zapłonowego
- 9 Połączenie między uziemieniem a płytą z elementami

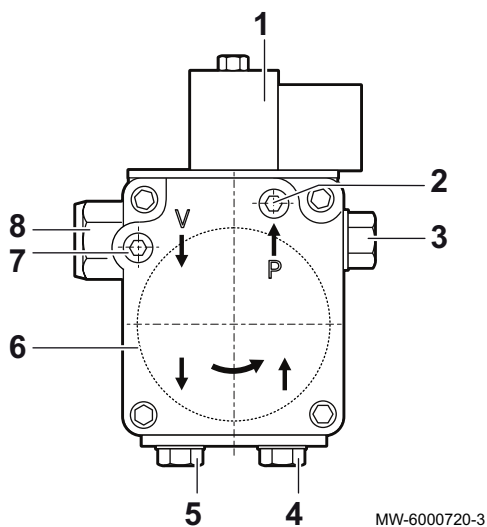


Przeostoga

Cokół jest urządzeniem zabezpieczającym. Jego otwieranie jest zabronione.

Automat palnikowy jest urządzeniem zabezpieczającym, które może być nakładane na cokół lub z niego zdejmowane tylko wtedy, gdy prąd jest odłączony przy użyciu głównego wyłącznika instalacji grzewczej.

Rys.11



■ Pompa olejowa palnika

- 1 Zawór elektromagnetyczny
- 2 Punkt pomiaru ciśnienia przez manometr (ciśnienie)
- 3 Przepływ w kierunku dyszy wtryskowej
- 4 Wlot oleju
- 5 Powrót oleju (konwersja: dwa przewody/jeden przewód)
- 6 Filtr oleju
- 7 Punkt pomiaru przez próżniomierz (podciśnienie)
- 8 Śruba regulacyjna ciśnienia pompy

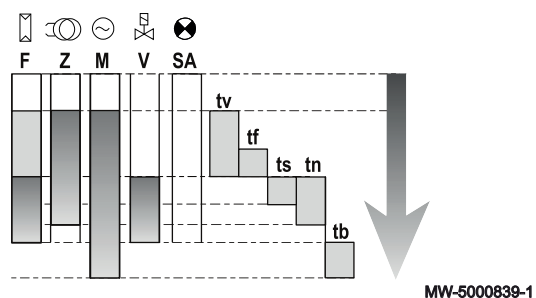
Zak.18

	Jednostka	CFU 22 CFU 29
Zakres ciśnienia podany przez producenta	bar	9 do 25
Maksymalne podciśnienie	bar	0,35
Maksymalny przepływ powietrza na wlocie pompy przy 10 bar	l/h	45

4.2 Zasada działania

4.2.1 Cykl pracy automatu palnikowego

Rys.12



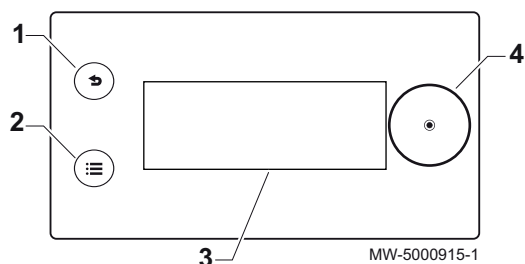
- F Detekcja płomienia
- Z Zapłon
- M Silnik palnika
- V Zawór elektromagnetyczny
- SA Zewnętrzny wskaźnik usterki
- tv Czas wstępnego zapłonu i czas wstępnego przedmuchu
- tf Czas monitorowania światła zakłócającego:
- ts Czas bezpieczeństwa
- tn Czas opóźnienia zapłonu
- tb Czas wybiegu wentylatora

Zak.19

Model kotła	Jednostka	CFU 22 CFU 29
Czas wstępnego zapłonu i czas wstępnego przedmuchu	sek.	15
Czas monitorowania światła zakłócającego:	sek.	0,5
Czas bezpieczeństwa	sek.	10
Czas opóźnienia zapłonu	sek.	7
Czas wybiegu wentylatora	sek.	45

4.3 Opis konsoli sterowniczej

Rys.13



4.3.1 Opis konsoli sterowniczej

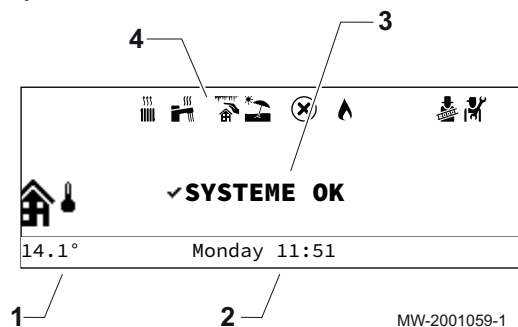
Konsola sterownicza umożliwia użytkownikowi końcowemu, kominiarzowi lub instalatorowi skonfigurowanie kotła dla centralnego ogrzewania i wytwarzania ciepłej wody użytkowej.

- 1 Przycisk powrotu ↶
- 2 Przycisk menu głównego ☰
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pokrętko wyboru ⌚

4.3.2 Opis ekranu trybu czuwania

Ekran trybu czuwania będzie aktywny przez 5 minut i jeśli żaden przycisk nie zostanie w tym czasie naciśnięty, podświetlenie konsoli sterowniczej zgaśnie.

Rys.14



- 1 Temperatura zmierzona przez czujnik zewnętrzny (jeżeli jest zamontowany)
- 2 Dzień i czas
- 3 Ogólny stan kotła
- 4 Ikony wskazujące stan kotła

Zak.20 Ikony wskazujące stan kotła

Ikony	Opis
	Ikona wyświetlana stale: funkcja c.o. aktywna Ikona migająca: c.o. w toku
	Ikona wyświetlana stale: funkcja wytwarzania c.w.u. aktywna Ikona migająca: wytwarzanie c.w.u. w toku
	Ochrona przed zamarznięciem aktywna
	Tryb letni aktywny, ogrzewanie nie jest możliwe
	Błąd
	Palnik pracuje
	Tryb Kominiarz aktywny
	Poziom instalatora aktywny

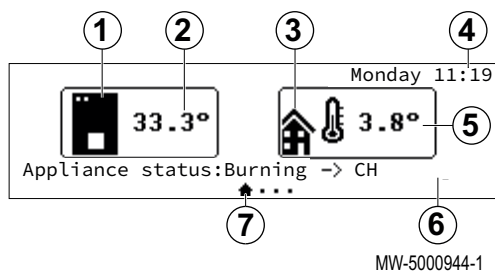
4.3.3 Opis ekranu głównego (dostęp bezpośredni)

Ekran główny ma kilka stron. Każda strona umożliwia bezpośredni dostęp do strefy.

Wyświetlić ekran główny, obracając pokrętko wyboru ⌚ w prawo.

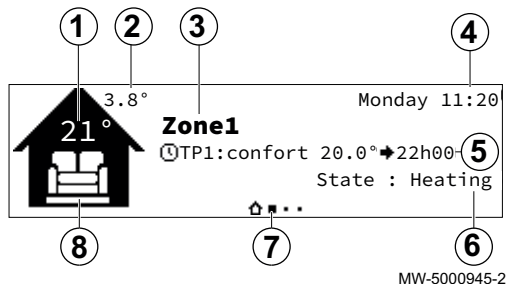
Wszystkie symbole i nazwy stref można zmienić.

Rys.15 Ekran główny - strona główna



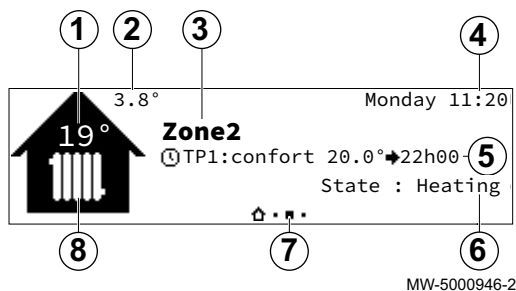
- 1 Symbol kotła
- 2 Temperatura zasilania kotła
- 3 Symbol temperatury zewnętrznej
- 4 Dzień i czas
- 5 Temperatura zewnętrzna
- 6 Status kotła
- 7 Aktywna strona

Rys.16 Ekran główny Zone1



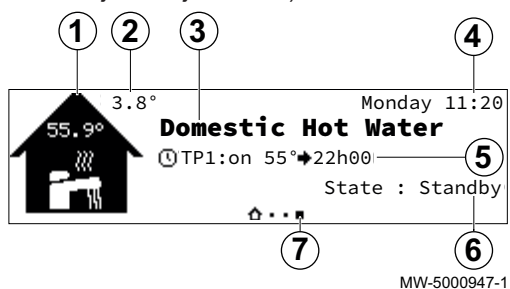
- 1 Temperatura Zone1 (tylko jeśli czujnik temperatury w pomieszczeniu znajduje się w tej strefie)
- 2 Temperatura zewnętrzna
- 3 Nazwa Zone1
- 4 Dzień i czas
- 5 Tryb pracy
- 6 Status Zone1
- 7 Aktywna strona
- 8 Symbol Zone1

Rys.17 Ekran główny Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04)



- 1 Temperatura Zone2 (tylko jeśli czujnik temperatury w pomieszczeniu znajduje się w tej strefie)
- 2 Temperatura zewnętrzna
- 3 Nazwa Zone2
- 4 Dzień i czas
- 5 Tryb pracy
- 6 Status Zone2
- 7 Aktywna strona
- 8 Symbol Zone2

Rys.18 Ekran główny - strona ciepłej wody użytkowej (tylko jeśli podłączony jest czujnik c.w.u.)



- 1 Symbol ciepłej wody użytkowej
- 2 Temperatura zewnętrzna
- 3 Nazwa - Ciepła woda użytkowa
- 4 Dzień i czas
- 5 Tryb pracy
- 6 Status ciepłej wody użytkowej
- 7 Aktywna strona

Rys.19



















4.3.4 Opis karuzeli (szybki dostęp)

Karuzela jest używana w celu szybkiego dostępu do menu głównego konsoli sterowniczej.

Karuzelę można wyświetlić, naciskając przycisk menu głównego (☰).

Menu można przewijać od prawej do lewej, obracając pokrętkę wyboru (⌚).

Zak.21

Dostępne menu	Opis	 Patrz Rozdział
	C.O. zał./wył.	Załączanie/wyłączanie centralnego ogrzewania Instrukcja obsługi
	C.W.U. zał./wył.	Zał./wył. wytwarzania c.w.u. Instrukcja obsługi
	Temperatura c.o.	Nastawy temperatury dla danych aktywności Instrukcja obsługi
	Temperatura wody	Zmiana temperatur zadanych c.w.u. Instrukcja obsługi
	Tymczasowa zmiana temperatury c.o.	Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu Instrukcja obsługi
	Przyspieszenie nagrzewania c.w.u.	Wymuszenie wytwarzania c.w.u. (odstąpienie) Instrukcja obsługi
	Tryb urlopowy instalacji	Okresy nieobecności lub urlop Instrukcja obsługi
	Nastawy użytkownika	
	Nastawy stref	Zmiana nazwy i symbolu strefy Instrukcja obsługi
	Nastawy c.w.u.	Zmiana temperatur zadanych c.w.u. Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji c.o	Załączanie/wyłączanie centralnego ogrzewania Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji cwu	Zał./wył. wytwarzania c.w.u. Instrukcja obsługi
	Temp zewnętrz.	Podmenu Temp zewnętrz.
	Licznik energii	Monitorowanie zużycia energii Instrukcja obsługi
	Tryb urlopowy instalacji	Okresy nieobecności lub urlop Instrukcja obsługi
	Tryb testowy	Tryb Kominiarz Instrukcja obsługi
	Instalator	Lista parametrów menu Instalator Szczegółowe informacje na temat menu Instalator znajdują się w rozdziale "Lista parametrów".
	Wyszukujący	Wyszukiwanie parametrów
	Wartości zadane stanu sygnałów	Odczyt zmierzonych wartości
	Licznik energii	Monitorowanie zużycia energii Instrukcja obsługi
	Nastawy	Personalizacja konsoli sterowniczej Instrukcja obsługi
	Informacje o wersji	Informacje o wersji Instrukcja obsługi

4.4 Dostawa standardowa

Pakiet z kotłem zawiera:

- kocioł olejowy wyposażony w konsolę sterowniczą
- fabrycznie skonfigurowany 1-stopniowy palnik olejowy (zamontowany),
- czujnik zewnętrzny,
- 1 instrukcję instalowania i konserwacji,
- 1 instrukcję obsługi.

4.5 Akcesoria i wyposażenie dodatkowe

W zależności od konfiguracji instalacji i kraju, dostępne jest różne wyposażenie dodatkowe:

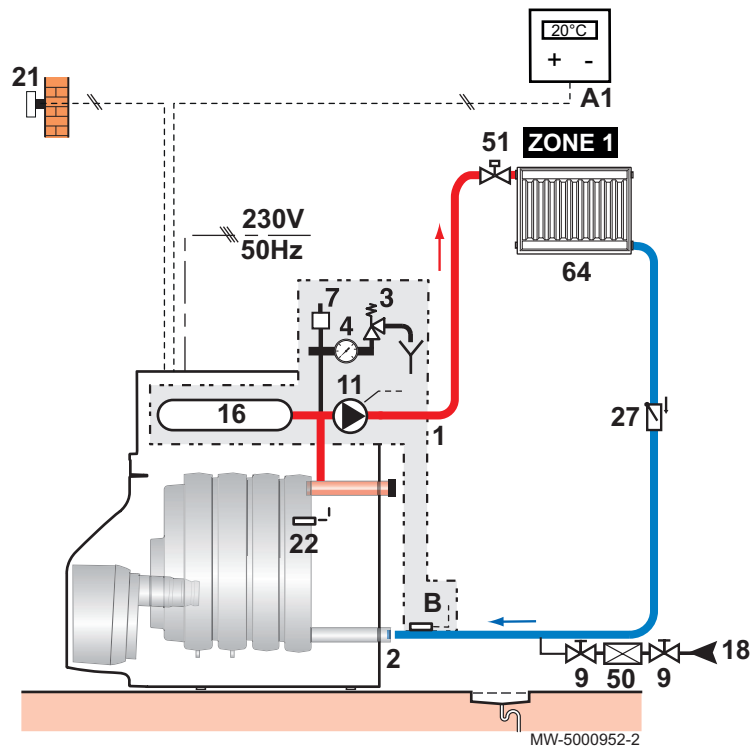
Zak.22 Wykaz wyposażenia dodatkowego

Opis	Pakiet
Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej o pojemności 110 litrów	ER590
Podgrzewacz ciepłej wody użytkowej o pojemności 160 litrów	ER592
Zestaw hydraulicznej armatury połączeniowej dla podgrzewacza c.w.u. o pojemności 110 l/160 l	MY925
Zestaw armatury połączeniowej dla niezależnego podgrzewacza c.w.u.	MY926
Czujnik temperatury c.w.u.	AD212
Tester anody	MY456
Anoda obcoprądowa	MY475
Pompa + zestaw naczyńia wzbiorczego obiegu c.o. o pojemności 18 l z czujnikiem powrotu	MY445
Zestaw do podłączenia z prawej strony	MY460
Zestaw do podłączenia z lewej strony	MY465
Zestaw węży podłączeniowego	MY470
Zespół grupy bezpieczeństwa	MY480
Płytki elektronicznej dodatkowego obiegu	MY440
Akcesoria dla instalacji odprowadzenia spalin	Zob. katalog z aktualnymi cenami
Filtr oleju	MT11

5 Schematy połączeń elektrycznych

5.1 Jeden bezpośredni obieg c.o. z zestawem

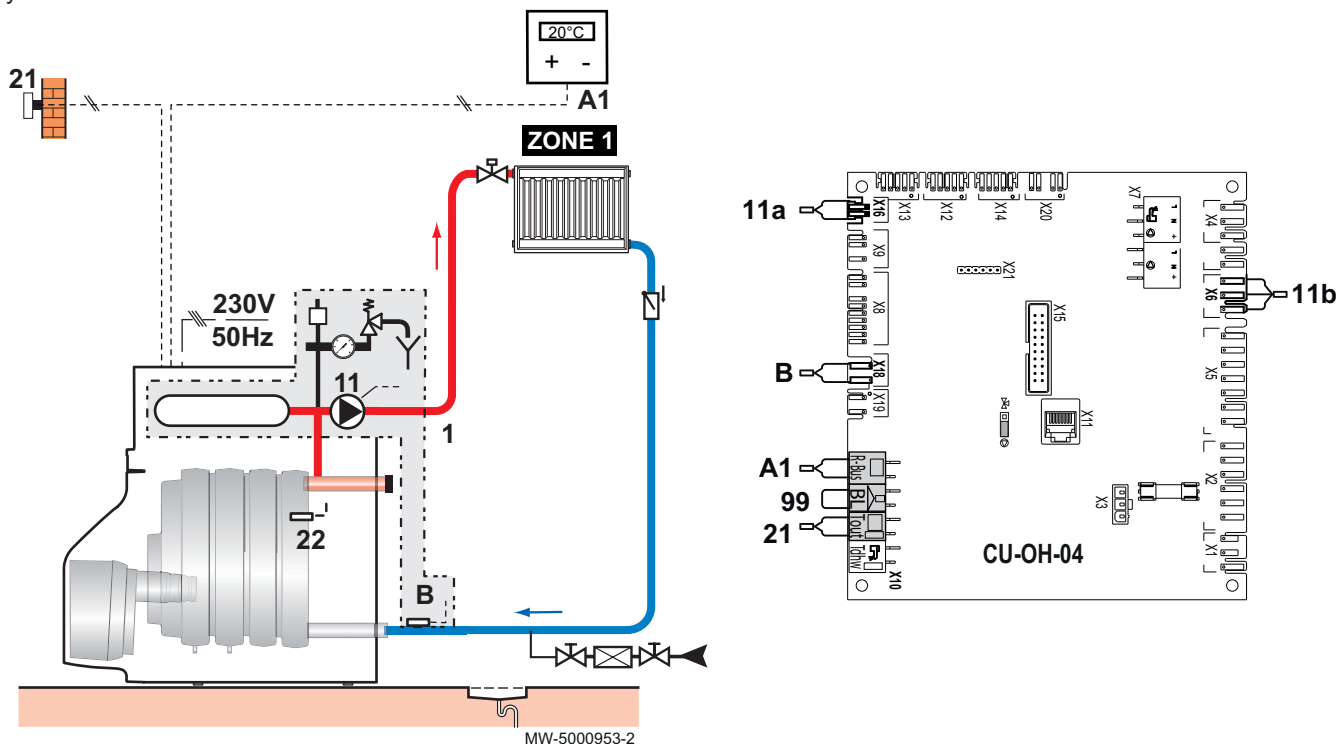
Rys.20



- A1 Programowalny termostat pokojowy
- B Czujnik temperatury powrotu
- 1 Zasilanie bezpośredniego obiegu grzewczego
- 2 Powrót z c.o.
- 3 Zawór bezpieczeństwa 0,3 MPa (3 bar)
- 4 Manometr
- 7 Odpowietrznik automatyczny
- 9 Zawór odcinający
- 11 Pompa c.o.
- 16 Naczynie przeponowe

- 18 Króciec napełniania obiegu grzewczego
- Francja:** z zaworem antyskażeniowym, zgodnie z obowiązującymi przepisami
- 21 Czujnik zewnętrzny
- 22 Czujnik temperatury kotła
- 27 Zawór zwrotny
- 50 Zawór antyskażeniowy
- 51 Zawór termostatyczny
- 64 Bezpośredni obieg c.o. (grzejnikowy)

Rys.21



- A1 Termostat pokojowy
- B Czujnik temperatury powrotu
- 21 Czujnik zewnętrzny

- 11a Zasilanie elektryczne pompy
- 11b Sterowanie pracą pompy
- 99 Zworka

Zak.23 Wymagane wyposażenie dodatkowe

Pompa + zestaw naczynia wzbiorczego obiegu c.o. o pojemności 18 l	MY445
---	-------

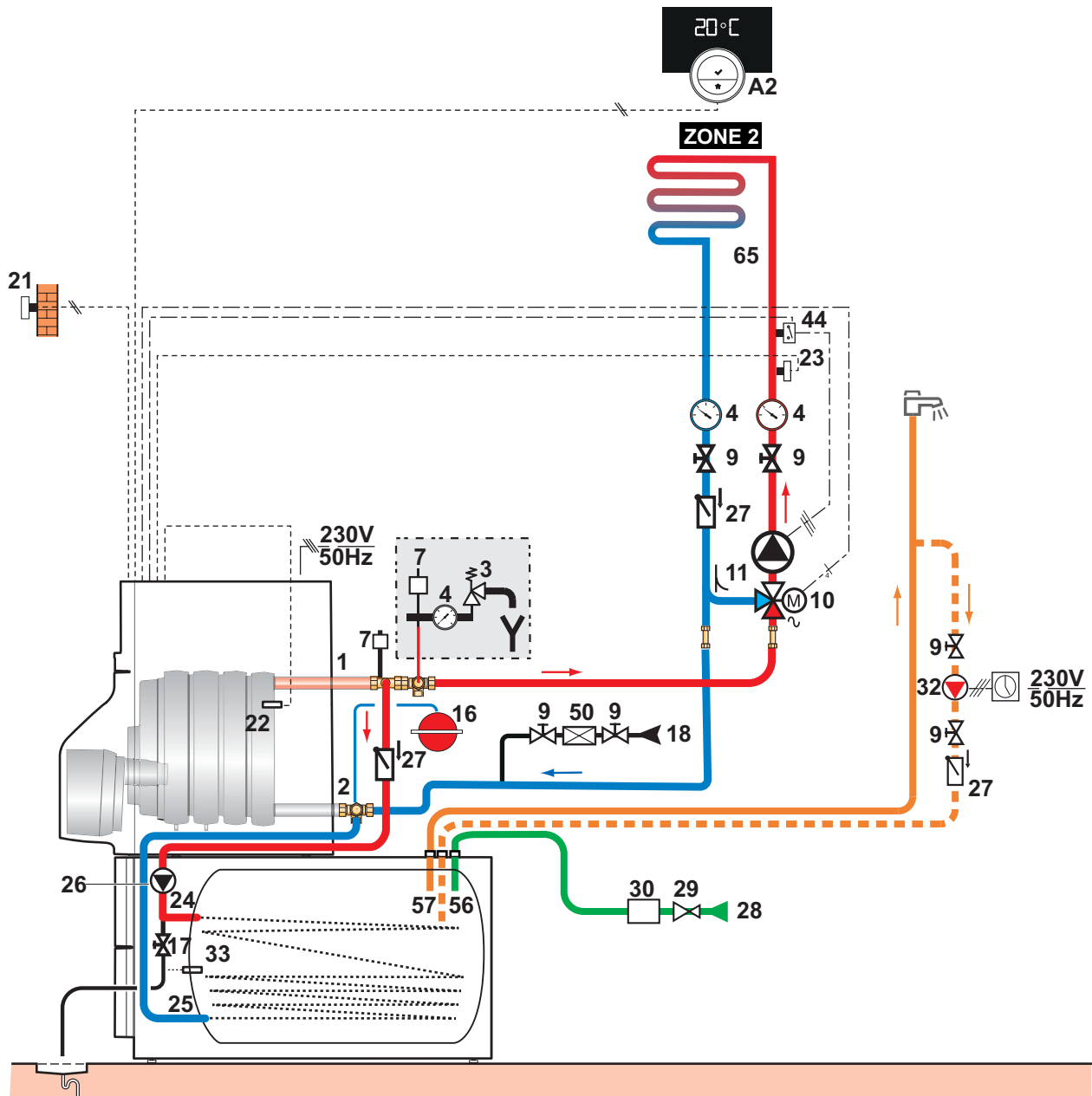
5.2 Jeden bezpośredni obieg centralnego ogrzewania (c.o.) z zaworem mieszającym + jeden podgrzewacz ciepłej wody użytkowej (c.w.u.)



Ważne

W przypadku ogrzewania podłogowego podłączenie należy wykonać za pomocą zaworu mieszającego. Podłączenie bezpośrednie jest niedozwolone.

Rys.22



MW-5000954-1

- A2** Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
1 Zasilanie bezpośredniego obiegu grzewczego
2 Powrót z c.o.
3 Zawór bezpieczeństwa 0,3 MPa (3 bar)
4 Manometr
7 Odpowietrznik automatyczny
9 Zawór odcinający
10 3-drogowy zawór mieszający
11 Pompa c.o.
16 Naczynie przeponowe
17 Zawór spustowy
18 Króciec napełniania obiegu grzewczego

- Francja:** z zaworem antyskażeniowym, zgodnie z obowiązującymi przepisami
21 Czujnik zewnętrzny
22 Czujnik temperatury kotła
23 Czujnik temperatury za zaworem mieszającym
24 Wlot obiegu pierwotnego wymiennika podgrzewacza c.w.u.
25 Wylot obiegu pierwotnego wymiennika podgrzewacza c.w.u.
26 Pompa ładująca c.w.u.
27 Zawór zwrotny
28 Wlot wody zimnej użytkowej

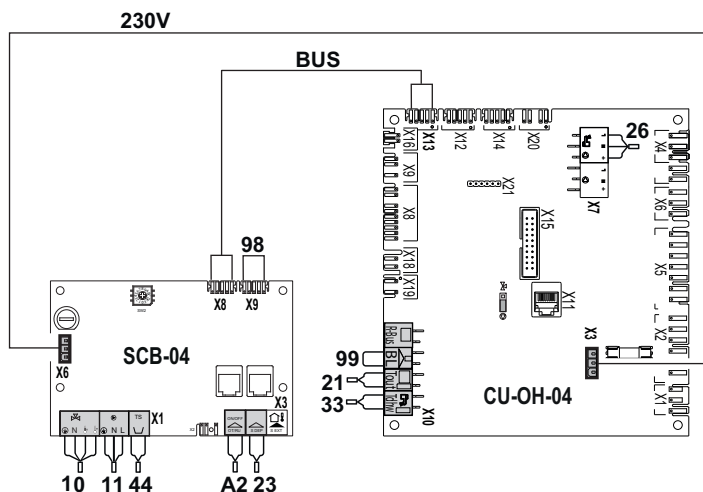
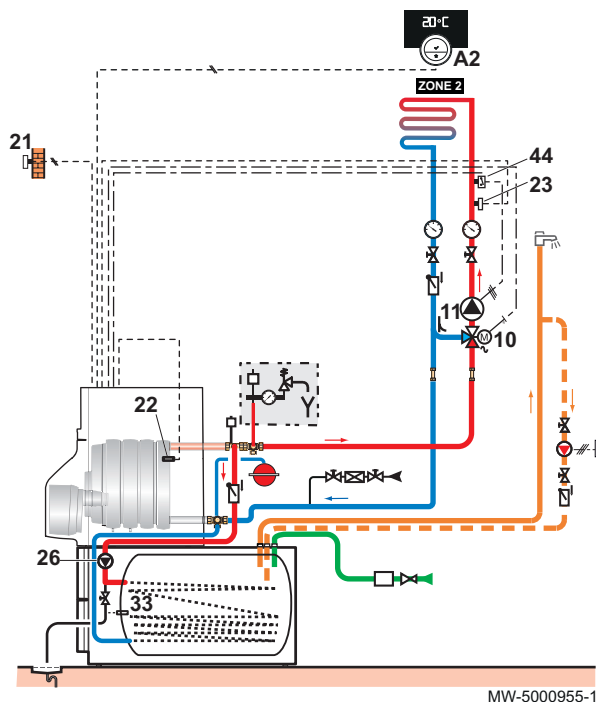
- 29 Reduktor ciśnienia - gdy ciśnienie robocze przekracza 80% wartości nominalnej ciśnienia zaworu bezpieczeństwa
- 30 Skalibrowana i zaplombowana grupa bezpieczeństwa
- Francja:** 0,7 MPa (7 barów), z zaworem upustowym z lampką ostrzegawczą
- 32 Pompa obiegowa c.w.u. (pętla opcjonalna z programatorem)
- 33 Czujnik temperatury c.w.u.
- 44 Termostat zabezpieczający

Francja: z ręcznym resetowaniem dla ogrzewania podłogowego (Francja: DTU 65.8, NF P52-303-1).

Pozostałe kraje: Urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem instalacji ogrzewania podłogowego, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- 50 Zawór antyskażeniowy
- 56 Powrót cyrkulacji c.w.u.
- 57 Wypływ c.w.u.
- 65 Obieg c.o. z zaworem mieszającym, może być obiegiem niskotemperaturowym (ogrzewanie podłogowe lub grzejniki).

Rys.23



- A2 Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
- 10 3-drogowy zawór mieszający
- 11 Pompa c.o.
- 21 Czujnik zewnętrzny
- 23 Czujnik temperatury za zaworem mieszającym
- 33 Czujnik temperatury c.w.u.
- 44 Termostat zabezpieczający
- 98 Terminal BUS
- 99 Zworka

Zak.24 Wymagane wyposażenie dodatkowe

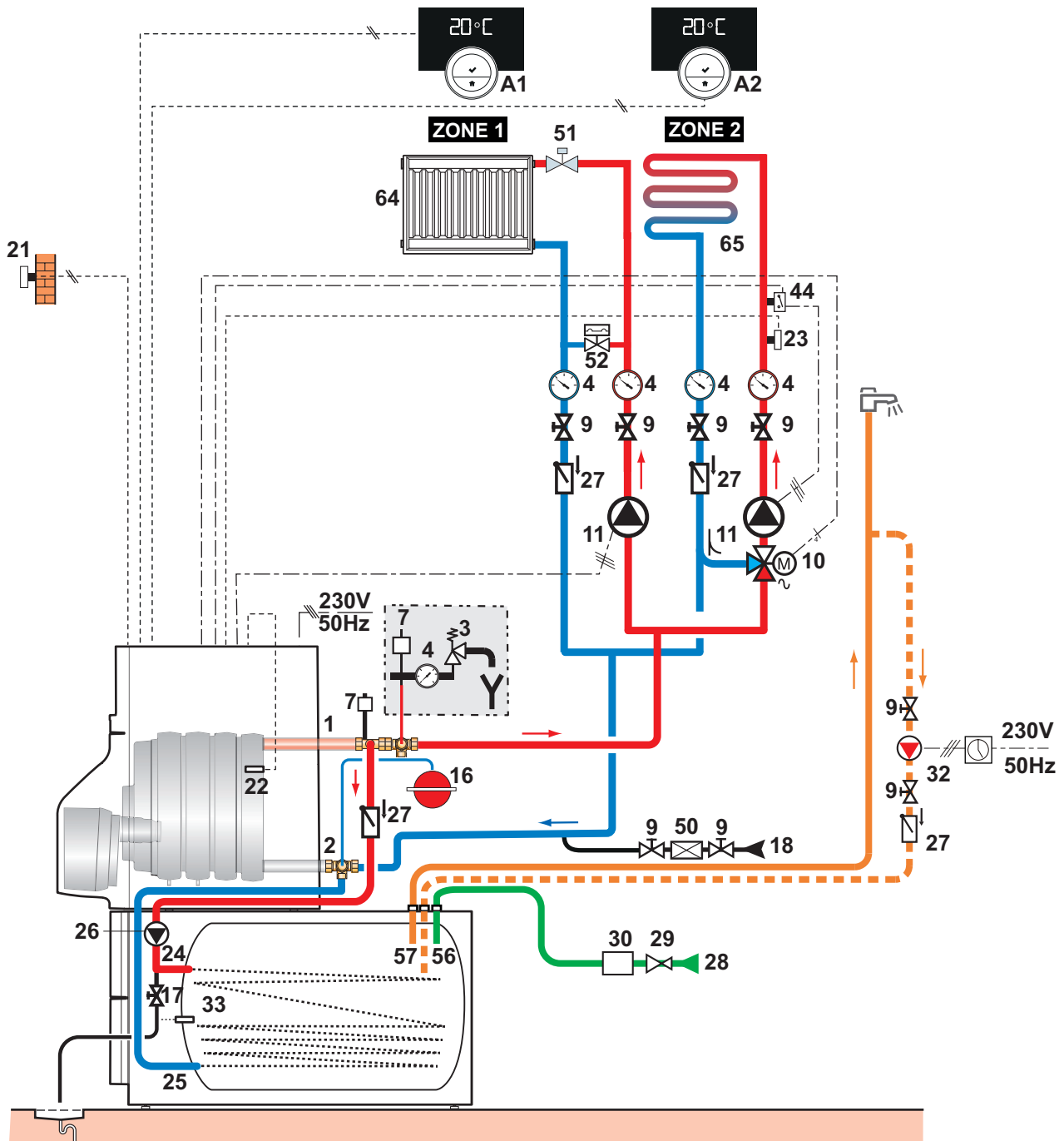
Pompa + zestaw naczyńa wzbiorczego obiegu c.o. o pojemności 18 l	MY445
Podgrzewacz c.w.u.	ER590 (110 l) lub ER592 (160 l)
Zestaw armatury podłączeniowej kotła	MY925

5.3 Dwa obiegi c.o. w tym jeden z zaworem 3-drogowym + jeden podgrzewacz c.w.u.

**Ważne**

W przypadku ogrzewania podłogowego podłączenie należy wykonać za pomocą zaworu mieszającego. Podłączenie bezpośrednie jest niedozwolone.

Rys.24



- A1 Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
- A2 Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
- 1 Zasilanie bezpośredniego obiegu grzewczego
- 2 Powrót z c.o.
- 3 Zawór bezpieczeństwa 0,3 MPa (3 bar)
- 4 Manometr
- 7 Odpowietrznik automatyczny
- 9 Zawór odcinający
- 10 3-drogowy zawór mieszający

- 11 Pompa c.o.
- 16 Naczynie przeponowe
- 17 Zawór spustowy
- 18 Króciec napełniania obiegu grzewczego
- Francja: z zaworem antyskażeniowym, zgodnie z obowiązującymi przepisami
- 21 Czujnik zewnętrzny
- 22 Czujnik temperatury kotła

- 23 Czujnik temperatury zasilania za zaworem mieszającym
- 24 Wlot obiegu pierwotnego wymiennika podgrzewacza c.w.u.
- 25 Wylot obiegu pierwotnego wymiennika podgrzewacza c.w.u.
- 26 Pompa ładująca c.w.u.
- 27 Zawór zwrotny
- 28 Wlot wody zimnej użytkowej
- 29 Reduktor ciśnienia - gdy ciśnienie robocze przekracza 80% wartości nominalnej ciśnienia zaworu bezpieczeństwa
- 30 Skalibrowana i zaplombowana grupa bezpieczeństwa
- Francja:** 0,7 MPa (7 barów), z zaworem upustowym z lampką ostrzegawczą
- 32 Pompa obiegowa c.w.u. (pętla opcjonalna z programatorem)

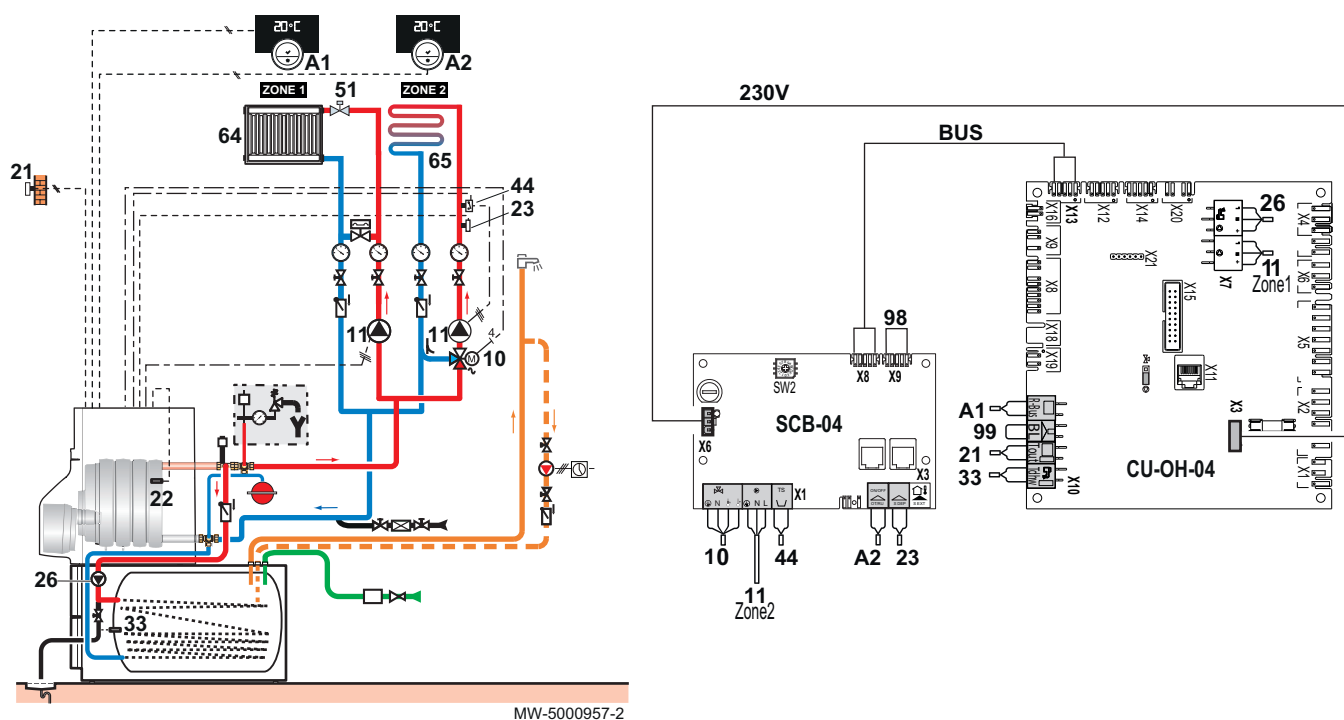
- 33 Czujnik temperatury c.w.u.
- 44 Termostat zabezpieczający

Francja: z ręcznym resetowaniem dla ogrzewania podłogowego (DTU 65.8, NF P52-303-1).

Pozostałe kraje: Urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem instalacji ogrzewania podłogowego, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- 50 Zawór antyskażeniowy
- 51 Zawór termostatyczny
- 52 Zawór różnicowy
- 56 Powrót cyrkulacji c.w.u.
- 57 Wypływ c.w.u.
- 64 Bezpośredni obieg grzewczy (grzejnikowy)
- 65 Obieg grzewczy z zaworem mieszającym, może być obiegiem niskotemperaturowym (ogrzewanie podłogowe lub grzejniki)

Rys.25



- A1 Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
- A2 Programowalny termostat pokojowy: SmartTC°
- 10 3-drogowy zawór mieszający
- 21 Czujnik zewnętrzny
- 23 Czujnik temperatury zasilania za zaworem mieszającym
- 26 Pompa ładująca c.w.u.
- 33 Czujnik temperatury c.w.u.
- 44 Termostat zabezpieczający
- 11 Pompa c.o. Zone1
- 11 Pompa c.o. Zone2
- 98 Terminal BUS
- 99 Zworka

Zak.25 Wymagane wyposażenie dodatkowe

Pompa + zestaw naczyńa wzbiorczego obiegu c.o. o pojemności 18 l	MY445
Podgrzewacz c.w.u.	ER590 (110 l) lub ER592 (160 l)
Zestaw armatury podłączeniowej kotła	MY925

6 Montaż

6.1 Przepisy dotyczące instalacji



Przeostroga

Kocioł może być instalowany wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi i krajowymi.

Zak.26 Budynki mieszkalne

Francja	<ul style="list-style-type: none"> • Rozporządzenie z 23 lutego 2018 r. zmieniające Rozporządzenie z 27 kwietnia 2009 r.: Rozporządzenie z 23 lutego 2018 r. w sprawie przepisów technicznych i zasad bezpieczeństwa dotyczących instalacji gazowych w budynkach mieszkalnych jedno- i wielorodzinnych oraz w powiązanych z nimi strefach wspólnych. • Rozporządzenie z 1 lipca 2004 r.: Zasady techniczne i bezpieczeństwa w zakresie przechowywania produktów na bazie ropy naftowej w obiektach nieokreślonych wyraźnie w przepisach dotyczących klasyfikowanych instalacji, ani w przepisach dotyczących obiektów użyteczności publicznej. • DTU 65–17: Instalacje grzewcze z wykorzystaniem grzejników zasilanych gorącą wodą. • Zestaw zaleceń: Instalacje centralnego ogrzewania zasilane gorącą wodą – księga nr 3114 wydana przez Centre Scientifique et Technique du Bâtiment. • Lokalne przepisy sanitarne (RSD) • W przypadku urządzeń podłączonych do sieci elektrycznej: Norma NF C15-100 – Instalacje elektryczne niskiego napięcia.
----------------	---

Zak.27 Budynki użytku publicznego

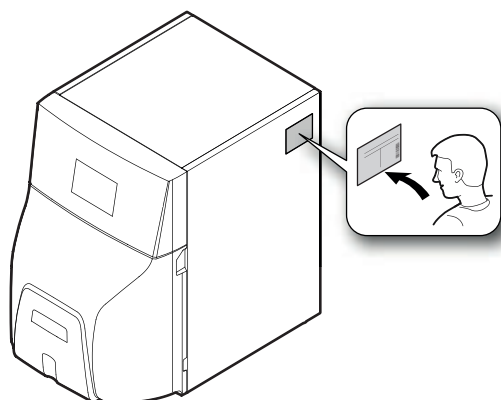
Francja	<ul style="list-style-type: none"> • Przepisy bezpieczeństwa dotyczące postępowania w razie pożaru i bezpiecznej ewakuacji w obiektach użyteczności publicznej: Artykuły CH - ogrzewanie, wentylacja, chłodzenie, klimatyzacja i wytwarzanie pary oraz ciepłej wody użytkowej. • Przepisy dotyczące poszczególnych rodzajów obiektów publicznych (szpitale, sklepy itp.). • Dekret z dnia 21 marca 1968 r. ustanawiający przepisy techniczne i zasady bezpieczeństwa dotyczące przechowywania i stosowania produktów ropopochodnych na obszarach nie objętych przepisami dotyczącymi stref niebezpiecznych, zagrażających zdrowiu lub nie spełniających odpowiednich warunków komfortu, oraz przepisami dotyczącymi budynków użyteczności publicznej.
----------------	--

6.2 Wybór miejsca zainstalowania kotła

Należy wybrać optymalne miejsce zainstalowania, uwzględniając wszelkie obowiązujące przepisy i przestrzeń wymaganą przez urządzenie.

- Zainstalować kocioł na mocnej, stabilnej konstrukcji mogącej przenieść ciężar urządzenia napełnionego wodą i całkowicie wyposażonego.
- Przy wyborze miejsca zainstalowania kotła należy wziąć pod uwagę dozwolone położenie wylotów spalin i wlotu powietrza.
- Nie instalować kotła w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła.

Rys.26



MW-5000859-1

6.2.1 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa identyfikuje produkt i dostarcza następujących informacji:

- Rodzaj produktu
- Data produkcji (rok – tydzień)
- Numer seryjny
- Zasilanie elektryczne
- Ciśnienie robocze
- Moc elektryczna
- Klasa ochrony IP
- Wartość CN1 i CN2 konfiguracji kotła



Ważne

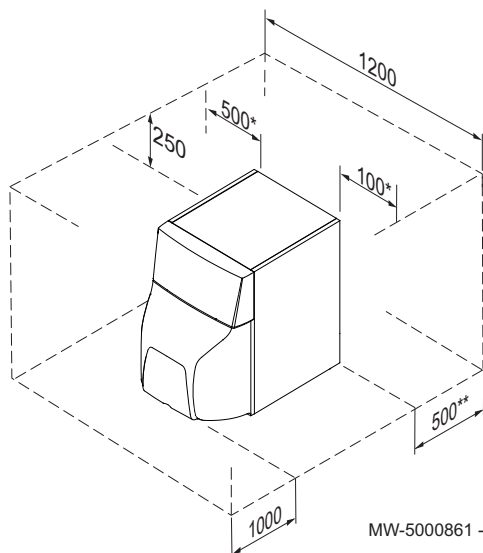
W razie braku dostępu do tabliczki znamionowej, w woreczku z dokumentacją znajduje się druga, samoprzylepna tabliczka znamionowa. Tabliczkę należy zamocować w miejscu, w którym będzie można ją łatwo odczytać.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Przywrócenie nastaw fabrycznych, strona 69

Rys.27



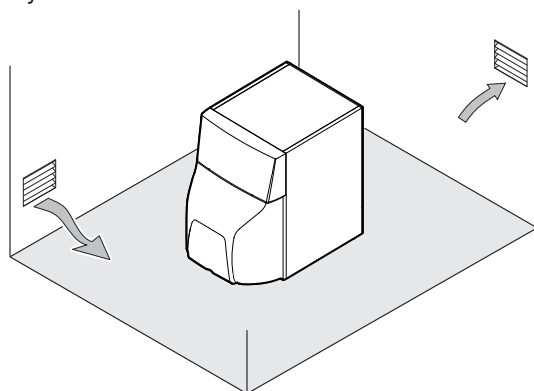
MW-5000861 -1

6.2.2 Wymiary kotła

Wokół kotła należy pozostawić odpowiednią wolną przestrzeń dla zapewnienia dobrego dostępu do urządzenia i umożliwienia wykonywania wszelkich prac konserwacyjnych.

* Można zamienić wymiary prawe z lewymi.

Rys.28



MW-5000863-1

6.2.3 Wentylacja

Aby umożliwić pobór powietrza do spalania, należy zapewnić w kotłowni odpowiednią wentylację. Przekrój i położenie otworów wentylacyjnych musi być zgodne z obowiązującymi przepisami:

Zak.28

Francja	<ul style="list-style-type: none"> • DTU P 45-204: Instalacje gazowe (poprzednio DTU nr 61-1 – Instalacje gazowe – z kwietnia 1982 r.+ załącznik nr 1 z lipca 1984 r.). Przy kotłach o mocy znamionowej 25–70 kW: w przypadku bezpośredniego dopływu powietrza, powierzchnia przekroju obowiązkowego otworu wentylacyjnego musi wynosić minimum 70 cm². • Dekret z dnia 21 marca 1968 r. ustanawiający przepisy techniczne i zasady bezpieczeństwa dotyczące przechowywania i stosowania produktów ropopochodnych na obszarach nieobjętych przepisami dotyczącymi stref niebezpiecznych, zagrażających zdrowiu lub nie spełniających odpowiednich warunków komfortu oraz przepisami dotyczącymi budynków użyteczności publicznej.
----------------	--

**Ważne**

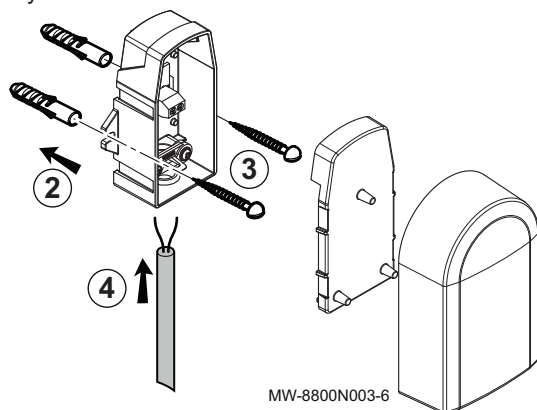
W pobliżu kotła nie wolno przechowywać związków chloru ani fluoru. Są one silnie korozyjne i mogą zanieczyścić powietrze do spalania. Związki chloru i fluoru znajdują się np. w sprayach aerosolowych, farbach, rozpuszczalnikach, środkach czyszczących, środkach do prania, detergentach, klejach oraz solach do rozmrażania śniegu.

**Ważne**

Nie zasłaniać (nawet częściowo) wlotów powietrza, kanałów odprowadzenia spalin ani przewodów odprowadzających skropliny. Unikać nisko położonych punktów w obiegu odprowadzenia spalin i skroplin, gdyż mogą one spowodować gromadzenie się skroplin.

6.2.4 Montaż czujnika zewnętrznego

Rys.29



Średnica kołków 4 mm/średnica otworu do nawiercenia 6 mm

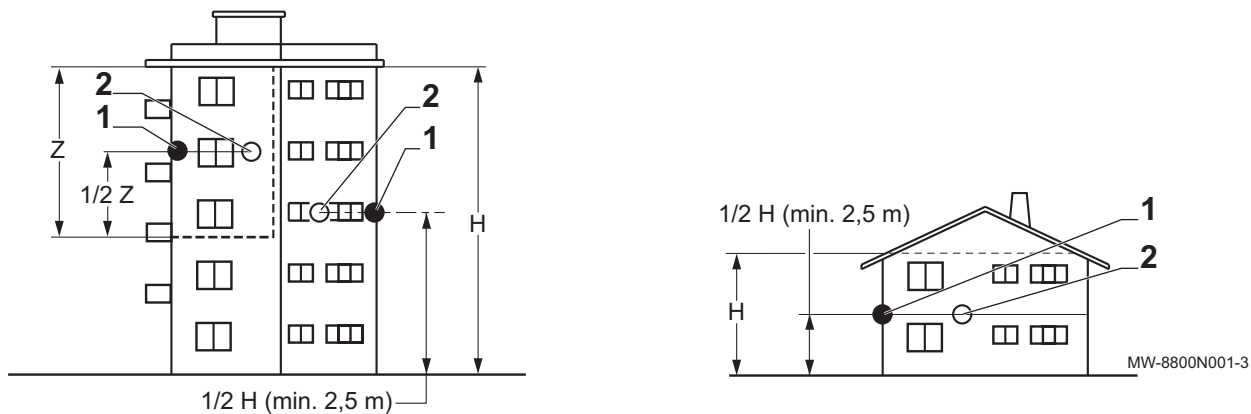
1. Wybrać zalecaną lokalizację dla czujnika zewnętrznego.
2. Zamontować w odpowiednim miejscu 2 kołki rozporowe dostarczone z czujnikiem.
3. Zamocować czujnik za pomocą dostarczonych śrub (średnica 4 mm).
4. Podłączyć kabel do czujnika zewnętrznego.

■ Zalecane położenia

Umieścić czujnik zewnętrzny w następującym miejscu:

- Na ścianie zewnętrznej strefy ogrzewanej, o ile to możliwe na ścianie północnej.
- W połowie wysokości ściany strefy ogrzewanej.
- Wystawionym na działanie zmiennych warunków pogodowych.
- Chronionym przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych.
- Łatwo dostępnym.

Rys.30



- 1 Optymalna lokalizacja
2 Możliwe położenie

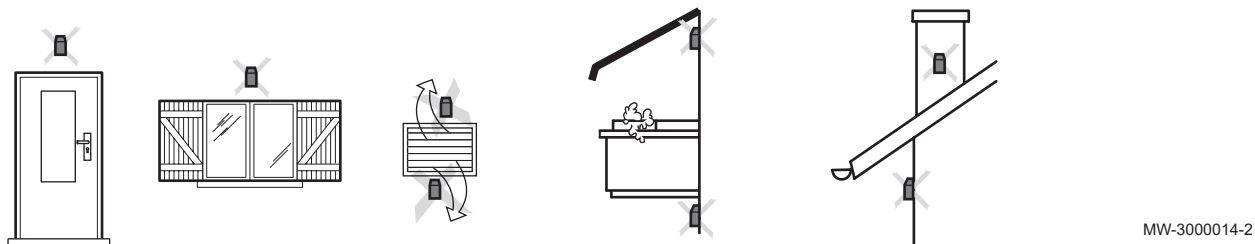
- H Wysokość mieszkalna kontrolowana czujnikiem
Z Strefa mieszkalna kontrolowana czujnikiem

■ Miejsca montażu, których należy unikać

Należy unikać instalowania czujnika zewnętrznego w następujących miejscach:

- Osłonięte przez część budynku (balkon, dach itp.).
- W pobliżu zakłócających źródeł ciepła (słońce, komin, kratka wentylacyjna itp.)

Rys.31

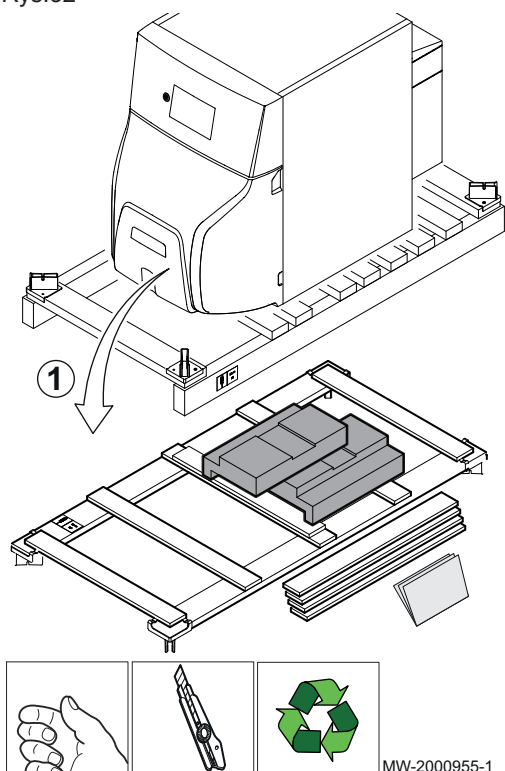


6.3 Transport

- Paletę z kotłem należy przewozić na ręcznym lub elektrycznym wózku do palet.
- Przy przenoszeniu kotła używać drążków nośnych (niedostarczonych w zestawie).

6.4 Rozpakowanie i przygotowanie kotła

Rys.32

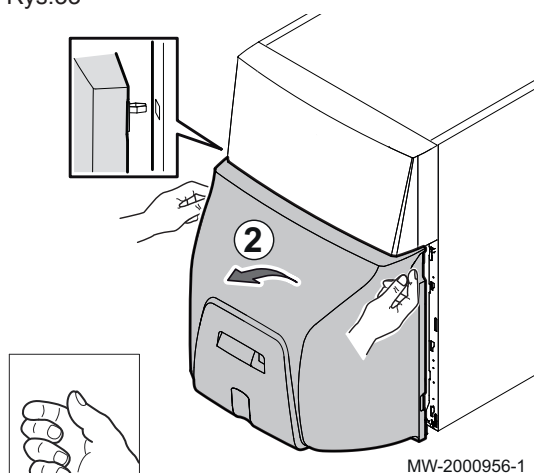


i Ważne

- Do wykonania tej czynności potrzebne są cztery osoby.
- Do przeniesienia kotła należy założyć rękawice ochronne.

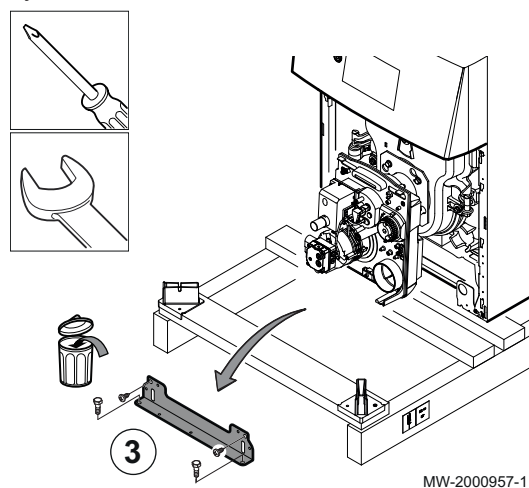
1. Zdjąć opakowanie z kotła, lecz pozostawić paletę transportową na miejscu.

Rys.33



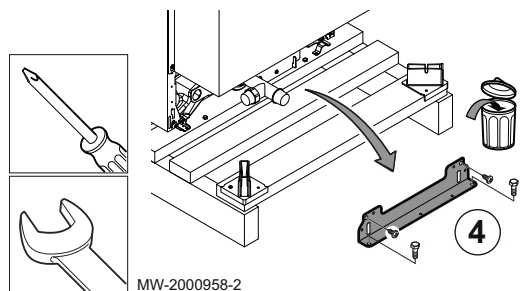
2. Zdjąć płytę przednią, ciągnąc mocno z obu stron.

Rys.34



3. Wyjąć przedni wspornik transportowy.

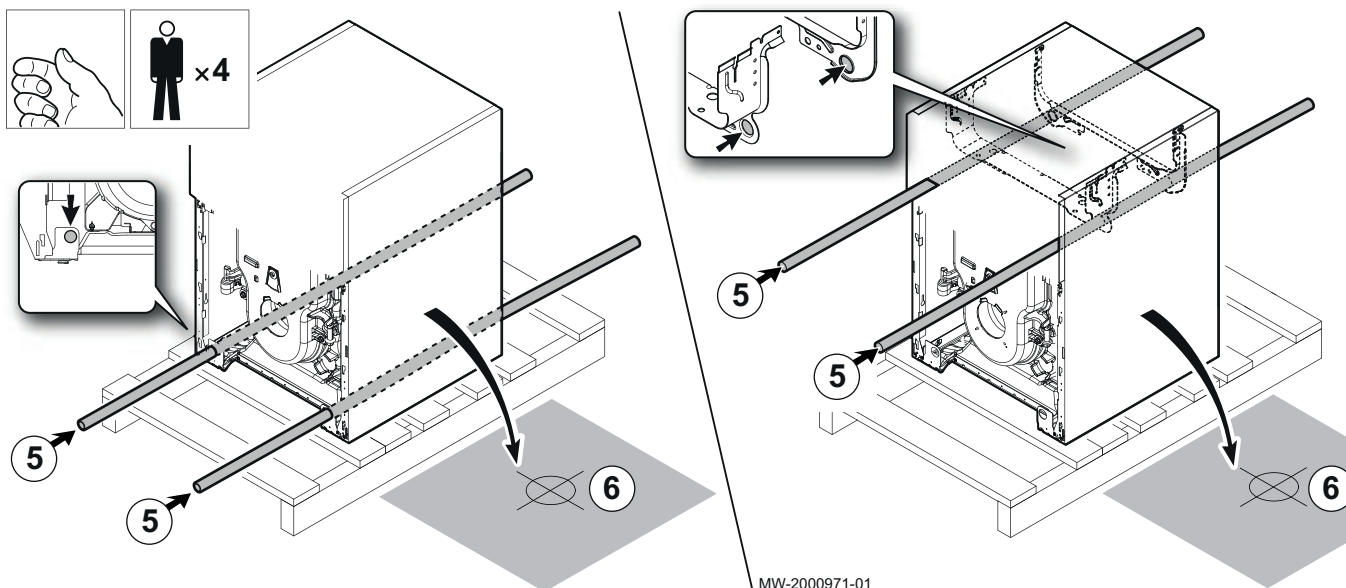
Rys.35



MW-2000958-2

4. Wyjąć tylny wspornik transportowy.

Rys.36

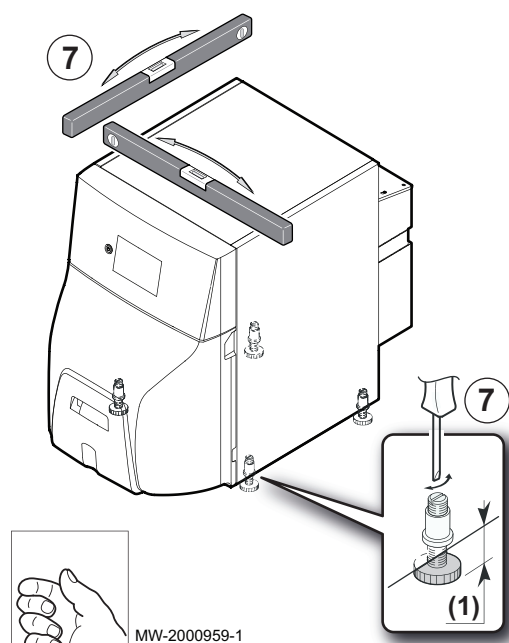


MW-2000971-01

5. Opuścić kocioł z palety transportowej na podłoże, wykorzystując belki do podnoszenia. Użyć rur stalowych o średnicy 1/2" i długości 1400 mm. Aby włożyć belki podnoszące, nie jest konieczne wyjmowanie palnika.

6. Zamontować kocioł do przewidzianej do tego celu podstawy.
7. Wypoziomować kocioł za pomocą regulowanych nóżek.

Rys.37



MW-2000959-1

(1) Regulowane nóżki
Nastawa fabryczna: 30 mm - zakres regulacji: od 20 do 40 mm

6.5 Montaż

Zależnie od konfiguracji instalacji należy przestrzegać następującej kolejności montażu:

1. Umieścić na miejscu podgrzewacz ciepłej wody użytkowej.
2. Zamontować zestaw wyposażenia na kotle.
3. Zamontować kocioł.
4. Zamontować zestaw przyłączeniowy kocioł-podgrzewacz ciepłej wody użytkowej.

6.6 Podłączenia hydrauliczne

6.6.1 Podłączenie obiegu grzewczego

Przeplukać obieg grzewczy, aby usunąć wszelkie drobinę mogące uszkodzić określone urządzenia, np. zawory bezpieczeństwa, pompy, zawory itp.

W przypadku starszych instalacji c.o., zdecydowanie zaleca się umieszczenie odszlamiacza (z filtrem magnetycznym) na powrocie c.o. przy wlocie do kotła.



Przeostroga

Między kotłem a zaworami bezpieczeństwa nie wolno instalować żadnych urządzeń odcinających, całkowicie ani częściowo.



Przeostroga

Instalację grzewczą należy zaprojektować i wykonać w taki sposób, aby uniemożliwić powrót wody z obiegu grzewczego i substancji do niego wprowadzonych do instalacji wody pitnej. W celu napełniania obiegu grzewczego należy zainstalować zawór antyskażeniowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Przeostroga

W instalacjach zabezpieczonych termostatycznie można podłączać tylko zawory bezpieczeństwa oznaczone literą "H" i to wyłącznie do podłączenia "zasilania c.o.". Objętość opróżniania musi odpowiadać maksymalnej znamionowej mocy kotła.

1. Do napełnienia obiegu grzewczego, na obiegu powrotnym c.o. należy zainstalować trójnik wyposażony w zawór ćwierćobrotowy.
2. Do napełnienia obiegu grzewczego należy zainstalować zawór antyskażeniowy.
3. Połączyć wszystkie elementy tak jak to pokazano na schematach połączeń.

6.6.2 Podłączenie obiegu c.w.u.



Patrz

W celu podłączenia podgrzewacza ciepłej wody użytkowej należy posłużyć się instrukcją dołączoną do pakietu armatury podłączeniowej.

6.6.3 Podłączenie naczynia wzbiorczego

1. Należy określić pojemność naczynia wzbiorczego w zależności od pojemności instalacji.
2. Podłączyć naczynie wzbiorcze do przewodu powrotnego obiegu c.o.

■ Pojemność naczynia wzbiorczego dla instalacji

Zak.29 Pojemność naczynia wzbiorczego w zależności od pojemności instalacji

Ciśnienie wstępne naczynia wzbiorczego	Pojemność instalacji (w litrach)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
50 kPa (0,5 bar)	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	12,0	14,4	Pojemność instalacji × 0,048
100 kPa (1 bar)	8,0	10,0	12,0	14,0	16,0	20,0	24,0	Pojemność instalacji × 0,080
150 kPa (1,5 bar)	13,3	16,6	20,0	23,3	26,6	33,3	39,9	Pojemność instalacji × 0,133

Warunki ważności:

- Zawór bezpieczeństwa skalibrowany na 0,3 MPa (3 bar).
- Średnia temperatura wody: 70°C.
- Temperatura zasilania obiegu grzewczego: 80°C.
- Temperatura powrotu z obiegu grzewczego: 60°C.
- Ciśnienie napełniania układu jest mniejsze lub równe ciśnieniu wstępnemu naczynia wzbiorczego.

6.7 Podłączenie oleju

6.7.1 Informacje ogólne

Palnik jest dostarczany dla podłączenia instalacji oleju typu **2-przewodowego** złożonej z węża zasysania i węża powrotu do zbiornika.

- W celu zapobiegania zasysaniu osadów z dna zbiornika stanowczo zalecamy użycie pływakowego filtra siatkowego. W razie wymiany kotła należy wyczyścić zbiornik paliwa.
- Stosować oleje odpowiedniej kategorii.

6.7.2 Zasilanie olejem

Przed zainstalowaniem kotła należy sprawdzić, czy zbiornik jest całkowicie napełniony olejem i czy olej ten jest zalecany dla zainstalowanego palnika.

6.7.3 Podłączenie przewodu zasilania olejem

1. Aby uniknąć zanieczyszczenia dyszy wtryskowej, na wlocie oleju należy umieścić zintegrowany filtr oleju. Zalecamy użycie filtra odpowietrznika.

Model kotła	Sito
CFU 22	70 µm
CFU 29	70 µm

2. Podłączyć przewód zasilania oleju do filtra, upewniając się, że przestrzegane są zalecenia producenta dotyczące średnic, zawarte w instrukcji dostarczonej wraz z filtrem.

Model kotła	Natężenie przepływu oleju
CFU 22	2,02 kg/h
CFU 29	2,69 kg/h



Ważne

Jeśli jest używany filtr odpowietrzający, należy zastosować pojedynczy przewód doprowadzenia oleju (jeden przewód pomiędzy zbiornikiem a filtrem oleju) o mniejszym przekroju, niż w przypadku zasilania dwoma przewodami.

Przykład: dla CFU 22 (natężenie przepływu 2,02 kg/h), jeśli wysokość zasysania wynosi 2,0 m, a długość przewodu wynosi 26 m, to wewnętrzny przekrój przewodu powinien wynosić 4 mm.

3. Sprawdzić, czy pomiędzy zbiornikiem i filtrem oleju nie jest zasysane powietrze.

6.8 Przyłącza doprowadzenia powietrza/odprowadzenia spalin

6.8.1 Informacje ogólne



Przeostroga

Konieczne jest zastosowanie przewodów spalinowych, które:

- są odporne na temperatury przekraczające 160°C,
- są odporne na okresowe tworzenie się skroplin.

- Części, które mogą być zdemontowane, umożliwiają kontrolę przewodu spalinowego na całej długości.
- Poziome odcinki po stronie spalin poprowadzono ze spadkiem 3% do kotła. Tworzące się w przewodach rurowych skropliny należy odprowadzić przez specjalne urządzenie przeznaczone do tego celu.
- Przekrój w świetle musi być zgodny z obowiązującą normą.
- Przed zamontowaniem odprowadzenia spalin należy zawsze oczyścić komin.
- Aby uniknąć przedostawania się odgłosów pracy kotła do innych pomieszczeń w domu, nie zamuroвывать przewodów spalinowych w ścianach. Zamiast tego należy użyć rękawa.
- Rury należy mocować do ściany przy pomocy obejm i wsporników. Przy każdym uruchomieniu instalacji rury poddawane są naprężeniu i mogą oswobodzić się z elementów mocujących. W takim przypadku kocioł działa dalej, ale zanieczyszcza powietrze w otoczeniu. Ryzyko zaistnienia takiej sytuacji jest tym większe, im dłuższe są przewody spalinowe prowadzone do ściany lub komina.
- Nie należy odprowadzać produktów spalania w kierunku zamieszkałych pomieszczeń lub w ich pobliżu.

6.8.2 Podłączenie typu B23: dobór przewodu spalinowego

Zak.30 Dobór przewodu spalinowego

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Zapotrzebowanie ciągu przy maksymalnej mocy kotła	Pa	5	5
Natężenie przepływu spalin	Kg/h	56	67
Temperatura spalin	°C	160	160
Króciec spalin (minimalna zalecana średnica)	mm	125	125
Wysokość komina (zalecana minimalna wysokość)	m	7	7

6.9 Podłączenia elektryczne

6.9.1 Zalecenia



Ostrzeżenie

Podłączenia elektryczne urządzenia należy wykonać zgodnie z wymaganiami obowiązujących norm, informacjami podanymi na schematach elektrycznych dostarczonych z urządzeniem oraz zaleceniami podanymi w tej instrukcji obsługi. Podłączenia elektryczne mogą wykonywać tylko uprawnieni elektrycy i zawsze po odłączeniu zasilania elektrycznego.

Przed wykonaniem jakichkolwiek połączeń elektrycznych, urządzenie należy najpierw podłączyć do uziemienia.

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu lub akcesoriach podłączonych do urządzenia należy odłączyć zasilanie elektryczne.

Całe okablowanie kotła zostało wykonane fabrycznie. Nie wolno modyfikować połączeń wewnątrz konsoli sterowniczej.

Urządzenie jest zasilane elektrycznie kablem połączeniowym podłączonym fabrycznie do urządzenia.

Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony kabel zasilający musi być wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub osoby o odpowiednich kwalifikacjach.

Urządzenie należy zasilac z obwodu zawierającego wielobiegunowy przełącznik o rozwarości styków minimum 3 mm.

Wszelkie pozostałe połączenia zewnętrzne można wykonać przy pomocy wtyków podłączeniowych (niskonapięciowych).

Zak.31

Francja	Uziemienie musi być zgodne z normą NFC 15-100.
----------------	--



Przeostoga

- Kable czujników należy oddzielić od kabli pod napięciem 230 V zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz kotła.
- Instalacja musi być wyposażona w wyłącznik główny.

Wszystkie połączenia wykonane są na listwach zacisków znajdujących się w skrzynce rozdzielczej kotła.

Moc dostępna na wyjście wynosi 450 W (2 A, ze współczynnikiem $\cos \phi = 0,7$), a początkowy prąd rozruchowy musi być niższy od 16 A. Jeżeli obciążenie przekroczy którąkolwiek z tych wartości, układ sterowania musi zostać przekierowany za pomocą stycznika, który w żadnych okolicznościach nie może być zainstalowany w konsoli sterowniczej. Suma natężeń prądu na wszystkich wyjściach nie może przekraczać 4 A.



Ważne

Niezastosowanie się do powyższych instrukcji może prowadzić do zakłóceń i nieprawidłowego działania regulatora lub nawet uszkodzenia obwodów elektronicznych.

6.9.2 Zasilanie elektryczne

Zak.32

Napięcie zasilania	230 V AC / 50 Hz
Zasilanie elektryczne	Jednofazowe

Bezpieczniki	4 A dla głównej płytki elektronicznej CU-OH-04 2,5 A dla opcjonalnej płytki elektronicznej SCB-04 Bezpieczniki zabezpieczają płytki elektroniczne.
Kabel podłączeniowy zasilania	Zainstalowany fabrycznie w kotle

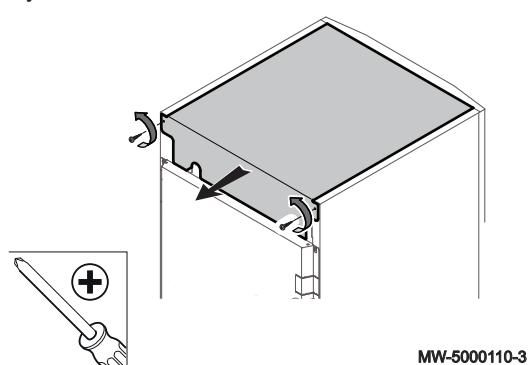


Przeostoga

- Należy zachować biegunowość połączeń na zaciskach, tj. przewód fazowy (L), zerowy (N) i ziemia (\perp)
- Kiedy wyłącznik kotła jest w położeniu WYŁ, w urządzeniu w dalszym ciągu przepływa prąd. Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac, należy odłączyć zasilanie elektryczne kotła za pomocą wyłącznika automatycznego.
- Zasilanie elektryczne kotła powinno być wyposażone w wyłącznik automatyczny o maks. prądzie znamionowym 6 .

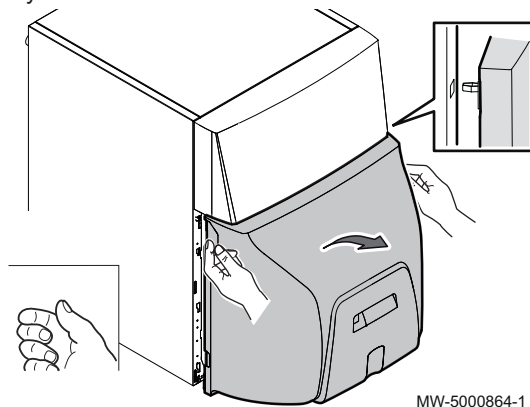
6.9.3 Dostęp do płytki elektronicznej

Rys.38



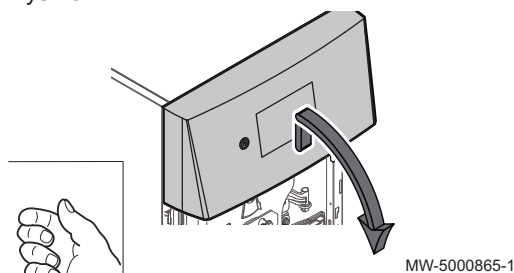
1. Odkręcić śruby i zdjąć górną płytę.

Rys.39



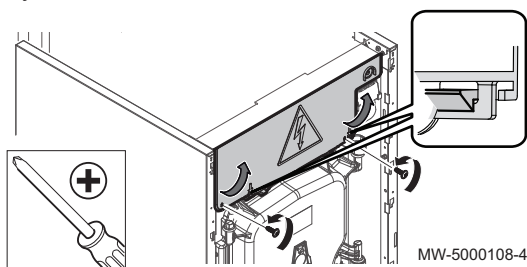
2. Zdjąć płytę przednią dolną.

Rys.40

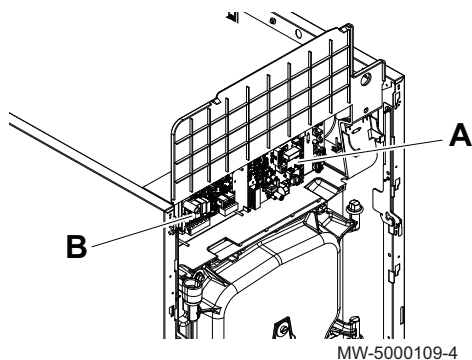


3. Ostrożnie podnieść płytę przednią górną.
4. Zdjąć płytę przednią górną.

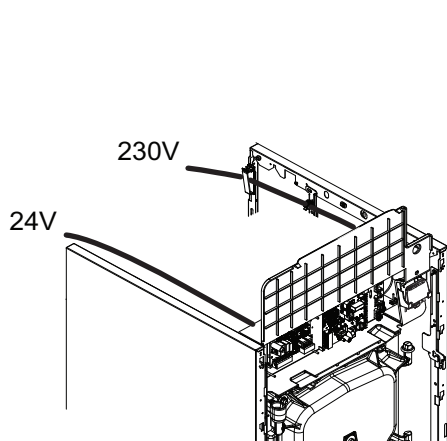
Rys.41



Rys.42



Rys.43



5. Unieść klapę konsoli sterowniczej.

6. Uzyskać dostęp do gniazda płytki elektronicznej.

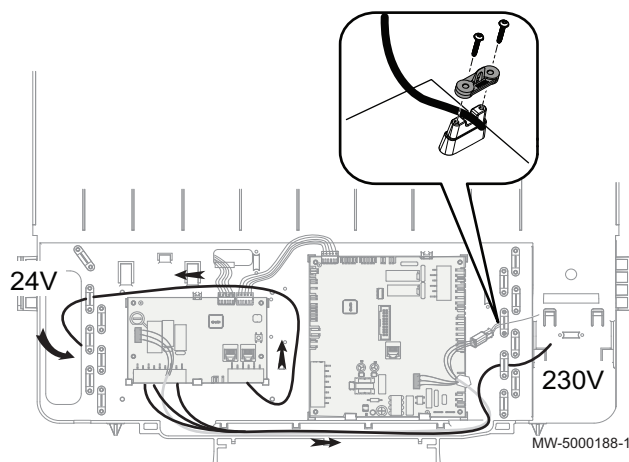
Poz.	Opis
A	Główna płytki elektroniczna CU-OH-04
B	Opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04 , jeśli jest podłączona

7. Po wymianie płytki elektronicznej ponownie wykonać ustawienia.



Patrz

Przywrócenie nastaw fabrycznych



8. Przy wymianie płytki elektronicznej należy odpowiednio zabezpieczyć kabel (kable) przed zerwaniem.



Niebezpieczeństwo

Kable czujników należy oddzielić od kabli pod napięciem 230 V.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Przywrócenie nastaw fabrycznych, strona 69

6.10 Napełnienie instalacji

6.10.1 Uzdatnianie wody

W wielu przypadkach, kocioł i instalację grzewczą można napełniać nieuzdatnioną wodą wodociągową.

**Przeostoga**

Nie dodawać żadnych środków chemicznych do wody grzewczej bez uprzedniej konsultacji ze specjalistą od uzdatniania wody. Na przykład: środki przeciwzamrożeniowe, zmiękczacze wody, produkty zwiększające lub zmniejszające wartość pH, dodatki chemiczne i/lub inhibitory. Mogą one przyczynić się do powstania usterek w kotle i uszkodzenia wymiennika ciepła.

**Ważne**

- Przepłukać instalację wodą w ilości minimum 3-krotnej pojemności instalacji grzewczej.
- Przepłukać obieg c.w.u. objętością wody stanowiącą co najmniej 20-krotność jego pojemności.

Woda w instalacji musi mieć następujące parametry:

Zak.33 Parametry użytkowe wody grzewczej

Parametr	Jednostka	Całkowita moc instalacji (kW)			
		≤ 70	70 - 200	200 - 550	> 550
Stopień kwasowości (woda nieuzdatniona)	pH	6,5–8,5	7,5–9,5	7,5–9,5	7,5–9,5
Stopień kwasowości (woda uzdatniona)	pH	7,0–9,0	7,5–9,5	7,5–9,5	7,5–9,5
Przewodność przy 25°C	μS/cm	≤ 800	≤ 800	≤ 800	≤ 800
Chlorki	mg/l	≤ 150	≤ 150	≤ 150	≤ 150
Inne składniki	mg/l	< 1	< 1	< 1	< 1
Całkowita twardość wody ⁽¹⁾	°f	1–35	1–20	1–15	1–5
	°dH	1,5–20,0	0,5–11,2	0,5–8,4	0,5–2,8
	mmol/l	0,1–3,5	0,1–2,0	0,1–1,5	0,1–0,5

(1) W przypadku instalacji o stałej mocy ogrzewania i mocy całkowitej maksimum 200 kW, maksymalna całkowita twardość wody wynosi 8,4°dH (1,5 mmol/l, 15°f). Dla instalacji o mocy całkowitej powyżej 200 kW, maksymalna całkowita twardość wody wynosi 2,8°dH (0,5 mmol/l, 5°f).

**Ważne**

Jeśli uzdatnianie wody jest konieczne, De Dietrich poleca następujących producentów::

- Cillit
- Climalife
- Fernox
- Permo
- Sentinel

6.10.2 Płukanie nowych instalacji oraz instalacji używanych krócej niż 6 miesięcy

Przed napełnieniem instalacji c.o., ważne jest, aby usunąć z niej wszelkie zanieczyszczenia (pozostałości opiłków miedzi, uszczelnień, topnika lutowniczego).

1. Oczyszczyć instalację uniwersalnym odkurzaczem o dużej mocy.
2. Przepłukać instalację wodą, której ilość będzie równa co najmniej 3-krotnej pojemności instalacji c.o. (należy płukać do momentu, aż woda będzie przejrzysta i bez zanieczyszczeń).

6.10.3 Płukanie istniejącej instalacji

Przed napełnieniem instalacji grzewczej należy usunąć osady, jakie nagromadziły się z biegiem czasu w obiegu c.o.

1. Usunąć szlam z instalacji.
2. Przepłukać instalację wodą, której ilość będzie równa co najmniej 3-krotnej pojemności instalacji c.o. (należy płukać do momentu, aż woda będzie przejrzysta i bez zanieczyszczeń).

6.10.4 Napełnianie instalacji ogrzewania

Przed napełnieniem instalacji ogrzewania należy ją dokładnie przepłukać.

1. Napełnić instalację ogrzewania aż do uzyskania ciśnienia od 1,5–0,2 MPa (0,15 do 2 bary).
2. Sprawdzić szczelność połączeń hydraulicznych.
3. Całkowicie odpowietrzyć obieg grzewczy w celu zapewnienia optymalnego działania.

6.11 Zakończenie instalowania

1. Upewnić się, że wyposażenie kotła i termostaty działają prawidłowo.
2. Upewnić się, że termostaty są prawidłowo nastawione.
3. Zamontować z powrotem przednią(-e) płytę(-y).
4. Uprzątnąć lub usunąć różne elementy opakowania.
5. Przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje obsługi.

7 Pierwsze uruchomienie

7.1 Informacje ogólne

Przekazanie kotła do eksploatacji wykonuje się przy pierwszym uruchomieniu, po dłuższej przerwie w użytkowaniu (ponad 28 dni) oraz wszelkich zdarzeniach wymagających całkowitej reinstalacji kotła. Przekazanie kotła do eksploatacji pozwala użytkownikowi sprawdzić różne nastawy i wykonać kontrole wymagane do uruchomienia kotła w sposób całkowicie bezpieczny.

7.2 Lista kontrolna czynności wykonywanych przed przekazaniem do eksploatacji

1. Sprawdzić, czy instalacja i kocioł są całkowicie napełnione wodą i prawidłowo odpowietrzone.
2. Sprawdzić, czy zbiornik oleju jest napełniony i czy dostarczony olej opałowy jest zgodny z zalecany.
3. Sprawdzić szczelność przewodów olejowych.
4. Odgazować przewód podający olej ze zbiornika do filtra oleju w kotle.
5. Sprawdzić ciśnienie wody w instalacji grzewczej. Zalecane ciśnienie wody wynosi 0,15 MPa (1,5 bar).
6. Sprawdzić szczelność połączeń rurowych (oleju i wody).
7. Sprawdzić połączenia elektryczne.

7.3 Procedura uruchomienia

7.3.1 Pierwsze uruchomienie



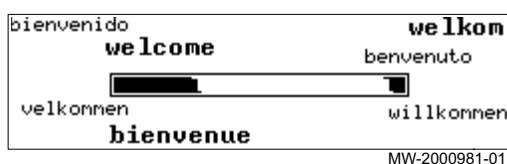
Przeostroga

Pierwsze uruchomienie musi przeprowadzić uprawniony instalator.

Po pierwszym włączeniu konsoli sterowniczej, wraz z cyklem uruchamiania można rozpocząć cykl odpowietrzania. Na wyświetlaczu pokazywane są różne krótkie informacje w celu sprawdzenia. Informacje te są wyświetlane kolejno.

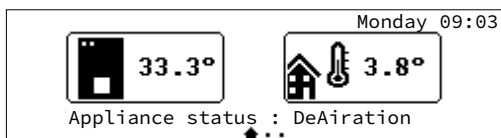
1. Otworzyć wlot oleju.
2. Załączyć kocioł wyłącznikiem głównym ZAŁ./WYŁ.
⇒ Kocioł jest załączony. Wyświetlany jest komunikat **powitalny**.
3. Wybierz kraj .
4. Wybierz język .
5. Ustawić: Godzina i data .
6. Wybrać: **Potwierdź**, aby zapisać ustawienia.
7. Wykonać ustawienia elementów instalacji (termostaty, układ sterowania) tak, aby powstało zapotrzebowanie na ciepło.
8. Kocioł rozpoczyna cykl rozruchu.
9. Cykl odpowietrzania włącza się automatycznie po uruchomieniu urządzenia, przy wystąpieniu błędu lub podczas resetowania ręcznego i jeżeli spełnione są poniższe warunki:
 - podłączony jest czujnik c.w.u.,
 - temperatura c.w.u. nie przekracza 35°C.

Rys.44



MW-2000981-01

Rys.45



MW-5000951-1

7.3.2 Konfiguracja instalacji za pomocą konsoli sterowniczej

1. Przejść do menu: **Rodzaj obiegu**.

Zak.34

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk ☰ → Wybrać: Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Zone1 → Wybrać: Rodzaj obiegu

2. Wybrać żądany **Rodzaj obiegu** za pomocą pokrętła wyboru ⦿.
 - 0 = Wyłączony: Zone1 nie jest aktywna.
 - 1 = Bezpośredni: Zone1 jest skonfigurowana w obiegu bezpośrednim.
3. Nacisnąć pokrętło wyboru ⦿, aby potwierdzić wybór.
4. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu ↶.

7.4 Nastawy oleju

7.4.1 Wartości nastaw fabrycznych

Zak.35

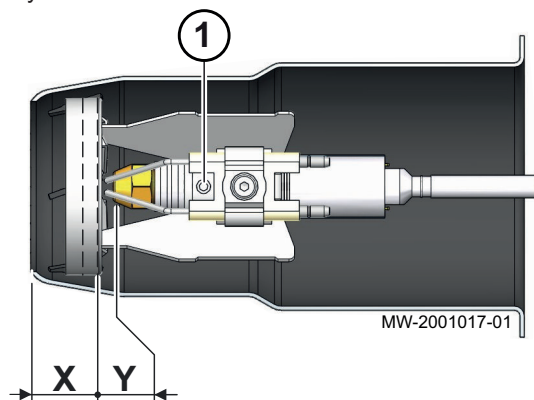
Model kotła	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Moc palnika	kW	22	29
Typ dyszy wtryskowej		Danfoss 0.40/60°S	Danfoss 0.50/60°S
Ciśnienie oleju	bar	23	22
O ₂ ⁽¹⁾	(objętość %)	4	4
Ciśnienie powietrza w głowicy ⁽²⁾	mbar	2,5	4,1

(1) Tylko informacyjnie: Wartość CO₂ = 12,5%
 (2) Wartość podana tylko dla informacji, nie należy jej traktować jako kryterium nastawy

7.4.2 Regulacja palnika

1. Sprawdzić wymiar Y i w razie potrzeby zmienić go za pomocą śruby.

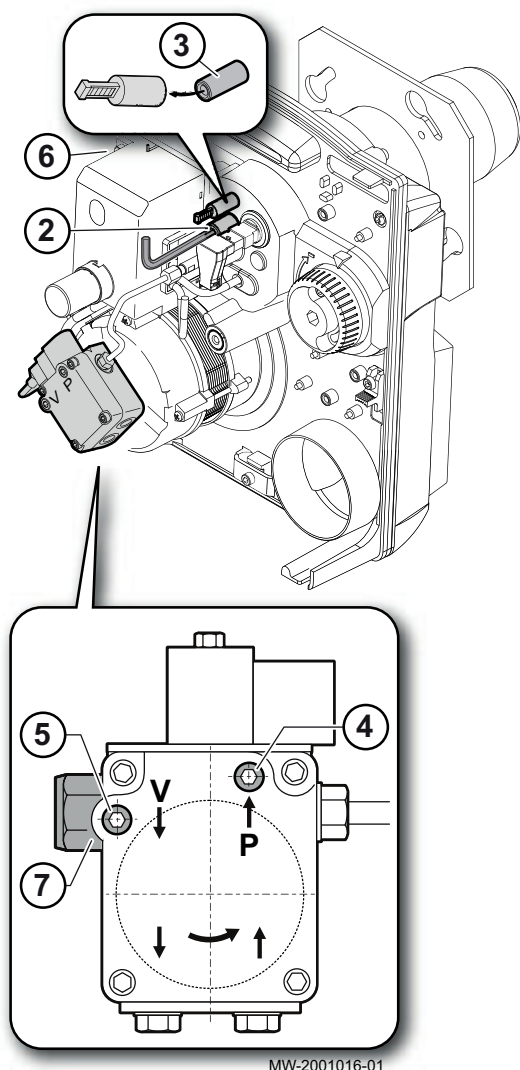
Rys.46



Zak.36 Wymiary X i Y

	Jednostka	CFU 22	CFU 29
Regulacja głowicy (pomiar X)	mm	21	23
Wymiar Y	mm	6	6

Rys.47



MW-2001016-01

2. Sprawdzić wymiar X i w razie potrzeby zmienić go za pomocą śruby.
3. Podłączyć manometr i zmierzyć ciśnienie powietrza na głowicy.
4. Podłączyć manometr do pompy oleju i zmierzyć ciśnienie oleju.
5. Podłączyć próżniomierz do pompy oleju i sprawdzić próżnię.
6. Załączyć palnik.
 - ⇒ Sprawdzić, czy kontrolka LED się świeci.
7. Wyregulować ciśnienie oleju za pomocą śruby regulacyjnej na pompie oleju palnika.

i Ważne
Przestrzegać wartości ciśnienia oleju zgodnie z mocą palnika.

8. Zmierzyć wartość próżni.

i Ważne
Wartość próżni nie może przekraczać 0,35 bar.

9. Wykonać pomiar spalania.
10. Zmienić ustawienia przepustnicy powietrza, aby uzyskać wymaganą wartość O_2 (CO_2).
11. Sprawdzić rozruch palnika.

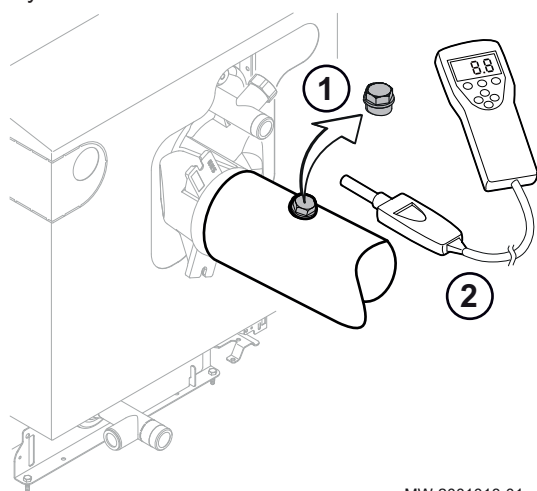
7.4.3 Kontrola spalania

Sprawdzić spalanie, mierząc procentową zawartość O_2 (CO_2) w przewodzie spalinowym.

- Aby zapobiec jakimkolwiek błędom pomiaru, przewód między kominem i króćcem spalin musi być szczelny.
 - Kocioł musi pracować przez co najmniej 5 minut od osiągnięcia temperatury roboczej, lub 10 minut, jeśli jest zimny.
1. Odkręcić korek na króćcu pomiaru spalin.
 2. Podłączyć analizator spalin, upewniając się, że podczas pomiaru otwór wokół czujnika jest całkowicie uszczelniony.
 3. Zmierzyć zawartość O_2 (CO_2) w spalinach.

i Ważne
W przypadku instalacji na wysokości n.p.m. powyżej 2000 m i/lub z długim przewodem powietrzno-spalinowym: jeśli przepustnica powietrza jest całkowicie otwarta (pozycja 150), należy zmniejszyć ciśnienie pompy, aby ograniczyć moc palnika i uzyskać żądany poziom O_2 (CO_2).

Rys.48



MW-2001018-01

4. Wpisać zmierzone wartości do tabeli poniżej.

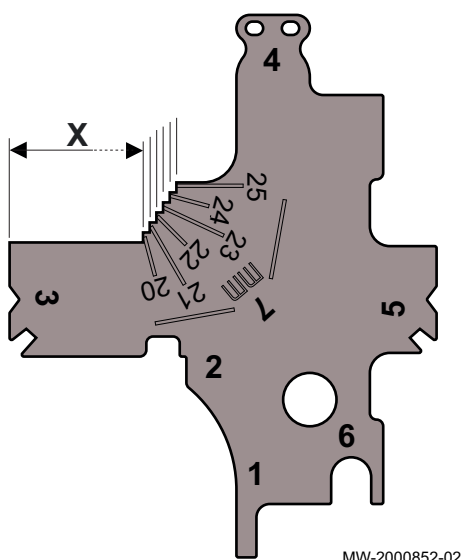
Zak.37 Zmierzone wartości

	Jednostka	Zmierzone wartości
Moc palnika ⁽¹⁾	kW	
Ciśnienie oleju	MPa (bar)	
O ₂	%	
CO ₂	%	
Ciśnienie powietrza na głowicy	mbar	
Próżnia	bar	
Liczba pierścieni	/	
(1) Ta wartość nie jest mierzona, ale definiowana przez model kotła		

- Jeśli poziom O₂ (CO₂) nie odpowiada wymaganej wartości, należy skorygować wartość O₂ (CO₂), regulując otwarcie przepustnicy powietrza i blokując ją w tym położeniu za pomocą śruby mocującej.
- Jeśli to konieczne, wyregulować nastawy czystości spalania za pomocą wymiaru X tak, aby spełnić wymagania dotyczące spalania obowiązujące w danym kraju.
- Po zakończeniu pomiarów należy z powrotem wkręcić korek króćca pomiaru spalin.

7.4.4 Użycie narzędzia do regulacji palnika

Rys.49



MW-2000852-02

- 1 Odstęp pomiędzy elektrodami (zdemontowana rura płomieniowa)
- 2 Kąt nachylenia dla niezamontowanych elektrod
- 3 Kąt nachylenia elektrod (rura płomieniowa zamontowana)
- 4 Odstęp pomiędzy elektrodami
- 5 Kąt nachylenia elektrod (rura płomieniowa zdemontowana)
- 6 Minimalny odstęp między elektrodami i deflektorem
- 7 Regulacja głowicy (pomiar X)

Kocioł jest:

- dostarczony z zamontowanym palnikiem,
- z wykonanymi nastawami fabrycznymi.

Narzędzie do regulacji palnika dostarczana jest w woreczku z dokumentacją.

Sprawdzenie położenia elektrod, pozwalające upewnić się, czy pracują one prawidłowo, należy wykonywać:

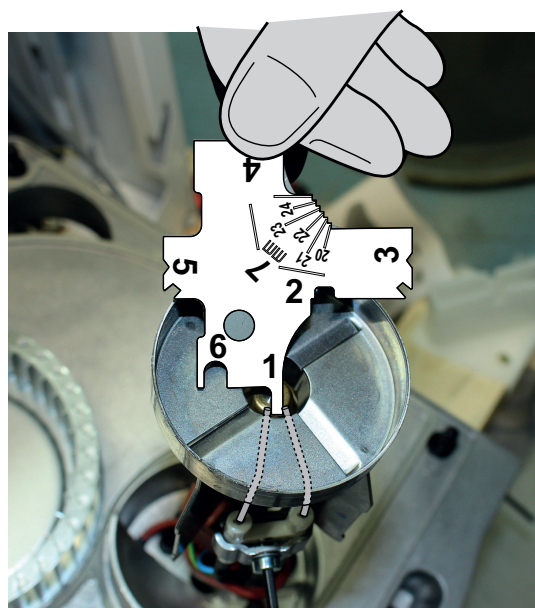
- podczas pierwszego uruchomienia kotła,
- podczas konserwacji palnika.



Ważne

Poniższe kroki można wykonywać niezależnie od siebie.

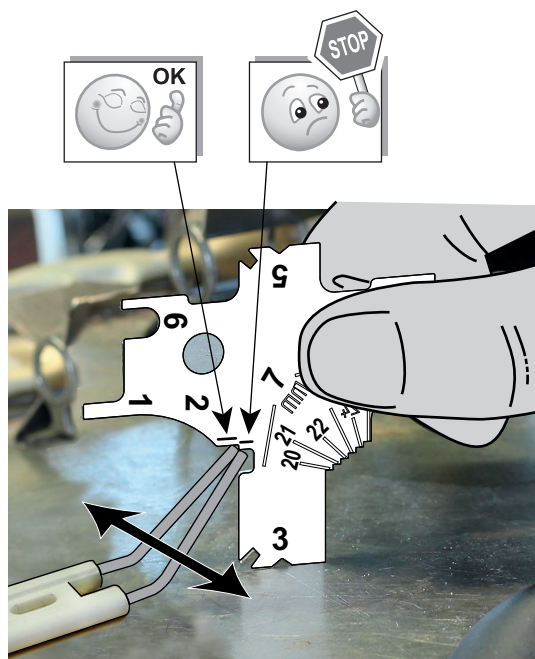
Rys.50



MW-2000853-02

1. Ustawienie 1: Odstęp pomiędzy elektrodami.
 - 1.1. Zdjąć rurę płomieniową.
 - 1.2. Wyregulować odstęp pomiędzy elektrodami: oznaczenie nr 1 musi znajdować się pomiędzy dwiema elektrodami.
 - 1.3. Założyć z powrotem rurę płomieniową.

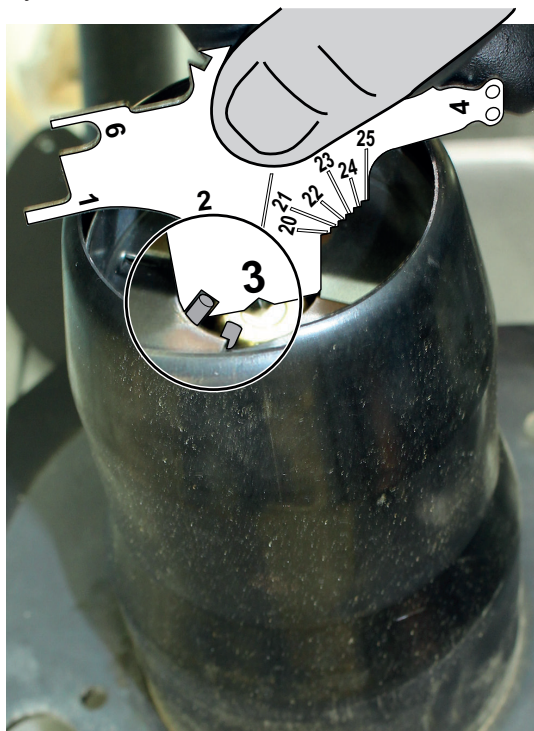
Rys.51



MW-2000855-03

2. Ustawienie 2: Kąt nachylenia elektrod.
 - 2.1. Umieścić elektrody na płaskiej powierzchni.
 - 2.2. Na tej samej płaskiej powierzchni umieścić oznaczenie 3 na narzędziu.
 - 2.3. Wyregulować elektrody tak, aby można je było umieścić w pozycji 2.

Rys.52

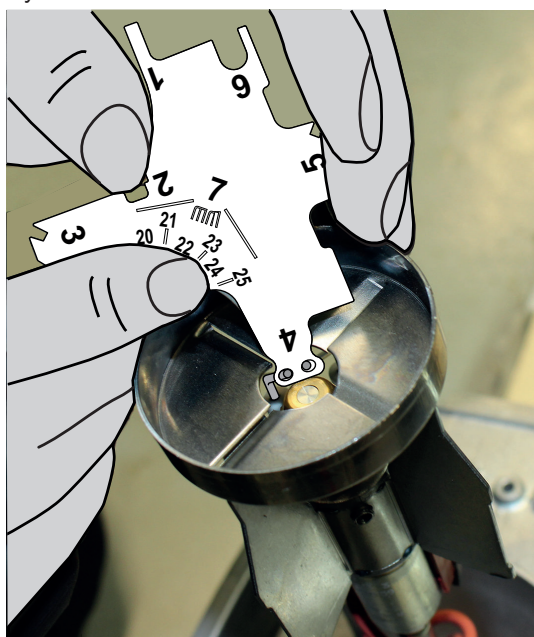


MW-2000858-02

3. Ustawienie 3: Kąt nachylenia elektrod (rura płomieniowa zamontowana)

- 3.1. Umieścić narzędzie pionowo nad dyszą wtryskową.
- 3.2. Obracając narzędzie, ustawić elektrody tak, aby mieściły się w wycięciu narzędzia oznaczonym nr 3.

Rys.53

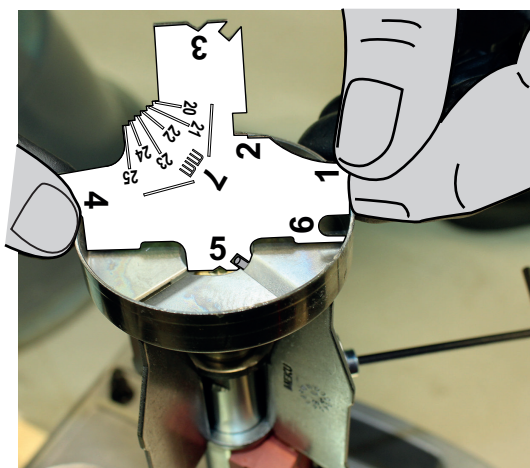


MW-2000857-2

4. Ustawienie 4: Odstęp pomiędzy elektrodami.

- 4.1. Wyregulować elektrody tak, aby mieściły się w wycięciach oznaczonych nr 4.
- 4.2. Musi być zachowana odległość pomiędzy obiema elektrodami, a także pomiędzy elektrodami i dyszą wtryskową.

Rys.54

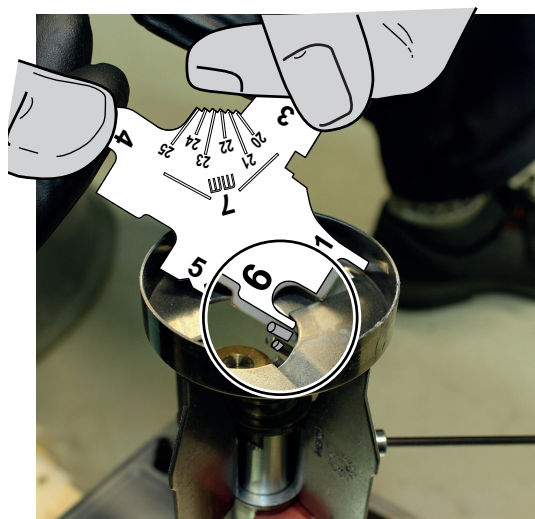


MW-2000856-02

5. Ustawienie 5: Kąt nachylenia elektrod (rura płomieniowa zdemontowana).

- 5.1. Umieścić narzędzie na deflektorze, pionowo nad dyszą wtryskową.
- 5.2. Obracając narzędzie, ustawić elektrody tak, aby przechodziły przez wycięcie oznaczone nr 5.

Rys.55

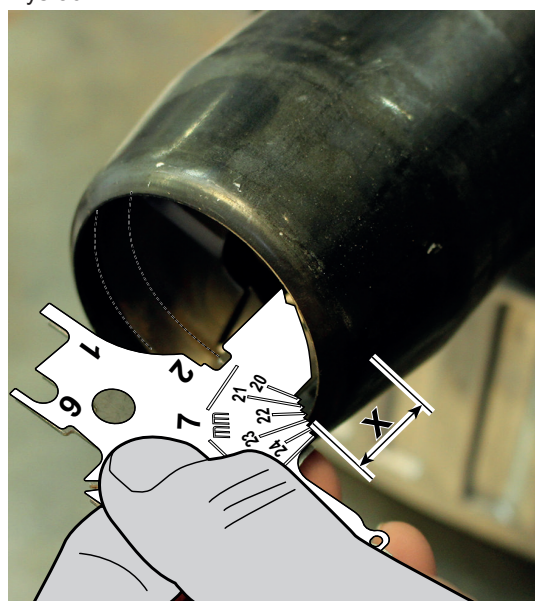


MW-2000854-03

6. Ustawienie 6: Minimalny odstęp między elektrodami i deflektorem.

- 6.1. Umieścić narzędzie.
- 6.2. Ustawić elektrody tak, aby oznaczenie 6 mieściło się pomiędzy elektrodami i deflektorem.

Rys.56



MW-2000930-01

7. Ustawienie 7: Regulacja głowicy (wymiar X).

- 7.1. Umieścić narzędzie.
- 7.2. Wyregulować wymiar X.

7.5 Lista nastaw po przekazaniu do eksploatacji

1. Nastawić parametry specyficzne dla instalacji.

2. Ustawić charakterystykę grzewczą.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz
Nastawa charakterystyki grzewczej, strona 67

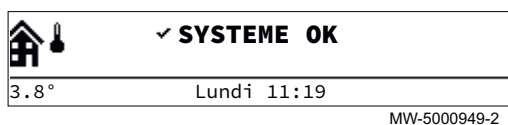
7.6 Instrukcje końcowe dla pierwszego uruchomienia


1. Zamontować z powrotem przednią(-e) płytę(-y).
2. Uzyskać temperaturę instalacji c.o. ok. 50°C.
3. Ustawić automatyczny tryb pracy kotła.
4. Po około 10 minutach odpowietrzyć instalację c.o.
5. Sprawdzić ciśnienie wody. W razie potrzeby uzupełnić wodę w instalacji grzewczej (zalecane ciśnienie wody od 0,15 do 0,18 MPa (1,5–1,8 bar)).
6. Poinstruować użytkownika odnośnie pracy instalacji, kotła i konsoli sterowniczej.
7. Poinformować użytkownika o wymaganej okresowej konserwacji.
8. Przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje obsługi.
⇒ Przekazanie kotła do eksploatacji zostało zakończone.

8 Programowanie

8.1 Nawigacja w menu

Rys.57 Ekran w trybie czuwania



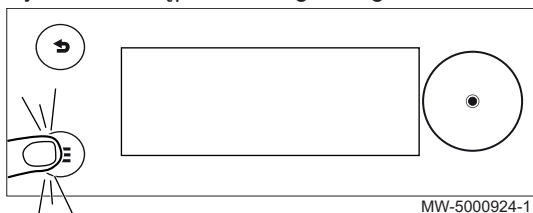
Nacisnąć dowolny przycisk lub obracać pokrętkę wyboru , aby włączyć podświetlenie ekranu konsoli sterowniczej.



Ważne

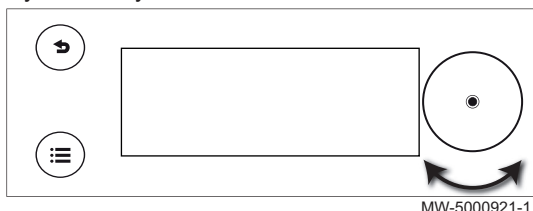
Jeżeli w ciągu 3 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, podświetlenie konsoli sterowniczej zgaśnie.

Rys.58 Dostęp do menu głównego



Nacisnąć przycisk , aby przejść do menu głównego.

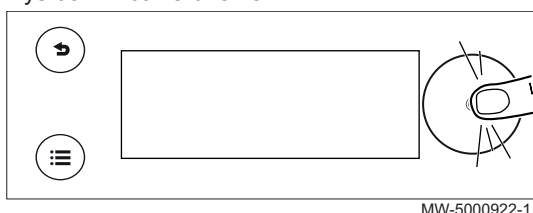
Rys.59 Wybór



Obracać pokrętkę wyboru , aby wybrać:

- menu,
- stronę na ekranie głównym,
- parametr,
- ustawienie.

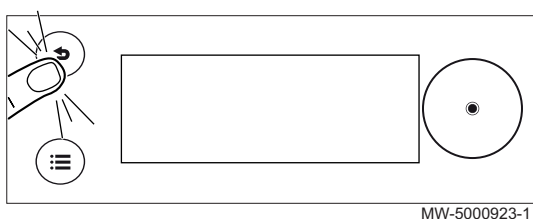
Rys.60 Potwierdzenie





Nacisnąć pokrętkę wyboru , aby potwierdzić:

- menu,
- stronę na ekranie głównym,
- parametr,
- ustawienie.

Rys.61 Powrót do ekranu głównego





Nacisnąć przycisk powrotu  tyle razy, ile to konieczne, aby powrócić do ekranu głównego.


Aby powrócić do ekranu głównego, nacisnąć i przytrzymać przycisk powrotu .

8.1.1 Struktura drzewa dostępu bezpośredniego do strefy

Zak.38



Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	→ Nacisnąć pokrętkę wyboru  → Obracać pokrętkę wyboru  , aby przejść do różnych stref
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	Niedostępna

Zak.39





Wyświetlacz	Dostępne parametry	 Patrz Rozdział
Ekran główny - strona główna	Tryb urlopowy instalacji	Okresy nieobecności lub urlop Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji c.o	Załączanie/wyłączanie centralnego ogrzewania Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji cwu	Zał./wył. wytwarzania c.w.u. Instrukcja obsługi
	Wymuszenie trybu letniego zał./wył.	Personalizacja konsoli sterowniczej Instrukcja obsługi
Zone1	Ustaw temperatury c.o.	Ustawienie temperatur dla danych aktywności Instrukcja obsługi
	Tryb pracy	Wybór trybu pracy Instrukcja obsługi
	Programy godzinowe dla c.o.	Aktywowanie i konfiguracja programu godzinowego Instrukcja obsługi
Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytki elektronicz-naSCB-04)	Ustaw temperatury c.o.	Ustawienie temperatur dla danych aktywności Instrukcja obsługi
	Tryb pracy	Wybór trybu pracy Instrukcja obsługi
	Programy godzinowe dla c.o.	Aktywowanie i konfiguracja programu godzinowego Instrukcja obsługi
Ciepła woda użytkowa	Ustaw temperatury c.o.	Ustawienie temperatur dla danych aktywności Instrukcja obsługi
	Tryb pracy	Wybór trybu pracy Instrukcja obsługi
	Programy godzinowe dla c.o.	Aktywowanie i konfiguracja programu godzinowego Instrukcja obsługi














8.1.2 Struktura drzewa szybkiego dostępu do menu głównego

Zak.40

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Obracać pokrętkę wyboru  , aby przejść do różnych menu

Zak.41

Dostępne menu	Opis	 Patrz Rozdział
	C.O. zał./wył. • Wył. • Zał.	Załączanie/wyłączanie centralnego ogrzewania Instrukcja obsługi
	C.W.U. zał./wył. • Wył. • Zał.	Zał./wył. wytwarzania c.w.u. Instrukcja obsługi
	Temperatura c.o. • Zone1 • Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04)	Nastawy temperatury dla danych aktywności Instrukcja obsługi

Dostępne menu	Opis	 Patrz Rozdział
	Temperatura wody • Wart.zad.tr.komf.CWU • Obniż.temp.zad.CWU	Zmiana temperatur zadanych c.w.u. Instrukcja obsługi
	Tymczasowa zmiana temperatury c.o. • Zone1 • Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytka elektroniczna SCB-04)	Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu Instrukcja obsługi
	Przyspieszenie nagrzewania c.w.u.	Wymuszenie wytwarzania c.w.u. (odstąpienie) Instrukcja obsługi
	Tryb urlopowy instalacji	Okresy nieobecności lub urlop Instrukcja obsługi
	Nastawy użytkownika	
	Nastawy stref	Zmiana nazwy i symbolu strefy Instrukcja obsługi
	Nastawy c.w.u.	Zmiana temperatur zadanych c.w.u. Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji c.o	Załączanie/wyłączanie c.o. Instrukcja obsługi
	Zał/wył funkcji cwu	Zał./wył. wytwarzania c.w.u. Instrukcja obsługi
	Temp zewnętrz.	Podmenu Temp zewnętrz.
	Licznik energii	Monitorowanie zużycia energii Instrukcja obsługi
	Tryb urlopowy instalacji	Okresy nieobecności lub urlop Instrukcja obsługi
	Tryb testowy	Tryb Kominiarz Instrukcja obsługi
	Instalator	Lista parametrów menu Instalator
	Wyszukujący	Wyszukiwanie parametrów
	Wartości zadane stanu sygnału	Odczyt zmierzonych wartości
	Licznik energii	Monitorowanie zużycia energii Instrukcja obsługi
	Nastawy systemowe	Personalizacja konsoli sterowniczej Instrukcja obsługi
	Informacje o wersji	Informacje o wersji Instrukcja obsługi


8.2 Załączenie kotła

1. Sprawdzić, czy zbiornik paliwa jest napełniony olejem opałowym.
2. Otworzyć zawór wlotu oleju.
3. Załączyć kocioł.
4. Sprawdzić ciśnienie wody w instalacji podane na interfejsie użytkownika.




Ważne

Zalecane ciśnienie wody wynosi od 0,15 do 0,2 MPa (1,5 i 2,0 bar).

5. Potwierdzić wybór, naciskając pokrętkę wyboru .
 - ⇒ Jeśli kocioł jest podłączony do podgrzewacza c.w.u., to kocioł ten rozpocznie automatyczny cykl odpowietrzania, który trwa około 3 minut i jest powtarzany po każdym odłączeniu zasilania elektrycznego. W przypadku wystąpienia problemu, na ekranie głównym wyświetli się komunikat o błędzie.

8.3 Wyłączenie kotła

W niektórych sytuacjach konieczne jest wyłączenie kotła, np. na czas naprawy urządzenia. W innych przypadkach, takich jak dłuższa nieobecność, zalecamy włączenie trybu  **Tryb urlopowy instalacji** z funkcją zapobiegającą zablokowaniu kotła i ochrony przed zamrożeniem.

Aby zakończyć pracę kotła:

1. Wyłączyć kocioł.

8.4 Ochrona przed zamrożeniem



Przeostroga

Jeżeli zasilanie elektryczne kotła jest wyłączone, funkcja ochrony przed zamrożeniem nie działa.



Przeostroga

Zintegrowany system ochrony chroni tylko kocioł, a nie instalację grzewczą.



Przeostroga

Jeżeli pomieszczenia pozostają niewykorzystywane przez dłuższy czas i występuje ryzyko zamrożenia, należy opróżnić kocioł i instalację grzewczą.



Ważne

Aby zapobiec zamrożeniu wody w instalacji oraz w grzejnikach znajdujących się w miejscach, gdzie występuje takie ryzyko (np. w garażu lub składzie narzędzi), zaleca się podłączenie do kotła zewnętrznego czujnika temperatury.

W razie zbyt dużego spadku temperatury wody w kotle, włączy się wbudowane zabezpieczenie. Zabezpieczenie działa w następujący sposób:

Zak.42

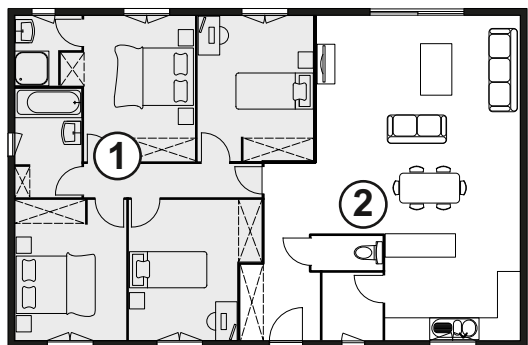
Temperatura wody	Opis działania
< 7°C	Pompa obiegowa załącza się i wyłącza, gdy temperatura wody jest wyższa niż 10°C. Pompa obiegowa działa jeszcze przez pewien czas.
< 4°C	Kocioł załącza się i wyłącza, gdy temperatura wody jest wyższa niż 35°C.

9 Nastawy

9.1 Definicja terminu "strefa"

Strefa: termin określający różne obiegi hydrauliczne (**Zone1, Zone2**). Oznacza kilka pomieszczeń obsługiwanych przez ten sam obieg.

Rys.62



- ① **Zone1**
- ② **Zone2** (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04)

Wszystkie symbole i nazwy stref można zmienić.

Zak.43 Dostępne symbole

Symbol	Wartość dla symbolu	Przypisanie symbolu
	0	Brak
	1	Wszystkie
	2	Sypialnia
	3	Salon
	4	Gabinet
	5	Na zewnątrz
	6	Kuchnia
	7	Piwnica

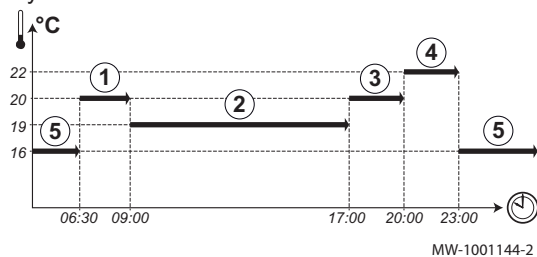
Zak.44 Dostępne symbole (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytki elektroniczna SCB-04)

Symbol	Wartość dla symbolu	Przypisanie symbolu
	8	Basen
	9	DHW Tank
	10	El. podgrzewacz CWU
	11	Podgrz warstwowy CWU
	12	Wewn. zasobnik kotła
	13	Program godzinowy

9.2 Definicja terminu "Aktywność"

Aktywność: ten termin jest używany podczas programowania przedziałów czasowych. Odnosi się do żądanego przez klienta poziomu komfortu dla różnych aktywności wykonywanych w ciągu dnia. Do każdej aktywności jest przypisana jedna temperatura zadana. Ostatnia aktywność dla danego dnia pozostaje ważna do momentu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym.

Rys.63



Zak.45 Przykład



Początek aktywności	Aktywność	Wartość zadana temperatury
6:30	Rano ①	20°C
9:00	Noc ②	19°C
17:00	W domu ③	20°C
20:00	Wieczór ④	22°C
23:00	Poza domem ⑤	16°C

9.3 Dostęp do poziomu Instalator

Niektóre parametry, mogące mieć wpływ na pracę urządzenia zabezpieczone są kodem dostępu. Do zmiany tych parametrów upoważniony jest wyłącznie instalator.

1. Przejść do menu: **Instalator**.

Zak.46

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator

2. Wprowadzić kod **0012**.
⇒ Wyświetlane jest menu: **Instalator**.



Jeśli przez 30 minut nie wykonano żadnych czynności, nastąpi automatyczne wyjście z poziomu Instalator.

9.4 Wykaz parametrów


9.4.1 Lista podmenu w menu Instalator

Parametry urządzenia są opisane bezpośrednio w interfejsie użytkownika. Niektóre z tych parametrów są przedstawione w kolejnych rozdziałach, wraz z dodatkowymi informacjami i ich wartościami domyślnymi.

Zak.47

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator

Zak.48



Podmenu	Parametr	Opis	 Patrz Rozdział
Nastawy instalacji		Zone1	Podmenu Zone1
		Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytko elektroniczna SCB-04)	Podmenu Zone2
		Ciepła woda użytkowa	Podmenu Ciepła woda użytkowa
		Temp zewnętrz. Parametry i zmienne związane z zewnętrznym czujnikiem temperatury	Podmenu Temp zewnętrz.
		Kocioł olejowy Parametry i zmienne związane z kotłem olejowym	Podmenu Kocioł olejowy
Sygnały		Zone1	Odczyt zmierzonych wartości
		Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytko elektroniczna SCB-04)	
		Ciepła woda użytkowa	
		Temp zewnętrz. Parametry i zmienne związane z zewnętrznym czujnikiem temperatury	
		Kocioł olejowy Parametry i zmienne związane z kotłem olejowym	
Liczniki		Zone1	Lista parametrów menu Licznik
		Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytko elektroniczna SCB-04)	
		Ciepła woda użytkowa	
		Kocioł olejowy Parametry i zmienne związane z kotłem olejowym	
Pierwsze uruchomienie		Tryb testowy	Menu pierwszego uruchomienia
		Test wyjścia	
		Test wejścia	
Zobacz przypomnienie o serwisie	AP010	Komunikat serwisowy Wymagany typ serwisu, na podstawie godzin pracy palnika i załączonego zasilania	Konfiguracja komunikatu o konserwacji
	AC002	Godz.pracy palnika Liczba godzin od ostatniego serwisu, w czasie których sprzęt wytwarzał energię	
	AC003	Godz.pr.od ost.serw. Liczba godzin od ostatniego serwisu sprzętu	
	AC004	Ilość startów palnik Ilość uruchomień generatora od ostatniego serwisu.	
	AC001	Godz podł sieć el. Liczba godzin przez którą sprzęt był podłączony do zasilania elektrycznego	
Historia błędów			Wyświetlanie i kasowanie pamięci błędów
Dane instalatora	AP089	Nazwa instalatora Imię i nazwisko/Nazwa instalatora	Personalizacja konsoli sterowniczej Instrukcja obsługi
	AP090	Tel. instalatora Numer telefonu instalatora	
Menu Zaawansowane		Wykrywanie automatyczne	Zerowanie i przywracanie nastaw
		Ustaw numer konfiguracji	
		Przywracanie nastawy fabrycznej	
		Wyszukujący	
Wyjdź z trybu Instalator		Umożliwia instalatorowi powrót do trybu Użytkownik	

■ Podmenu Zone1


Te parametry można znaleźć na głównej płycie elektronicznej CU-OH-04.

CP : Circuits Parameters = parametry obiegu grzewczego

Zak.49

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Zone1

Zak.50

Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Rodzaj obiegu	CP020	Typ podłączonej strefy obiegu bezpośredniego <ul style="list-style-type: none"> • 0 =Wyłączony • 1 =Bezpośredni 	1
Ustaw temperatury c.o.	CP080	Noc: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	16
	CP081	W domu: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	20
	CP082	Poza domem: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	6
	CP083	Rano: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	21
	CP084	Wieczór: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	22
Tryb pracy obieg	CP320	Tryb pracy dla obiegu <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Planowanie • 1 =Ręczny • 2 = Ochr.przed zamarz. • 3 = Tymczasowy 	0
Programy godzinowe dla c.o.		<ul style="list-style-type: none"> • Program 1 • Program 2 • Program 3 	
 Patrz Rozdział: Nastawa charakterystyki grzewczej	CP230	Nachylenie krzywej grzania dla obiegu	1,5
	CP210	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie komfort	15
	CP220	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie zredukowanym	15
	CP000	Maksymalna zadana temperatura zasilania dla strefy	90

Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Ogólne		Przyjazn nazw strefy	Zone1
		Skrócona, przyjazna nazwa strefy użytkownika	CIRCA
	CP660	Ikona prezentująca obieg	3
	CP040	Czas wybiegu pompy dla obiegu	3
	CP070	Zmiany trybu grzania z komfortowego na zredukowany dla zadanej temperatury pomieszczenia	16
	CP340	Typ zredukowany, wyłączenie lub utrzymanie ogrzewania • 0 = StopZapotrzNaCiepło • 1 =Kont ZapotrzNaCiepło	1
	CP640	Konfiguracja logiczna styku OTH	1
	CP780	Strategia regulacji dla obiegu	0
Menu Zaawansowane	CP750	Maksymalny czas wstępnego podgrzewania dla strefy	0
	CP520	Wartość mocy zadanej dla obiegu	100
	CP670	Konfiguracja parowania regulatora pokojowego dla strefy	
Handlowa nazwa sprzętu			



■ Podmenu Zone2

Te parametry można znaleźć na opcjonalnej płytce elektronicznej **SCB-04**.


Tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytka elektroniczna **SCB-04**.


CP : Circuits Parameters = parametry obiegu grzewczego

Zak.51

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Zone2

Zak.52

Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Funkcja strefy	CP020	Typ podłączonej strefy obiegu bezpośredniego <ul style="list-style-type: none"> • 0 =Wyłączony • 1 =Bezpośredni • 2 =Obieg mieszaczowy • 3 = Basen • 4 =Wysokotemperaturowy • 5 = Wentylokonwektor • 6 =Podgrzewacz c.w.u. • 7 =Elektr. podgrz. CWU • 8 =Program godzinowy 	2
Ustaw temperatury c.o.	CP080	Noc: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	16
	CP081	W domu: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	20
	CP082	Poza domem: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	6
	CP083	Rano: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	21
	CP084	Wieczór: Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie Zakres nastawy: od 5 °C do 30 °C	22
Tryb pracy strefy	CP320	Tryb pracy strefy <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Programowanie • 1 =Ręczny • 2 = Ochr.przed zamarz. • 3 = Tymczasowy 	0
Programy godzinowe dla c.o.		<ul style="list-style-type: none"> • Program 1 • Program 2 • Program 3 	
 Patrz Rozdział: Nastawa charakterystyki grzewczej	CP230	Nachylenie krzywej grzania dla obiegu	0,7
	CP210	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie komfort	15
	CP220	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie zredukowanym	15
	CP000	Maksymalna zadana temperatura zasilania dla strefy	50
Ogólne		Przyjazna nazwa strefy użytkownika	
		Skrócona, przyjazna nazwa strefy użytkownika	
	CP660	Wybór ikony prezentującej tą strefę	3
	CP040	Czas wybiegu pompy strefowej	4
	CP030	Szerokość pasma obiegu z zaworem mieszającym.	12
	CP050	Przesunięcie pomiędzy obliczoną wartością zadaną kotła i wartością zadaną dla obiegu zaworu mieszaj.	4
	CP070	Zmiany trybu grzania z komfortowego na zredukowany dla zadanej temperatury pomieszczenia	16
	CP340	Typ zredukowany, wyłączenie lub utrzymanie ogrzewania <ul style="list-style-type: none"> • 0 = StopZapotrznCiepło • 1 =Kont ZapotrznCiepło 	1
	CP640	Konfiguracja logiczna styku OTH	1
CP780	Strategia regulacji dla obiegu	0	



Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
 Patrz Rozdział: Osuszanie posadзки	CP470	Ilość dni osusz. Nastawa programu osuszania posadзки dla obiegu w dniach	0
	CP480	Tpocz.osuszanie Nastawa temperatury początkowej dla programu osuszania posadзки dla obiegu	20
	CP490	Tkonc.osuszanie Nastawa temperatury końcowej dla programu osuszania posadзки dla obiegu	20
Menu Zaawansowane	CP330	Czas potrzebny do pełnego otwarcia zaworu mieszającego	60
	CP750	Maksymalny czas wstępnego podgrzewania dla strefy	2
	CP770	Strefa znajduje się za zasobnikiem buforowym	1
	CP520	Wartość zadana mocy dla strefy	100
	CP670	Konf.magistr cz.pok. Konfiguracja parowania regulatora pokojowego dla strefy	
Handlowa nazwa urządzenia			

■ Podmenu Ciepła woda użytkowa

Aby wyświetlić te parametry, należy podłączyć czujnik ciepłej wody użytkowej do głównej płytki elektronicznej CU-OH-04.

DP : Direct Hot Water Parameters = parametry podgrzewacza c.w.u.

Zak.53

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Ciepła woda użytkowa

Zak.54

Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Ustaw temperatury c.o.	DP070	Wart.zad.tr.komf.CWU: Zadana temperatura w trybie komfortu dla wypływu z podgrzewacza c.w.u.	55
	DP080	Obniż.temp.zad.CWU: Obniżona temperatura zadana dla wypływu z podgrzewacza ciepłej wody użytkowej	10
Tryb CWU	DP200	Aktualne ustawienie robocze głównego trybu c.w.u. <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Planowanie • 1 = Ręczny • 2 = Ochr.przed zamarz. • 3 = Tymczasowy 	0
Wybr.progr.godz. CWU	DP060	Program godzinowy wybrany dla c.w.u. 0 = Harmonogram 1 1 = Harmonogram 2 2 = Harmonogram 3	0
Dezynfekcja termiczna	DP004	Podgrzew. dez.term : Podgrzewacz tryb dezynfekcji termicznej <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Wyłączony • 1 = Co tydzień • 2 = Codziennie 	0
	DP160	Wart.zad.DezTerm CWU : Wartość zadana dezynfekcji termicznej w obiegu c.w.u. Zakres nastawy: od 60 °C do 90 °C	65



Podmenu	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Ogólne	DP046	Maks. temp. CWU : Maksymalna temperatura c.w.u. Zakres nastawy: od 0 °C do 95 °C	90
	DP213	Wyb pompyCWU/zaw 3dr : Czas wybiegu pompy ładującej c.w.u./zaworu 3-drogowego po wytworzeniu c.w.u. Zakres nastawy: od 0 Min do 99 Min	3
	DP337	Temp.ZadanaCWUUrlop : Zadana temperatura dla wypływu ze zbiornika c.w.u. w okresie urlopowym Zakres nastawy: od 10 °C do 60 °C	10
	DP005	Przesun. Tzas podgrz : Przesunięcie wartości zadanej zasilania dla ładowania podgrzewacza Zakres nastawy: od 0 °C do 30 °C	20
	DP006	Hist. podgrzewacza : Histereza do uruchomienia podgrzewacza Zakres nastawy: od 2 °C do 15 °C	6
	DP034	Przesun. podgrz. CWU : Przesunięcie dla czujnika podgrzewacza Zakres nastawy: od 0 °C do 10 °C	0
Przepływ i ciśnienie wody	DP037	MinPrędkPompy c.w.u. : Minimalna prędkość pompy c.w.u. Zakres nastawy: od 0 % do 100 %	40
	DP038	Maks.prędk pomp.cwu : Maksymalna prędkość pompy c.w.u. Zakres nastawy: od 20 % do 100 %	100
Zaawansowane	DP007	Zaw3-dr.-st.czuwania : Położenie zaworu 3-drogowego w stanie czuwania • 0 = Położenie CO • 1 =Położenie CWU	0
	DP055	Ochrona TAS CWU : Załączenie/wyłączenie ochrony TAS podgrzewacza c.w.u. • 0 = Nie • 1 = Tak	1
	DP140	Typ zasilania c.w.u. : Typ zasilania c.w.u. (0: Kombi, 1: Solo) • 0 = Wielofunkcyjny (natychmiast) • 1 =Jednofunkcyjny	1
	DP150	Termostat c.w.u. : Włączenie funkcji termostatu c.w.u. (0: czujnik c.w.u., 1: termostat c.w.u.) • 0 = Wył. • 1 = Zał.	1

■ Podmenu Temp zewnętrz.

Te parametry można znaleźć na głównej płycie elektronicznej CU-OH-04 .

CP : Circuits Parameters = parametry obiegu grzewczego

Zak.55

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Temp zewnętrz.

Zak.56

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Wymuszony tryb letni	AP074	Ogrzewanie jest wyłączone. C.w.u. jest zapewniana. Wymuszony tryb letni • 0 = Wył. • 1 = Zał.	0
Lato/Zima	AP073	Temperatura zewnętrzna: górny limit dla ogrzewania Zakres nastawy: od 15 °C do 30,5 °C	22



Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Tzew.ochr.pzamr .	AP080	Temperatura zewnętrzna, poniżej której aktywowana jest ochrona przed zamarznięciem <ul style="list-style-type: none"> • Zakres nastawy: od -30 °C do 20 °C • Nastawa -30 °C = funkcja wyłączona 	3
Bezwł budynku	AP079	Bezwładność cieplna budynku wykorzystywana do przyspieszenia nagrzewania Zakres nastawy: od 0 do 10 <ul style="list-style-type: none"> • 0 = 10 godzin w przypadku budynku o niskiej bezwładności cieplnej, • 3 = 22 godziny w przypadku budynku o normalnej bezwładności cieplnej, • 10 = 50 godzin w przypadku budynku o wysokiej bezwładności cieplnej. Zmiana nastaw fabrycznych jest przydatna tylko w wyjątkowych przypadkach.	3
Obecn czujnik zewn	AP056	Obecność czujnika zewnętrznego <ul style="list-style-type: none"> • 0 =Brak czujn. zewn. • 1 =AF60 • 2 =QAC34 Po podłączeniu czujnika parametr zmienia się automatycznie.	0
Typ podł. czujn.zewn	AP091	Typ stosowanego podłączenia czujnika zewnętrznego <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Auto • 1 =Czujnik przewodowy • 2 = niedostępne • 3 =Pomiar internetowy • 4 = Brak 	0

■ Podmenu Kocioł olejowy





Te parametry można znaleźć na głównej płycie elektronicznej CU-OH-04 .



CP : Circuits Parameters = parametry obiegu grzewczego

Zak.57

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Kocioł olejowy

Zak.58

Podmenu	Opis
Ogólne	 Patrz Patrz w poniższych tabelach
Przepływ i ciśnienie wody	 Patrz Patrz w poniższych tabelach
Wył. regulacyjne wejścia	 Patrz Patrz w poniższych tabelach
Ręczn ust. zapotr. na ciepło	 Patrz Patrz w poniższych tabelach

Podmenu	Opis
Nastawy serwisowe	 Patrz Patrz w poniższych tabelach
Zaawansowane	 Patrz Patrz w poniższych tabelach

Zak.59 Ogólne

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Maks. T instal. CO	AP063	Maksymalna zadana temperatura zasilania dla spalania w instalacji c.o. Zakres nastawy: od 20 °C do 90 °C	90
Zał/wył funkcji c.o.	AP016	Włącza lub wyłącza proces zapotrzebowania na ciepło dla c.o. <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Wył. • 1 = Zał. 	1
Zał/wył funkcji cwu	AP017	Włącza lub wyłącza proces zapotrzebowania na ciepło dla c.w.u. <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Wył. • 1 = Zał. 	1
Funkcja pompy kotł.	AP102	Konfiguracja pompy kotła jako pompy kotłowej (sprzęgło hydrauliczne lub pompy obiegowej) <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Nie • 1 = Tak 	1
Czas wyb. pompy c.o.	PP015	"Czas wybiegu pompy c.o.; 99 = pompa pracuje non stop." Zakres nastawy: od 0 Min do 99 Min	0
Rodzaj pompy	AP068	Typ pompy : modulacja PWM lub zał./wył. Do pompy z modulacją niezbędny jest czujnik powrotu <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Zał/Wył • 1 = Modulujący Jeśli podłączony jest czujnik powrotu, parametr automatycznie zmienia się na 1.	0

Zak.60 Przepływ i ciśnienie wody

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Maks prędk pompa c.o	PP016	Maksymalna prędkość pompy c.o. (%) Zakres nastawy: od 20 % do 100 %	100
Min. prędk pompy co	PP018	Minimalna prędkość pompy c.o. (%) Zakres nastawy: od 20 % do 100 %	40
Czujnik ciśn. wody	AP097	Włącz/wyłącz obecność czujnika ciśnienia wody <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Nie • 1 = Tak 	0
Cykl odpowietrzania	AP101	Wyłączony (0) lub włączony (1) cykl odpowietrzania <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Wył. • 1 = Auto • 2 = Zał. 	1

Zak.61 Wył. regulacyjne wejścia Wejście BL > Wybrana funkc. BL

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Nastawa wejścia BL	AP001	Nastawa wejścia BL (1: Pełna blokada, 2: Częściowa blokada, 3: Zatrzym. resetu użytkownika) <ul style="list-style-type: none"> • 1 =Pełna blokada • 2 =Częściowa blokada • 3 =Blok. resetu użytk. • 4 = Wspom. odciążone • 5 =Pompa ciepła odciąż. 	1

Zak.62 Ręczn ust. zapotrz. na ciepło

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Reczn.zapotrz.ci epła	AP002	Załączenie funkcji ręcznego zapotrzebowania ciepła <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Wył. • 1 = Z wartością zadaną • 2 = Regulacja TZewnętrz. 	0
Ręczn wart zad. c.o	AP026	Temperatura zadana zasilania dla ręcznego zapotrzebowania na c.o Zakres nastawy: od 7 °C do 90 °C	40

Zak.63 Nastawy serwisowe

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Komunikat serwisowy	AP010	Wymagany typ serwisu, na podstawie godzin pracy palnika i załączonego zasilania <ul style="list-style-type: none"> • 0 = Brak • 1 = PowiadomNiestandard. 	0
Godz.zasil.elekt.	AP011	Ilość godzin zasilania elektrycznego przed pojawieniem się komunikatu serwisowego Zakres nastawy: od 100 godz. do 25500 godz.	8750



Zak.64 Zaawansowane

Nazwa parametru	Parametr	Opis	Nastawa fabryczna
Moc wyjściowa paln.	AP064	Moc wyjściowa kotła (kW) Zakres nastawy: od 0 W do 99000 W	24000

9.4.2 Podmenu w menu Liczniki

Parametry urządzenia są opisane bezpośrednio w interfejsie użytkownika. Niektóre z tych parametrów są przedstawione w kolejnych rozdziałach, wraz z dodatkowymi informacjami i ich wartościami domyślnymi.

Zak.65



Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Liczniki → Wybrać: Kocioł olejowy

Zak.66

Podmenu	Parametr	Opis
Zone1		
Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytko elektroniczna SCB-04)	CC001	LiczGodzPracyPompySt : Ilość godzin pracy pompy strefy
	CC010	lIZałączPompyStrefy : Liczba załączeń pompy strefy
Ciepła woda użytkowa	DC002	Liczn.cykl.zaw.cwu : Liczba cykli zaworu przełączającego c.w.u.
	DC003	GodzCWUZaw3dr : Liczba godzin, gdy zawór przełączający znajduje się w położeniu c.w.u.
	DC004	Liczb.zał.paln.cwu : Liczba załączeń palnika dla wytwarzania c.w.u.
	DC005	Licz.godz.paln.cwu : Liczba godzin pracy palnika podczas wytwarzania c.w.u.
Kocioł olejowy	AC026	Godziny pracy pompy : Licznik pokazujący liczbę godzin pracy pompy
	AC027	Liczba zał.pompy : Licznik pokazujący liczbę uruchomień pompy
	DC003	GodzCWUZaw3dr : Liczba godzin, gdy zawór przełączający znajduje się w położeniu c.w.u.
	DC002	Liczn.cykl.zaw.cwu : Liczba cykli zaworu przełączającego c.w.u.
	AC005	Zużycie energii CO : Energia zużyta przez c.o. (kWh)
	AC006	Zużycie energii CWU : Energia zużyta przez c.w.u. (kWh)
	PC003	Godz.pracy palnika : Ilość ogółem godzin pracy palnika. Dla c.o. i c.w.u.
	DC005	Licz.godz.paln.cwu : Liczba godzin pracy palnika podczas wytwarzania c.w.u.
	PC002	Liczba start palnika : Liczba wszystkich załączeń palnika. Dla c.o. i c.w.u.
	DC004	Liczb.zał.paln.cwu : Liczba załączeń palnika dla wytwarzania c.w.u.
	AC002	Godz.pracy palnika : Liczba godzin od ostatniego serwisu, w czasie których sprzęt wytwarzał energię
	AC003	Godz.pr.od ost.serv. : Liczba godzin od ostatniego serwisu sprzętu
	AC004	Ilość startów palnik : Ilość uruchomień generatora od ostatniego serwisu.
	PC004	Licznik zanik.płom. : Licznik zaniku płomienia

9.4.3 Informacje o wersji

Zak.67

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Informacje o wersji

Zak.68

Płytki elektronicznej	Dostępne informacje
Płytki elektronicznej CU-OH-04	<ul style="list-style-type: none"> • Wersja oprogramowania • Wersja sprzętu • Wersja OBD • Numer seryjny • Nr art.
Płytki elektronicznej SCB-04	<ul style="list-style-type: none"> • Wersja oprogramowania • Wersja sprzętu • Wersja OBD • Numer seryjny • Nr art.
Wyświetlacz E-Pilot	<ul style="list-style-type: none"> • Wersja oprogramowania • Wersja sprzętu • Wersja OBD • Numer seryjny • Nr art.


9.5 Nastawa parametrów

9.5.1 Nastawa charakterystyki grzewczej

Zależność pomiędzy temperaturą zewnętrzną i temperaturą zasilania c.o. jest regulowana za pomocą charakterystyki grzewczej. Krzywą można ustawić odpowiednio do wymagań instalacji.

1. Przejść do menu: **Krzywa grzewcza**.

Zak.69

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu Instalator  → Wybrać: Nastawy instalacji • Zone1 → Krzywa grzewcza • Zone2 → Krzywa grzewcza

2. Ustawić następujące parametry:

Zak.70

Nazwa parametru	Parametr	Opis
Krzywa grzania obieg	CP230	Nachylenie krzywej grzania dla obiegu <ul style="list-style-type: none"> • obieg ogrzewania podłogowego: nachylenie między 0,4 i 0,7 • obieg grzejnikowy: nachylenie w przybliżeniu 1,5
Tpocz.krzyw.grz.komf	CP210	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie komfort Wartość domyślna: 15°C = tryb automatyczny Jeżeli temperatura minimalna charakterystyki grzewczej zostanie ustawiona na 15°C, to będzie równa temperaturze zadanej w pomieszczeniu.
Tpocz.krzyw.grz.zred	CP220	Temperatura początkowa krzywej grzania dla obiegu w trybie zredukowanym Wartość domyślna: 15°C = tryb automatyczny Jeżeli temperatura minimalna charakterystyki grzewczej zostanie ustawiona na 15°C, to będzie równa temperaturze zadanej w pomieszczeniu.
Max.Tzad.dla obiegu	CP000	Maksymalna zadana temperatura zasilania dla strefy

3. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .


9.5.2 Osuszanie posadzki

Funkcja osuszania posadzki skraca czas suszenia posadzki przy ogrzewaniu podłogowym. Ta funkcja może być aktywowana dla każdej ze stref osobno.

Codziennie o północy, temperatura zadana jest ponownie przeliczana, a liczba dni jest zmniejszana.

1. Przejść do menu: **Osuszanie posadzki**.


Zak.71

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu Instalator  → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Zone2 → Wybrać: Osuszanie posadzki

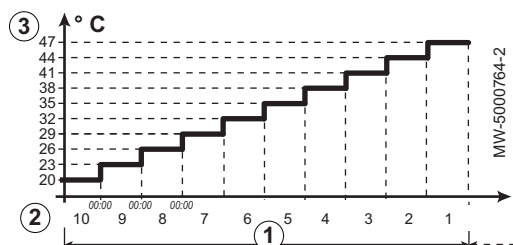
2. Ustawić następujące parametry:

Zak.72

Nazwa parametru	Parametr	Opis
Ilość dni osusz.	CP470	Nastawa programu osuszania posadzki dla obiegu w dniach
Tpocz.osuszanie	CP480	Nastawa temperatury początkowej dla programu osuszania posadzki dla obiegu
Tkonc.osuszanie	CP490	Nastawa temperatury końcowej dla programu osuszania posadzki dla obiegu

3. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

Rys.64 Przykład



- 1 Liczba dni suszenia
- 2 Temperatura początkowa suszenia
- 3 Temperatura końcowa suszenia

Program osuszania posadzki zostanie uruchomiony bezpośrednio po jego aktywowaniu i będzie kontynuowany przez wybraną liczbę dni.

Po zakończeniu programu, ponownie zostanie uruchomiony wybrany tryb pracy.

Zak.73 Przykład: Regulacja nastawy temperatury co 7 dni

Dni	Temperatura początkowa	Temperatura końcowa	Wahania temperatury
od 1 do 7	+25°C	+55°C	Temperatura zwiększana codziennie o 5°C
od 8 do 14	+55°C	+55°C	Temperatura utrzymywana na poziomie +55°C bez obniżania w nocy
od 15 do 21	+55°C	+25°C	Temperatura zmniejszana codziennie o 5°C


9.5.3 Zerowanie i przywracanie nastaw


■ Konfiguracja parametrów CN1 i CN2 dla kotła

Po wymianie płytki elektronicznej CU-OH-04 lub wystąpieniu błędu w ustawieniach należy ponownie ustawić skonfigurowane wcześniej wartości.

1. Przejść do menu: **Ustaw numer konfiguracji**.

Zak.74

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu Instalator  → Wybrać: Menu Zaawansowane → Wybrać: Ustaw numer konfiguracji → Wybrać: CU-OH-04


2. Ustawić parametry:
 - CN1
 - CN2
 Odpowiednie wartości są podane na tabliczce znamionowej kotła.
3. Wybrać: **Potwierdź**, aby zapisać ustawienia.
4. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

■ Funkcja automatycznej detekcji i wyposażenie dodatkowe

Tej funkcji należy użyć po wymianie płytki elektronicznej kotła, w celu wykrycia wszystkich urządzeń podłączonych do lokalnej magistrali (L-Bus).

1. Przejść do menu: **Ustaw numer konfiguracji**.

Zak.75


Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu Instalator  → Wybrać: Menu Zaawansowane → Wybrać: Wykrywanie automatyczne → Wybrać: CU-OH-04

2. Wybrać: **Potwierdź**, aby rozpocząć automatyczne wykrywanie.
⇒ System automatycznie załączy się ponownie.

■ Przywrócenie nastaw fabrycznych

1. Przejść do menu: **Ustaw numer konfiguracji**.


Zak.76

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu Instalator  → Wybrać: Menu Zaawansowane → Wybrać: Przywróć nastawę fabryczną



2. Wybrać: **Potwierdź**, aby przywrócić nastawy fabryczne.
⇒ System automatycznie załączy się ponownie.

9.5.4 Wyszukiwanie parametrów

Dzięki tej funkcji można znaleźć żądany parametr.


1. Przejść do menu:  Wyszukaj.

Zak.77

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Wyszukaj → Wprowadzić kod: 0012

2. Wybrać żądany parametr za pomocą pokrętła wyboru .


Pierwsza cyfra	Druga cyfra	Trzecia cyfra	Czwarta cyfra	Piąta cyfra
• A • C • D • P	• C • C • P	• 0 • do • 9	• 0 • do • 9	• 0 • do • 9

3. Nacisnąć pokrętło wyboru , aby potwierdzić wyszukiwanie.
⇒ Wyszukiwany parametr zostanie wyświetlony.

4. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

9.6 Odczyt zmierzonych wartości

Zak.78

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	→ Przejść do poziomu  Instalator → Wybrać: Sygnały

Zak.79

Podmenu	Parametr	Opis parametrów
Zone1	CM190	Żądana temp.pom. : Żądana temperatura pomieszczenia
	CM070	ZadTzasilStrefy : Aktualna wartość zadana temperatury zasilania strefy
	CM120	Aktual.tryb obiegu : Aktualny tryb dla strefy
	CM130	Akt.tryb obiegu : Aktualny tryb dla obiegu
	CM200	Akt.tryb generat. : Aktualny tryb pracy generatora
	CM210	Tzewn.obieg : Temperatura zewnętrzna dla obiegu
Zone2 (tylko jeśli jest podłączona opcjonalna płytką elektroniczną SCB-04)	CM040	Tzas/CWU strefa : Pomiar temperatury zasilania lub c.w.u. dla strefy
	CM070	ZadTzasilStrefy : Aktualna wartość zadana temperatury zasilania strefy
	CM120	Aktual.tryb strefy : Aktualny tryb dla strefy
	CM130	Akt.aktywn.strefy : Aktualna aktywność strefy
	CM200	Akt.tryb generat. : Aktualny tryb pracy generatora
	CM050	Stan pompy strefy : Stan pompy strefy
	CM290	Stat.pomp.wtór.basen : Status pompy wtórnej obiegu basenowego

Podmenu	Parametr	Opis parametrów
Ciepła woda użytkowa	DM001	T _{cwu.dolna strefa} : Temp.c.w.u w dolnej strefie podgrzew.
	DM029	Temp. zad. CWU : Temperatura zadana c.w.u.
	AM001	CWU aktywna : Czy sprzęt jest aktualnie w trybie wytwarzania c.w.u.
	DM009	StanAuto/OdstapCWU : Status pracy automatycznej/odstąpienia dla trybu c.w.u.
	DM019	Aktywność CWU : Bieżąca aktywność c.w.u.
	AM010	Prędkość pompy : Aktualna prędkość pompy
	AM016	T zasilania : Temperatura zasilania generatora. Temperatura wody opuszczającej generator.
	AM018	T _{powrotu} : Temperatura powrotu generatora Temperatura wody wchodzącej do generatora.
	DM007	Status TAS CWU : Status zabezpieczenia antykorozyjnego (TAS) zasobnika c.w.u.
Temp zewnętrz.	AM027	Temp zewnętrzna : Chwilowa temperatura zewnętrzna
	AM091	Tryb sezonowy : Tryb sezonowy aktywny (lato / zima)
		Krótkoterm śr T _{zewn} : Średnia temperatura na czujniku zewnętrznym w krótkim przedziale czasu
		Długoterm śr T _{zewn} : Średnia temperatura na czujniku zewnętrznym w długim przedziale czasu
	AP078	Wykr czujnik zewn : Wykryto czujnik zewnętrzny w zastosowaniu
Kocioł olejowy	AM012	Status generatora : Status generatora
	AM014	Podstatus generatora : Podstatus generatora
		Stan trybu Kominarz : Stan trybu Kominarz
	AM101	Wewn T _{zadan} : Wewnętrzna temperatura zadana
	AM016	T zasilania : Temperatura zasilania generatora. Temperatura wody opuszczającej generator.
	AM018	T _{powrotu} : Temperatura powrotu generatora Temperatura wody wchodzącej do generatora.
	AM015	Pompa pracuje? : Pompa pracuje?
	AM010	Prędkość pompy : Aktualna prędkość pompy
	AM037	Zawór 3-drogowy : Stan zaworu 3-drogowego
		Sygn. reg. T _{spalin} : Sygnał regulatora temperatury spalin (1 : gdy regulator temperatury spalin jest zamknięty) Nie dotyczy tej konfiguracji
		Sygn presost. spalin : Sygnał presostatu spalin (1 : gdy presostat spalin jest zamknięty) Nie dotyczy tej konfiguracji
		Palnik : Stan przełącznika palnika (1 : zamknięty)
		Płomień : Obecność płomienia
	Blokowanie wejścia : Stan blokowania wejścia	

10 Konserwacja

10.1 Zalecenia ogólne

Czynności konserwacyjne są ważne z następujących powodów:

- Zapewnienie optymalnej wydajności;
- Przedłużenie czasu eksploatacji kotła
- Zapewnienie instalacji oferującej klientowi optymalny komfort przez cały czas.



Przeostroga

Kontrolę i czyszczenie kanałów spalinowych należy wykonać **co najmniej raz w roku** lub częściej, w zależności od przepisów obowiązujących w kraju użytkownika.



Przeostroga

Pod groźbą utraty gwarancji nie wolno wprowadzać modyfikacji w kotle.



Przeostroga

Zaniechanie przeprowadzenia przeglądu urządzenia powoduje unieważnienie gwarancji.

Francja: Coroczny przegląd techniczny kotła jest wymagany zgodnie z rozporządzeniem nr 2009-649 z 9 czerwca 2009 r.



Ryzyko porażenia prądem

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych odłączyć zasilanie elektryczne kotła i zabezpieczyć go przed ponownym włączeniem!



Przeostroga

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.



Przeostroga

Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub napraw sprawdzić szczelność całej instalacji grzewczej.



Przeostroga



Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu należy upewnić się, że jest ono wyłączone i bezpieczne.

10.2 Konfiguracja komunikatu o konserwacji

Konsola sterownicza kotła jest używana do wyświetlania komunikatów w każdym przypadku, gdy niezbędne jest wykonanie konserwacji.

1. Przejsć do menu: **Zobacz przypomnienie o serwisie**.


Zak.80

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Zobacz przypomnienie o serwisie

2. Wybrać żądany rodzaj powiadomienia:

Rodzaj powiadomienia:	Opis
Brak	Brak komunikatu o konserwacji
PowiadomNiestandard.	Komunikat o konserwacji jest wyświetlany po upłygnięciu określonej liczby godzin pracy kotła.

3. Wybrać: **PowiadomNiestandard**.

4. Aby ustawić godziny pracy, które mają upłynąć przed wysłaniem powiadomienia o konserwacji, należy wybrać **Godz.zasil.elekt.** (AP011).
5. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

10.3 Standardowe czynności kontrolne i konserwacyjne

Coroczna kontrola wraz z próbą szczelności jest obowiązkowa.

1. Przy każdym czyszczeniu przeprowadzić analizę spalin.
2. Sprawdzić ciśnienie wody.
3. Sprawdzić szczelność połączeń przewodu odprowadzenia spalin i przewodu doprowadzenia powietrza.
4. Sprawdzić automatyczny odpowietrznik kotła, jeśli jest zamontowany.
5. Oczyszczyć korpus grzewczy.
6. Oczyszczyć palnik.
7. Sprawdzić stan elektrod. Jeśli to konieczne, wymienić je.
8. Czyszczenie obudowy zewnętrznej.

10.3.1 Informacje dla kominiarza

Przy każdym czyszczeniu przeprowadzić analizę spalin.



1. Wyczyścić układ kominowy.
2. Uzyskać dostęp do króćca pomiaru spalin.
3. Zainstalować urządzenie pomiarowe.
4. Wykonać pomiary procesu spalania, aby określić straty kominowe.
5. Zatkać korkiem króciec pomiaru spalin.

10.3.2 Tryb Kominiarz

Dostęp do trybu Kominiarz można uzyskać z menu **Tryb testowy**.

1. Przejść do menu: **Tryb testowy**.


Zak.81

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Dostęp: z dowolnego ekranu	→ Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Tryb testowy

2. Wybrać jeden z następujących parametrów:

Zak.82

Nazwa parametru	Parametr	Opis
Stan trybu Kominiarz		Stan trybu Kominiarz • 0 = Wył. • 2 = Średnia moc
T zasilania	AM016	Temperatura zasilania generatora. Temperatura wody opuszczającej generator. Ta wartość jest podana tylko w celach informacyjnych.
Moc wyjściowa	AM051	Względna moc wyjściowa urządzenia Ta wartość jest podana tylko w celach informacyjnych.
Maks. T instal. CO	AP063	Maksymalna zadana temperatura zasilania dla spalania w instalacji c.o. Zakres nastawy: od 20 °C do 90 °C

3. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

10.3.3 Sprawdzić ciśnienie hydrauliczne

1. Sprawdzenie ciśnienia wody w instalacji.
2. Jeśli ciśnienie wody jest niższe niż 0,08 MPa (0,8 bar), należy uzupełnić poziom wody w instalacji c.o. tak, aby ciśnienie wody mieściło się w zakresie od 0,15 do 0,2 MPa (od 1,5 do 2,0 bar).

3. Wykonać kontrolę wzrokową szczelności.

10.3.4 Kontrola szczelności przewodu odprowadzenia spalin i przewodu doprowadzenia powietrza

1. Sprawdzić szczelność połączeń przewodu odprowadzenia spalin i przewodu doprowadzenia powietrza.
2. Sprawdzić, czy kratka wlotu powietrza w kotłowni nie jest zanieczyszczona.

10.3.5 Kontrola automatycznego odpowietrznika kotła

1. Zdjąć pokrywkę odpowietrznika automatycznego.
2. Jeśli w odpowietrzniku automatycznym znajduje się woda, należy go wymienić.

10.3.6 Czyszczenie korpusu kotła

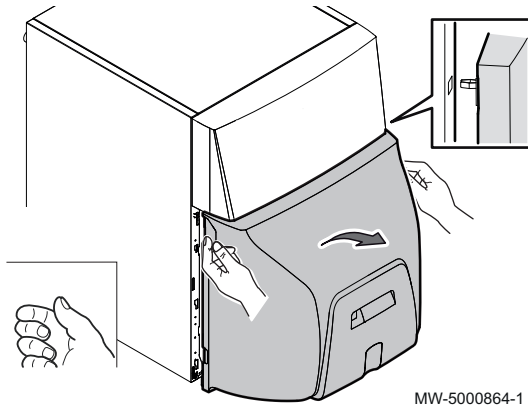


Niebezpieczeństwo

Wyłączyć zasilanie elektryczne kotła.

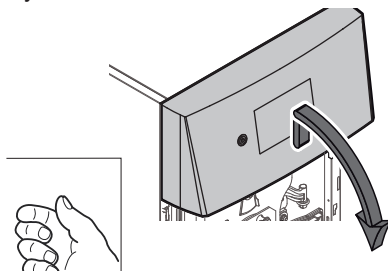
1. Zdjąć płytę przednią dolną.

Rys.65



MW-5000864-1

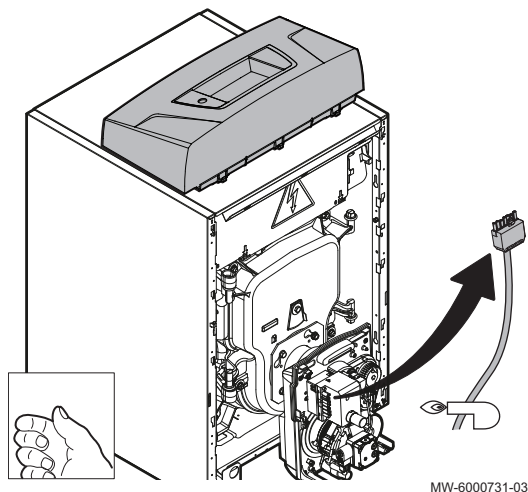
Rys.66



MW-5000865-1

2. Odczepić z zaczepów i zdjąć z kotła płytę przednią górną.

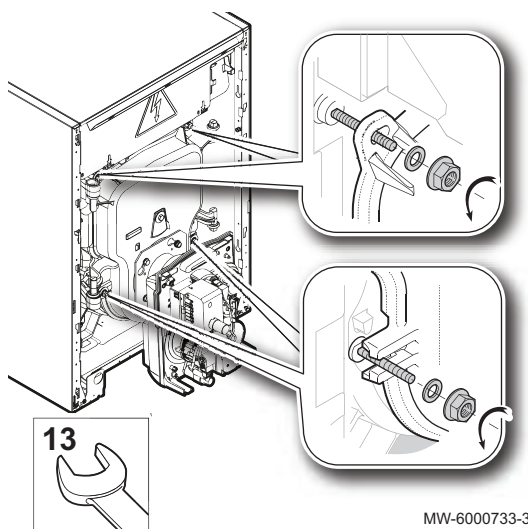
Rys.67



MW-6000731-03

3. Odłączyć kabel palnika.

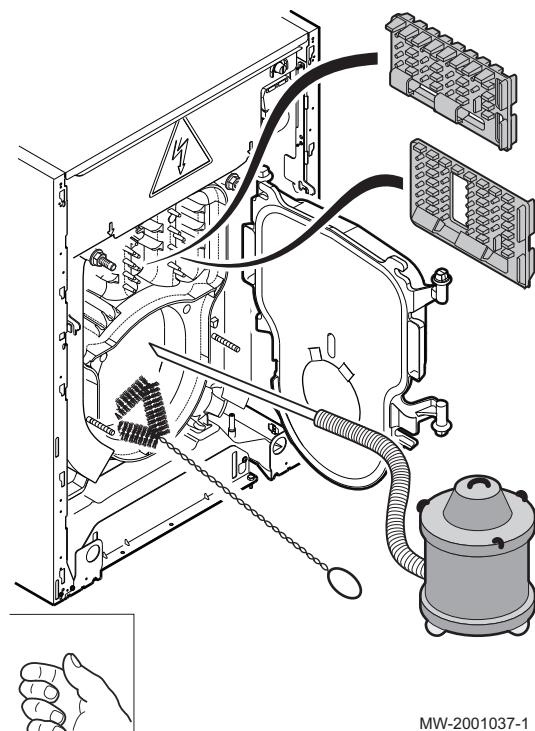
Rys.68



MW-6000733-3

4. Wykręcić 4 śruby z drzwiczek komory spalania (klucz 13 mm).

Rys.69



MW-2001037-1

5. Wyjąć turbulatory.
6. Ostrożnie przeczyszczyć kanały spalinowe szczotką dostarczoną do tego celu.
7. Wyczyścić komorę spalania.
8. Usunąć sadzę z dna kanałów spalinowych i komory spalania za pomocą odkurzacza z dyszą o średnicy mniejszej niż 40 mm.
9. Zamontować z powrotem turbulatory.
10. Zamknąć drzwiczki komory spalania.
11. Ponowny montaż wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.

10.3.7 Konserwacja palnika

Palnik musi być raz w roku sprawdzony, oczyszczony i wyregulowany.



Ważne

Znaczny wzrost temperatury spalin wskazuje na zatkanie kotła i konieczność jego oczyszczenia.

1. Wyłączyć główny przełącznik instalacji grzewczej.
2. Odłączyć palnik od instalacji elektrycznej.
3. Sprawdzić stan komory spalania i obiegi przewodów spalinowych.
4. W razie potrzeby oczyścić przewody spalinowe.
5. Sprawdzić i wyczyścić filtr oleju.
⇒ W razie potrzeby wymienić.
6. Sprawdzić stan dyszy wtryskowej.
7. Sprawdzić stan elektrod.
8. Sprawdzić i oczyścić nawiewne i wywiewne otwory wentylacyjne w kotłowni.
9. Wyczyścić wszystkie podzespoły palnika.



Ważne

Środek do czyszczenia głowicy palnika jest dostępny w magazynie części zamiennych, jako wyposażenie dodatkowe.

10. Wymienić wszystkie uszkodzone części.
11. Ustawić palnik w położeniu roboczym.
12. Zamontować próżniomierz i manometr na pompie palnika.
13. Sprawdzić połączenia elektryczne w palniku.
14. Włączyć główny przełącznik w instalacji.
15. Załączyć palnik.
16. Wyregulować palnik.
17. Wykonać pomiary spalania (kocioł w stanie działania).
18. Zapisać wyniki dokonanych pomiarów i informację o wymienionym wyposażeniu w dokumentacji kontrolnej.
19. Wykonać końcową kontrolę działania i pozostałe kontrole końcowe.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Wartości nastaw fabrycznych, strona 44

■ Usterka palnika

Zak.83

Kolor diody na przycisku resetu	Stan palnika
Czerwony	Palnik uszkodzony



Przeostoga

Automat palnikowy jest urządzeniem zabezpieczającym. Jego otwieranie jest zabronione.

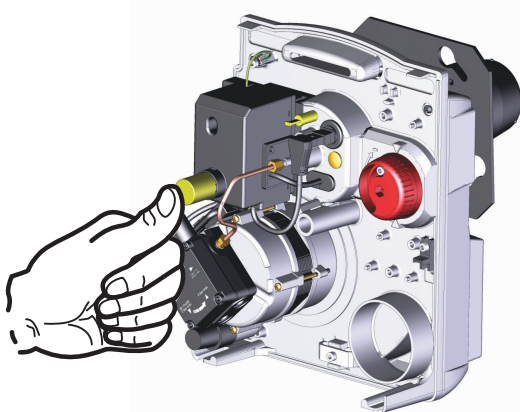
1. W celu wykonania resetu palnika nacisnąć i przytrzymać przez 1 sekundę przycisk resetu na automacie palnikowym.



Ważne

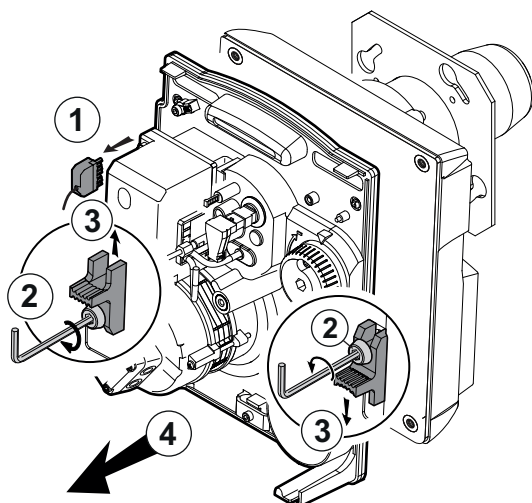
Przycisk resetu jest aktywny wyłącznie wtedy, gdy automat palnikowy jest włączony.

Rys.70



MW-5000893-1

Rys.71



■ Umieszczenie palnika w położeniu konserwacyjnym

1. Odłączyć złącze elektryczne od połączenia.
2. Obrócić śruby w 2 ryglach o maksymalnie 2 obroty (klucz imbusowy 4 mm)
3. Prawy rygiel przesunąć do dołu, a lewy do góry.
4. Wyjąć z obudowy płytę z elementami.
5. Płytę z elementami umieścić na śrubach obudowy



Przeostoga

W żadnym wypadku nie odkładać na turbinę jakichkolwiek przedmiotów, ponieważ może to spowodować zatrzymanie jej pracy.

6. Wyczyścić wnętrze rury płomieniowej za pomocą środka do czyszczenia kotłów.

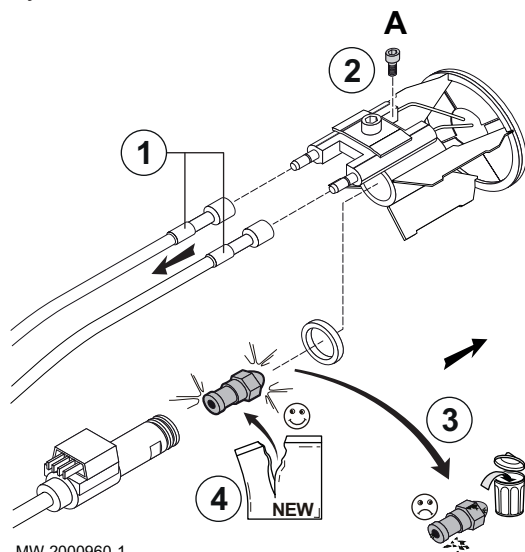
MW-2000966-1

■ Wymiana dyszy oleju

Informacje dotyczące doboru dyszy wtryskowej znajdują się w tabeli w rozdziale "Nastawy obiegu oleju/nastawy fabryczne".

1. Odłączyć kable elektrody zapłonowej.
2. W celu wymontowania głowicy palnika wykręcić śrubę A (klucz imbusowy 4).
3. Wyjąć głowicę palnika.
4. Wymontować dyszę wtryskową (klucz 16) i oddać do recyklingu.
5. Sprawdzić, czy wielkość dyszy wtryskowej jest odpowiednia do mocy kotła.
6. Wymienić dyszę wtryskową.
7. Zamontować głowicę palnika.
8. Podłączyć elektrody zapłonowe.

Rys.72

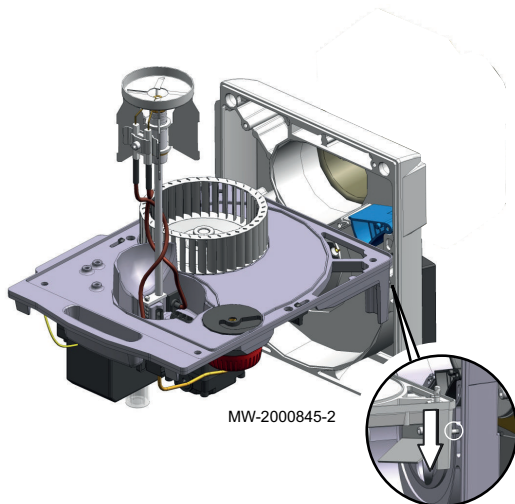


MW-2000960-1

■ Czyszczenie głowicy palnika

1. Napełnić zbiornik roztworem o proporcji 10 % środka do czyszczenia NET05 i 90 % wody.
2. Całkowicie zanurzyć głowicę palnika w roztworze na 10 do 20 minut.
3. Dokładnie wypłukać głowicę palnika w czystej wodzie.
4. Usunąć wszelkie osady używając szmatki lub szczotki.
5. Osuszyć głowicę palnika za pomocą szmatki.

Rys.73

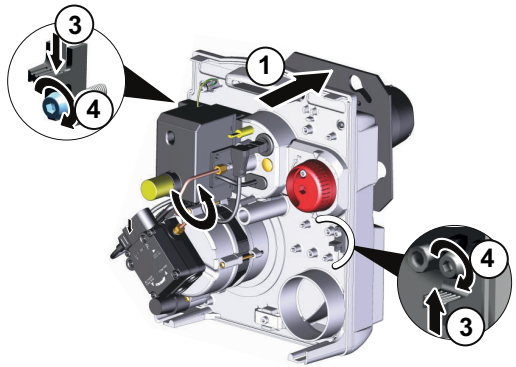


MW-2000845-2

■ Czyszczenie turbiny wentylatora palnika

1. Oczyszczyć turbinę wentylatora i wnętrze komory zasysania za pomocą odpowiedniej szczotki i sprężonego powietrza.
2. Sprawdzić i w razie potrzeby zmienić ustawienia przepustnicy powietrza, zgodnie z informacjami podanymi w rozdziale "Regulacja przepustnicy powietrza".
3. Ponowny montaż wykonać w kolejności odwrotnej do demontażu.

Rys.74



MW-6000725-2

■ Ustawienie palnika w położeniu roboczym

1. Ostrożnie wprowadzić przewód olejowy do rury płomieniowej.
2. Przymocować płytę z elementami na obudowie.
3. Założyć ponownie 2 rygle i zamocować je na miejscu.
4. Dokręcić 2 śruby.
5. Podłączyć złącze elektryczne.

10.3.8 Czyszczenie obudowy zewnętrznej

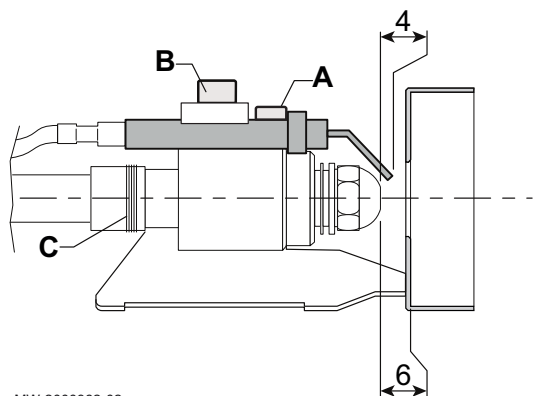
1. Wyczyścić zewnętrzną powierzchnię kotła wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.

10.4 Szczególne czynności konserwacyjne

Standardowe przeglądy i czynności konserwacyjne mogą wykazać konieczność przeprowadzenia dodatkowych prac konserwacyjnych.

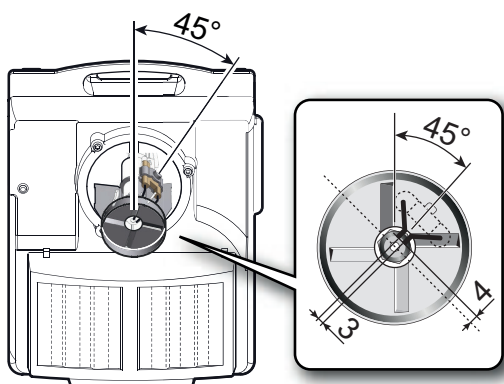
10.4.1 Kontrola położenia elektrod zapłonowych i głowicy palnika

Rys.75



MW-2000962-02

Rys.76



MW-2000961-01

1. Sprawdzić odstępy (wymiary podano w mm):
2. Zmienić położenie elektrod zapłonowych, zwalniając je za pomocą śruby mocującej **B**.
3. Sprawdzić wymiar pomiędzy deflektorem a dyszą wtryskową za pomocą śruby **A** i pierścieni o grubości 1 mm **C** (w razie potrzeby).

4. Ustawić głowicę palnika.
5. Sprawdzić ustawienie głowicy palnika i położenie elektrod za pomocą narzędzia do sprawdzenia położenia elektrod.
6. Dokręcić śrubę **A**.
7. Owinąć kable zapłonowe wokół trzonu dyszy wtryskowej.
8. Podłączyć kable elektrody zapłonowej.

**Ważne**

Upewnić się, że płomień pozostaje widoczny, aby zapobiec problemom z jego monitorowaniem.

**Aby uzyskać więcej informacji, patrz**

Użycie narzędzia do regulacji palnika, strona 46

10.4.2 Wymiana elektrod zapłonowych

**Przeostroga**

Należy unikać naprężeń na podstawie elektrod zapłonowych, aby nie dopuścić do pęknięcia elementu porcelanowego.

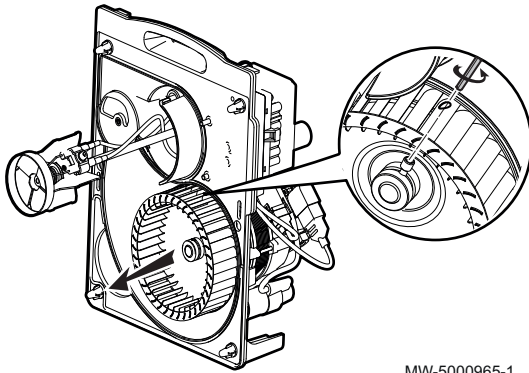
**Przeostroga**

Nieprawidłowa regulacja elektrod zwiększa zużycie i może powodować zwarcia.

1. Odkręcić śruby zabezpieczające na dwóch elektrodach (klucz imbusowy 3 mm).
2. Jednocześnie zdemontować 2 elektrody zapłonowe.
3. Zamontować nowe elektrody zapłonowe.
4. Wyregulować prześwit elektrod zapłonowych.

10.4.3 Wymiana turbiny wentylatora palnika

Rys.77



MW-5000965-1

1. Wymontować starą turbinę.
2. Założyć nową turbinę.
3. Dokręcić śruby mocujące turbinę.
4. Sprawdzić położenie turbiny palnika.
5. W celu ponownego montażu należy wykonać czynności w odwrotnej kolejności.



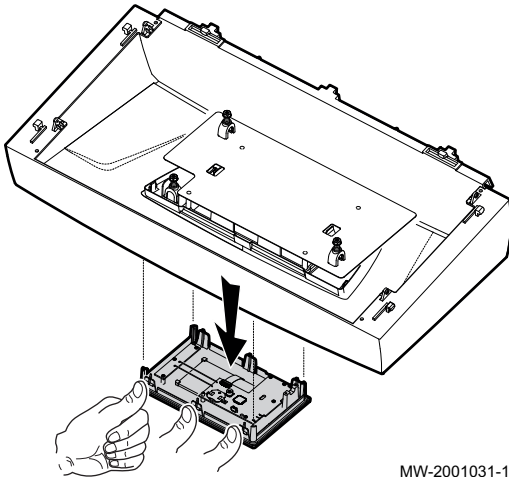
Ważne

Wymontowanie turbiny umożliwia również dostęp do silnika.

10.4.4 Wymiana baterii w konsoli sterowniczej

Po wyłączeniu zegara, konsola sterownicza jest zasilana baterią, aby zachować prawidłowe ustawienia czasu.

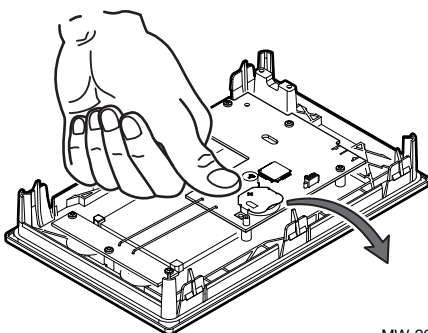
Rys.78



MW-2001031-1

1. Wyjąć konsolę sterowniczą, naciskając ją palcami.

Rys.79



MW-2001032-1

2. Wyjąć baterię, delikatnie przesuwając ją do przodu.
3. Włożyć nową baterię.



Ważne

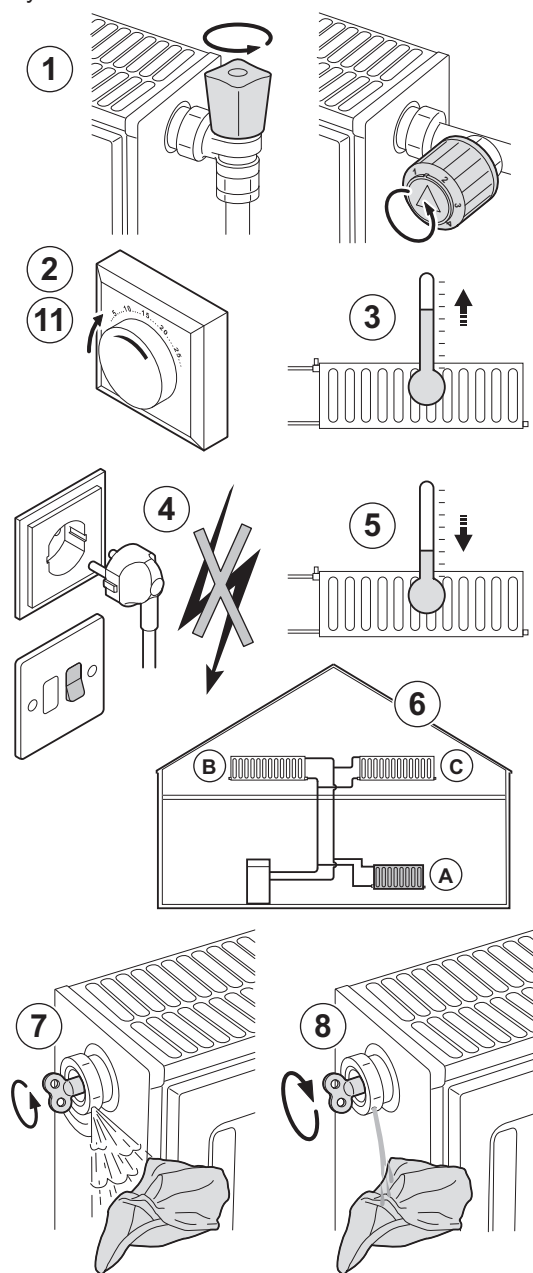
Rodzaj baterii:

- CR2032, 3 V
- Nie wolno używać akumulatorów
- Nie wyrzucać zużytych baterii do kosza. Należy je oddać do punktu recyklingu.

4. Ponownie zamontować wymontowane elementy.

10.5 Odpowietrzenie instalacji grzewczej

Rys.80



Jeżeli do kotła dostanie się powietrze, należy odpowietrzyć wszystkie rury i zawory, aby zapobiec uciążliwym szumom występującym podczas ogrzewania lub pobierania wody.

1. Otworzyć zawory wszystkich grzejników i/lub obiegów ogrzewania podłogowego podłączonych do instalacji.
2. Ustawić termostat pokojowy na jak najwyższą temperaturę.
3. Poczekać, aż grzejniki staną się ciepłe.
4. Wyłączyć kocioł.
5. Poczekać około 10 minut, aż grzejniki staną się chłodne.
6. Odpowietrzyć grzejniki. Czynności te należy zawsze wykonywać w kierunku z dołu do góry.
7. Otworzyć kluczem zawór odpowietrzający, trzymając szmatkę dociśniętą do zaworu.



Ostrzeżenie

Woda może być wciąż gorąca.

8. Poczekać, aż woda zacznie wypływać z zaworu odpowietrzającego, a następnie zamknąć go.
9. Załączyć kocioł.



Ważne

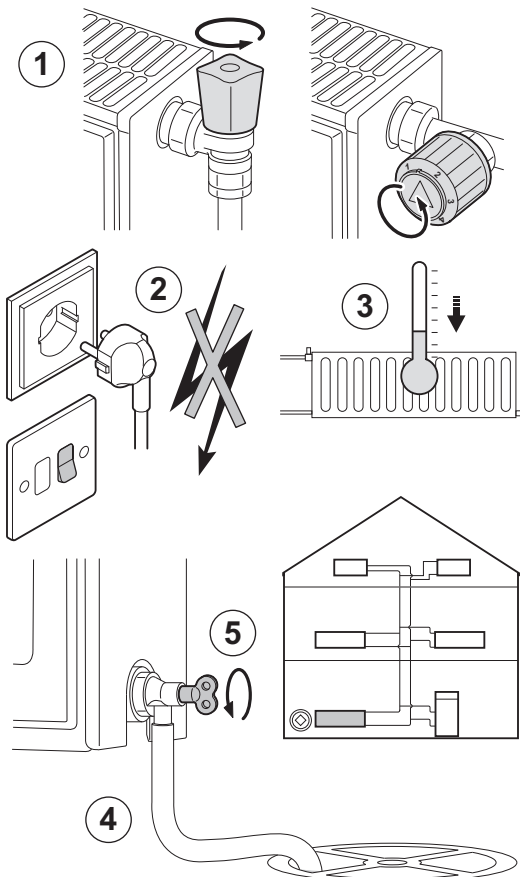
Kocioł po załączeniu zawsze przeprowadza automatyczny program odpowietrzania trwający około 3 minut.

10. Po odpowietrzeniu sprawdzić, czy ciśnienie w instalacji jest wciąż odpowiednie. W razie potrzeby uzupełnić poziom wody w instalacji.
11. Wyregulować termostat pokojowy lub regulator temperatury.

MW-2000560-1

10.6 Opróżnienie instalacji c.o.

Rys.81



MW-2000561-1

W razie wymiany grzejników, wystąpienia poważnego wycieku wody lub wystąpienia ryzyka zamarznięcia konieczne może być opróżnienie instalacji c.o.

1. Otworzyć zawory we wszystkich grzejnikach w instalacji.
2. Wyłączyć kocioł.
3. Począkać około 10 minut, aż grzejniki staną się chłodne.
4. Podłączyć wąż spustowy do najniższego punktu spustowego. Umieścić koniec węża w odpływie do kanalizacji lub w miejscu, w którym woda nie wyrządzi żadnych szkód.
5. Otworzyć zawór napełniania/opróżniania instalacji c.o. Opróżnić instalację.



Ostrzeżenie

Woda może być jeszcze gorąca.

6. Zamknąć zawór spustowy, gdy z odpływu przestanie wypływać woda.

11 Rozwiązywanie problemów

11.1 Usuwanie błędów działania

W przypadku usterki kotła, na ekranie głównym konsoli sterowniczej wyświetlany jest odpowiedni kod. Kod ten umożliwia prawidłowe i sprawne zdiagnozowanie rodzaju usterki oraz ułatwia udzielenie wszelkiej niezbędnej pomocy technicznej.

Są trzy typy kodów:

Zak.84

Typ kodu	Format kodu
Błąd	Hxx.xx
Usterka	Exx.xx
Alarm	Axx.xx

1. Zanotować kod wyświetlany na ekranie.
2. Usunąć problem opisany kodem lub skontaktować się z instalatorem.
3. Wyłączyć kocioł i załączyć go ponownie, aby sprawdzić, czy przyczyna problemu została usunięta.

11.2 Kody błędów

Kod błędu oznacza tymczasowy stan kotła wynikający z wykrycia anomalii w jego pracy.


Konsola sterownicza będzie próbowała automatycznie ponownie załączyć kocioł, aż zacznie pracować, z wyjątkiem sytuacji, gdy wyświetlony zostanie kod **H07.01**, który wymaga wykonania ręcznego resetu za pomocą przycisku na grupie bezpieczeństwa palnika.

Zak.85 Lista kodów błędów

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod po- wiązany z płytką elektro- niczną CU- OH-04	Kod po- wiązany z płytką elektro- niczną SCB-04
H00.00	Tzasil otwarty	Czujnik temperatury zasilania został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Nie	Tak
H00.01	Tzasil zamknięty	Zwarcie w czujniku temperatury zasilania, lub mierzy on temperaturę powyżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Nie	Tak
H00.06	Brak Tpowrotu	Czujnik temperatury powrotu przewidywany w układzie, ale nie wykryty <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Nie

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod po- wiązany z płytką elektro- niczną CU- OH-04	Kod po- wiązany z płytką elektro- niczną SCB-04
H00.16	Czujnik CWU otwarty	Czujnik temperatury w podgrzewaczu c.w.u. został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Tak
H00.17	CzujnikCWU zamknięty	Zwarcie w czujniku temperatury w podgrzewaczu c.w.u., lub czujnik mierzy temperaturę powyżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Tak
H00.32	Tzewn otwarty	Czujnik temperatury zewnętrznej został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Nie
H00.33	Tzewn zamknięty	Czujnik temperatury zewnętrznej został zwarty lub mierzy temperaturę powyżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Tak
H00.79	Tbasen otwarty	Czujnik temperatury zasilania basenu został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Nie	Tak
H00.80	Tbasen zamknięty	Zwarcie w czujniku temperatury zasilania basenu, lub mierzy on temperaturę powyżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem • Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Sprawdzić rezystancję czujnika • W razie konieczności wymienić czujnik 	Nie	Tak
H01.03	Ostrzeż. o zgaś.płom	Ostrzeżenie o wykryciu nieoczekiwanego zgaśnięcia płomienia <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy zawór oleju jest rzeczywiście otwarty • Sprawdzić nastawy palnika • Sprawdzić, czy fotokomórka kontroli płomienia jest w dobrym stanie • Sprawdzić, czy termostat zabezpieczający jest wyłączony  Patrz Rozdział: Lista usterek palnika	Tak	Nie
H02.00	Reset w toku	Reset w toku	Tak	Nie

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod powiązany z płytką elektroniczną CU-OH-04	Kod powiązany z płytką elektroniczną SCB-04
H02.02	Oczek na Nr konfig	Oczekiwanie na numer konfiguracji <ul style="list-style-type: none"> Skonfigurować CN1 CN2 zgodnie z wartościami określonymi na tabliczce znamionowej Wymiana płytki elektronicznej: kocioł nie jest skonfigurowany	Tak	Tak
H02.03	Błąd konfiguracji	Błąd konfiguracji Wprowadzone parametry konfiguracji są nieprawidłowe: <ul style="list-style-type: none"> Skonfigurować CN1 / CN2 zgodnie z wartościami określonymi na tabliczce znamionowej kotła Wymieniono główną płytkę elektroniczną: kocioł nie jest skonfigurowany: <ul style="list-style-type: none"> Uruchomienie funkcji automatycznej detekcji 	Tak	Tak
H02.04	Błąd parametru	Błąd parametru : Nieprawidłowa konfiguracja parametrów głównej płytki elektronicznej: <ul style="list-style-type: none"> Przywrócenie nastaw fabrycznych Jeżeli błąd nie zniknął: wymienić główną płytkę elektroniczną 	Tak	Tak
H02.05	Źle dopasow CSU i CU	Płytkę CSU nie pasuje do typu regulatora Błąd pamięci: <ul style="list-style-type: none"> Zmiana oprogramowania (numer oprogramowania lub parametr wersji niezgodny z zapisanymi w pamięci) 	Tak	Tak
H02.09	Częściowe zablok.	Wykryto częściowe zablokowanie generatora Wejście BL na listwie zacisków elektronicznej płyty głównej rozłączone: <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić styk na wejściu BL. Sprawdzić okablowanie Sprawdzić parametr AP001. 	Tak	Nie
H02.10	Całkowite zablok.	Wykryto całkowite zablokowanie generatora Wejście BL na listwie zacisków elektronicznej płyty głównej rozłączone: <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić styk na wejściu BL. Sprawdzić okablowanie Sprawdzić parametr AP001. 	Tak	Nie
H02.16	Wewn CSU limit czasu	Upłynął limit czasu wewnętrznej płytki CSU Błąd wewnętrzny	Nie	Tak
H02.25	Błąd ACI	Błąd ACI Zwarcie Titan Active System lub przerwany obwód: <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić kabel podłączeniowy Sprawdzić, czy w anodzie nie występuje zwarcie i czy nie jest pęknięta. 	Tak	Nie
H02.36	Brak urz funkcjonaln	Urządzenie funkcjonalne zostało odłączone Brak komunikacji pomiędzy główną i opcjonalną płytką elektroniczną <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić połączenie kabla zasilającego pomiędzy płytkami elektronicznymi Sprawdzić połączenie kabla BUS pomiędzy płytkami elektronicznymi Przeprowadzić automatyczną detekcję 	Tak	Nie

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną CU- OH-04	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną SCB-04
H02.37	Brak urz niekrytyczn	Urządzenie niekrytyczne zostało odłączone Brak komunikacji pomiędzy główną i opcjonalną płytką elek- troniczną <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić połączenie kabla zasilającego pomiędzy płytkami elektronicznymi • Sprawdzić połączenie kabla BUS i płytek elektronicznych • Przeprowadzić automatyczną detekcję 	Tak	Nie
H02.40	F-cja niedostępna	Funkcja jest niedostępna <ul style="list-style-type: none"> • Nieprawidłowo ustawiony parametr 	Nie	Tak
H02.48	NieprawidłowaGF Konf	Konfig. grupy funkcji nie powiodła się Sprawdzić, czy wybrana konfiguracja jest możliwa dla tej in- stalacji. Jeśli tak: <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić konfigurację • Sprawdzić, czy są wszystkie czujniki 	Nie	Tak
H02.60	Nieobsług. funkcja	Strefa nie obsługuje wybranej funkcji Funkcja nie jest obsługiwana przez strefę	Nie	Tak
H07.01	Usterka palnika	Wystąpiła usterka palnika  Patrz Rozdział: Lista usterek palnika Brak łuku zapłonowego: <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić transformator zapłonowy • Sprawdzić elektrody zapłonowe • Sprawdzić przewody wysokiego napięcia • Sprawdzić uziemienie Płomień obecny, ale sygnał płomienia słaby: <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy fotokomórka kontroli płomienia jest ustawio- na w prawidłowym położeniu • Sprawdzić położenie i stan głowicy palnika • Sprawdzić zasilanie olejem • Sprawdzić, czy fotokomórka kontroli płomienia jest w do- brym stanie • Sprawdzić, czy nie dochodzi do recyrkulacji spalin Brak sygnału płomienia: <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy zawór oleju jest rzeczywiście otwarty • Sprawdzić, czy fotokomórka kontroli płomienia jest w do- brym stanie • Sprawdzić, czy dysza wtryskowa nie jest zatkana • Sprawdzić, czy nie dochodzi do recyrkulacji spalin • Sprawdzić, czy występuje zasilanie olejem (uszkodzona po- mpa oleju) Obecność powietrza w obiegu oleju: <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić szczelność przewodu zasilającego olejem insta- lacji Uszkodzony automat palnikowy <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić automat palnikowy Wymagane jest wykonanie ręcznego resetu za pomocą przy- cisku na grupie bezpieczeństwa palnika	Tak	Nie

11.3 Kody błędów

Jeśli po kilku próbach automatycznego uruchomienia kod błędu nie znika, kocioł przełącza się w tryb usterki.

Kocioł wznowi normalną pracę dopiero po usunięciu przyczyn blokady przez instalatora.

W wyniku:

- ręcznego resetowania,
- resetowania przez komunikat o konserwacji.

Zak.86 Wykaz kodów usterek

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod powiązany z płytką elektroniczną CU-OH-04	Kod powiązany z płytką elektroniczną SCB-04
E00.00	Tzasil otwarty	Czujnik temperatury zasilania został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Nieprawidłowe podłączenie czujnika: <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem - Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Usterka czujnika: <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić rezystancję czujnika - W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Nie
E00.01	Tzasil zamknięty	Czujnik temperatury zasilania został zwarty lub mierzy temperaturę powyżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> • Nieprawidłowe podłączenie czujnika: <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem - Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany • Usterka czujnika: <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić rezystancję czujnika - W razie konieczności wymienić czujnik 	Tak	Nie
E01.04	5x zanik płomienia	Wystąpił błąd 5-krotnego nieoczekiwane zaniku płomienia: jest generowany po wystąpieniu 3 usterek H01.03 w tym samym zapotrzebowaniu na ogrzewanie <ul style="list-style-type: none"> • Obecność powietrza w obiegu oleju • Sprawdzić, czy zawór oleju jest rzeczywiście otwarty • Sprawdzić, czy fotokomórka kontroli płomienia jest w dobrym stanie • Sprawdzić, czy nie dochodzi do recyrkulacji spalin 	Tak	Nie
E01.12	Tpowr wyższa od Tzas	Temperatura powrotu ma wyższą wartość niż temperatura zasilania <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić obieg hydrauliczny kotła. 	Tak	Nie
E02.13	Zablok wejścia	Zablokowanie wejścia modułu regulatora pochodzące z zewnętrznego otoczenia generatora <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić okablowanie • Sprawdzić element podłączony do styku BL. 	Tak	Nie
E02.15	Zewn CSU limit czasu	Uplłynął limit czasu zewnętrznego CSU Błąd odczytu pamięci lub błąd zapisu <ul style="list-style-type: none"> • Przywrócenie nastaw fabrycznych • Jeżeli błąd nie zniknął: wymienić główną płytkę elektroniczną 	Tak	Nie
E02.41	Presos.spalin zamont	Presostat spalin jest zamontowany <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy okablowanie odpowiada typowi kotła wskazanemu przez wartości CN1 i CN2 podane na tabliczce znamionowej kotła. 	Tak	Nie

Kod błędu	Komunikat	Opis	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną CU- OH-04	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną SCB-04
E02.42	Termostat spal.zam.	Termostat spalin jest zamontowany <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy okablowanie odpowiada typowi kotła wskazanemu przez wartości CN1 i CN2 podane na tabliczce znamionowej kotła. 	Tak	Nie
E02.44	Ciśn. spalin	Błąd nie załączonego presostatu spalin	Tak	Nie

11.4 Kody alarmów

Kod alarmu oznacza tymczasowy stan kotła wynikający z wykrycia anomalii w jego pracy. Jeżeli kod alarmu utrzymuje się po kilku automatycznych próbach restartu, kocioł przechodzi w tryb błędu.

Zak.87 Lista kodów alarmów



Kod alar- mu	Komunikat	Opis	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną CU- OH-04	Kod po- wiązany z płytką elektron- iczną SCB-04
A00.32	Tzewn otwarty	Czujnik zewnętrzny został usunięty lub mierzy temperaturę poniżej zakresu <ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić okablowanie między główną płytką elektroniczną i czujnikiem Sprawdzić, czy czujnik został prawidłowo zamontowany Sprawdzić rezystancję czujnika W razie konieczności wymienić czujnik 	Nie	Tak
A00.33	Tzewn zamknięty	Zwarcie w czujniku zewnętrznym, lub mierzy on temperaturę powyżej zakresu	Nie	Tak
A00.34	Tzewn. nie wykry.	Czujnik zewnętrzny przewidziany, lecz nie został wykryty	Nie	Tak
A00.81	Tpomieszcz.nie wykry.	Czujnik temperatury w pomieszczeniu był przewidziany, ale nie został wykryty	Nie	Tak
A02.18	Błąd OBD	Błąd słownika obiektów Błąd wewnętrzny	Tak	Tak

11.5 Wyświetlanie i kasowanie pamięci błędów



W pamięci błędów przechowywane są 32 ostatnie błędy. Użytkownik może sprawdzić szczegółowe informacje dotyczące każdego błędu, a następnie wykasować je z pamięci błędów.

- Przejdź do menu: **Historia błędów**.

Zak.88

Rodzaj dostępu	Ścieżka dostępu
Dostęp bezpośredni: z ekranu głównego - strony głównej	Niedostępna
Szybki dostęp: z dowolnego ekranu	<ul style="list-style-type: none"> → Nacisnąć przycisk  → Wybrać:  Instalator → Wybrać: Nastawy instalacji → Wybrać: Historia błędów

⇒ Wykaz 32 ostatnich błędów jest wyświetlany wraz z kodami błędów, krótkimi opisami i datą.

2. Stosownie do potrzeb, wykonać następujące działania:
 - Wyświetlić szczegółowe informacje o błędzie: wybrać żądany błąd.
 - Wyczyścić pamięć błędów, nacisnąć i przytrzymać przycisk .
3. Wybrać: **Potwierdź**, aby zapisać ustawienie.
4. Powrócić do ekranu głównego, naciskając przycisk powrotu .

11.6 Zakłócenia w pracy - ich przyczyny i sposób postępowania

11.6.1 Resetowanie termostatu zabezpieczającego



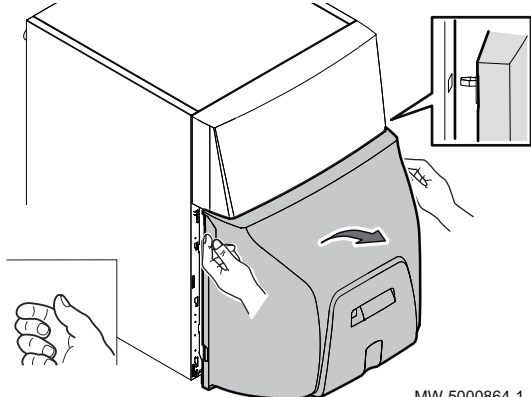
Niebezpieczeństwo

Wyłączyć zasilanie elektryczne kotła.

Jeśli załączył się termostat zabezpieczający, na konsoli sterowniczej jest wyświetlany kod **H01.03**.

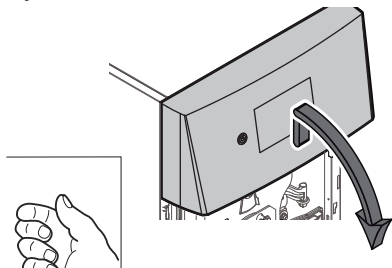
1. Zdjąć płytę przednią dolną.

Rys.82



MW-5000864-1

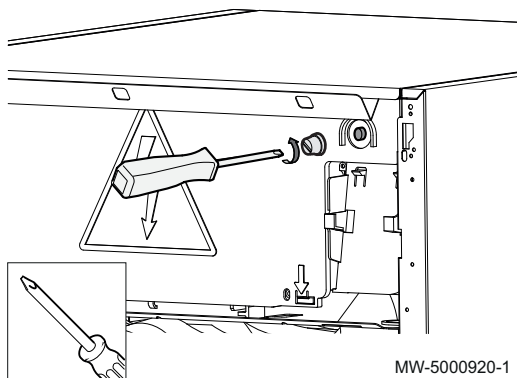
Rys.83



MW-5000865-1

2. Nieznacznie podnieść płytę przednią dolną i przechylić ją w dół.

Rys.84



MW-5000920-1

3. Za pomocą płaskiego śrubokręta usunąć zabezpieczenie z przycisku resetowania.
4. Wcisnąć przycisk resetowania termostatu zabezpieczającego.
5. W celu ponownego montażu należy wykonać czynności w odwrotnej kolejności.

11.6.2 Lista usterek palnika

Przed rozpoczęciem pracy należy wykonać następujące kontrole:

- Sprawdzić, czy kocioł i palnik są załączone.
- Sprawdzić, czy zasilanie olejem jest prawidłowe.
- Sprawdzić regulator lub termostat kotła pod kątem występowania zapotrzebowania na ogrzewanie.

- Sprawdzić, czy obieg spalin umożliwi prawidłowe spalanie.

Zak.89 Lista usterek palnika

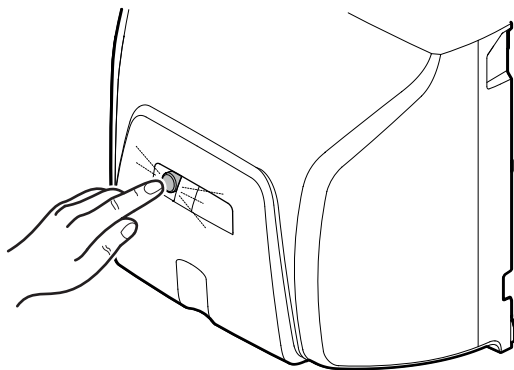
Usterki	Opis
Palnik nie uruchamia się.	Brak napięcia: usterka palnika. <ul style="list-style-type: none"> • Zresetować termostat zabezpieczający. • Sprawdzić wyłączniki i bezpieczniki. • Zwiększyć wartość nastawy termostatów lub regulatora (ustawić ją powyżej temperatury kotła). Brak ciągłości pomiędzy L1 i T1: Zielona dioda LED na automacie palnikowym nie świeci się, gdy występuje zapotrzebowanie na działanie termostatu. <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić obieg termostatu pomiędzy L1 i T1 • Wymienić automat palnikowy.
Silnik nie uruchamia się.	Uszkodzony silnik. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić silnik. Uszkodzony kondensator. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić kondensator.
Odgłosy mechaniczne.	Uszkodzone łożyska silnika. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić silnik. Tarcie w obrębie turbiny. <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić jej położenie.
Brak łuku zapłonowego	Zwarcie w obrębie elektrod zapłonowych. <ul style="list-style-type: none"> • Wyregulować odstęp między elektrodami zapłonowymi. Elektrody zapłonowe są oddalone od siebie zbyt daleko. <ul style="list-style-type: none"> • Wyregulować odstęp między elektrodami zapłonowymi. Elektrody zatkane, wilgotne. <ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć lub wymienić elektrody zapłonowe. Usterka połączenia na przewodach elektrody. <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić połączenia. Uszkodzona izolacja na elektrodach zapłonowych. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić elektrody zapłonowe. Uszkodzone przewody elektrody zapłonowej. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić przewody zapłonowe. Uszkodzony transformator. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić transformator zapłonowy.
Automat palnikowy przełącza się na tryb bezpieczeństwa (dioda LED świeci na czerwono w sposób ciągły).	Zablokowana fotokomórka kontroli płomienia. <ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć fotokomórkę. Gaśnięcie płomienia. <ul style="list-style-type: none"> • Poprawić ustawienia palnika. • Wymienić dyszę wtryskową. Uszkodzone przewody zapłonowe lub fotokomórka kontroli płomienia. <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić przewody zapłonowe lub fotokomórkę. Brak oleju.

Usterki	Opis
Pompa nie pobiera oleju.	<p>Uszkodzone sprzęgło pompy/silnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić sprzęgło. <p>Nieszczelny filtr siatkowy, przewody lub wyciek oleju.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić filtr siatkowy. <p>Nieprawidłowo zamontowane złącze wlotu oleju/przepływu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić złącze. <p>Zawory odcinające zamknięte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otworzyć zawory. <p>Zatkany filtr lub filtr siatkowy na zbiorniku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić filtr lub filtr siatkowy. <p>Pusty zbiornik oleju.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku.
Nieprawidłowe odgłosy z pompy.	<p>Pompa zasysa powietrze.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić uszczelnienie na przewodach wlotowych. <p>Pompa pracuje na wolnych obrotach.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć filtr i przewody wlotowe. • Sprawdzić, czy przewody mają prawidłowe wymiary. • Sprawdzić, czy przewody nie są zwężone lub zgniecione.
Niedostateczna czystość spalania.	<p>Nieprawidłowe ustawienie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić nastawy palnika. <p>Brak powietrza.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poprawić przepływ powietrza. <p>Zablokowana dysza wtryskowa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić dyszę wtryskową. <p>Brak rozpylania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podłączyć zawór elektromagnetyczny. • Wymienić dyszę wtryskową. • Wymienić pompę. <p>Zatkana głowica palnika.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć głowicę palnika. <p>Wloty powietrza zapchane.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wyczyścić wloty powietrza. <p>Niewystarczająca wentylacja kotłowni</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poprawić wentylację.
Brak płomienia.	<p>Brak łuku zapłonowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić elektrody i w razie potrzeby wymienić. • Sprawdzić urządzenie zapłonowe i w razie potrzeby wymienić. <p>Uszkodzona dysza wtryskowa</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wymienić dyszę wtryskową <p>Brak oleju.</p>

11.6.3 Reset grupy bezpieczeństwa palnika

Jeśli kontrolka na grupie bezpieczeństwa pali się na czerwono, to znaczy, że nastąpiła usterka palnika.

Rys.85



MW-5000917-2

1. Zresetować grupę bezpieczeństwa palnika poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku reset przez jedną sekundę.



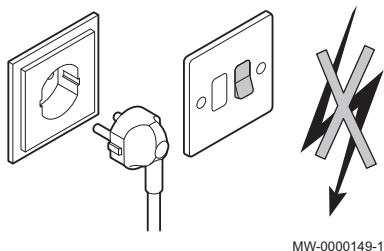
Ważne

Grupa bezpieczeństwa musi być resetowana przy załączonym palniku.

12 Wycofanie z eksploatacji

12.1 Procedura wycofania kotła z eksploatacji

Rys.86



MW-0000149-1

Jeśli znajdzie konieczność tymczasowego lub trwałego wycofania kotła z eksploatacji, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć urządzenie wyłącznikiem Zał/Wył.
2. Wyłączyć zasilanie elektryczne kotła.
3. Zamknąć wlot oleju.
4. Upewnić się, że kocioł i instalacja są zabezpieczone przed zamarznięciem.
5. Dokładnie oczyścić kocioł i komin.
6. Zamknąć drzwiczki kotła, aby zapobiec cyrkulacji powietrza w jego wnętrzu.
7. Zdemontować przewód łączący kocioł z kominem i zamknąć króciec korkiem.
8. Opróżnić podgrzewacz i przewody c.w.u. (w instalacjach z podgrzewaczem ciepłej wody użytkowej).

12.2 Procedura ponownego rozruchu



Ostrzeżenie

Prace przy kotle i instalacji grzewczej mogą wykonywać wyłącznie uprawnieni instalatorzy.

Jeśli znajdzie konieczność ponownego wprowadzenia kotła do eksploatacji, należy wykonać następujące czynności:

1. Przywrócić zasilanie elektryczne kotła.
2. Napełnić instalację centralnego ogrzewania.
3. Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku.
4. Otworzyć wlot oleju.
5. Uruchomić kocioł.

12.3 Utylizacja i recykling

Rys.87



MW-3000179-03

Recykling

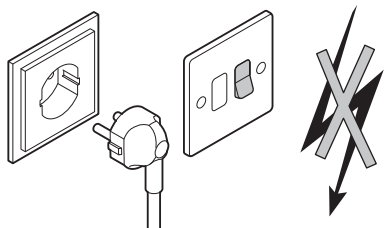


Ostrzeżenie

Demontaż i utylizację kotła musi wykonać uprawniony instalator zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.

Odłączenie zasilania elektrycznego

Rys.88



MW-0000149-1

W celu zdemontowania kotła należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne kotła.
2. Zamknąć urządzenie odcinające dopływ oleju przed kotłem.
3. Odłączyć przewody od komponentów elektrycznych.
4. Zamknąć zasilanie wodą.
5. Opróżnić instalację.
6. Zdemontować przewody powietrzno-spalinowe.
7. Odłączyć wszystkie przewody rurowe od kotła.
8. Zezłomować kocioł lub poddać recyklingowi.

13 Części zamienne

13.1 Informacje ogólne

Jeśli podczas przeglądu kotła lub przeprowadzania prac konserwacyjnych konieczna będzie wymiana podzespołu kotła:

Podczas zamawiania części zamiennej należy podać numer artykułu znajdujący się w wykazie części zamiennych.

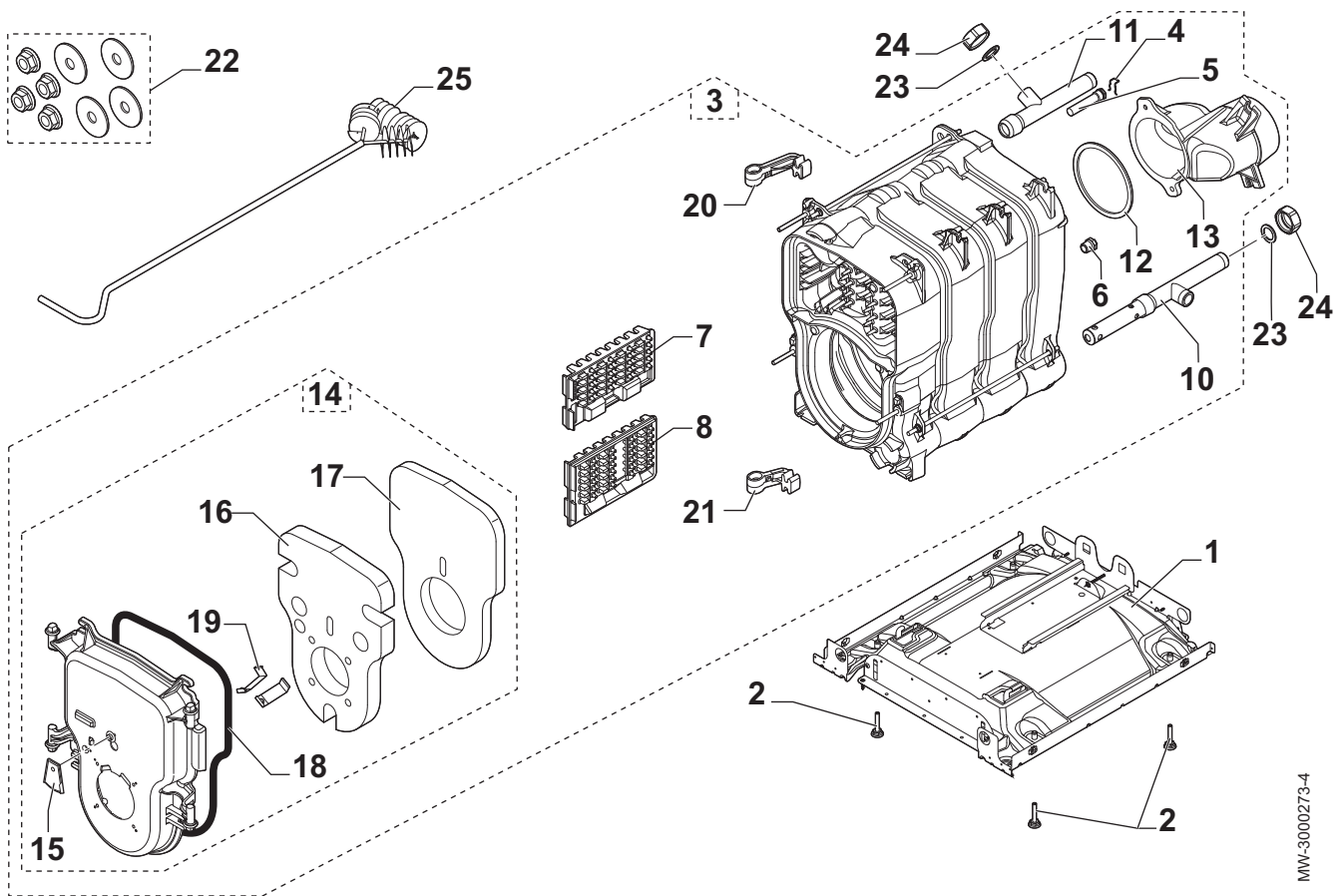


Przeostroga

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

13.2 Korpus kotła

Rys.89



MW-3000273-4

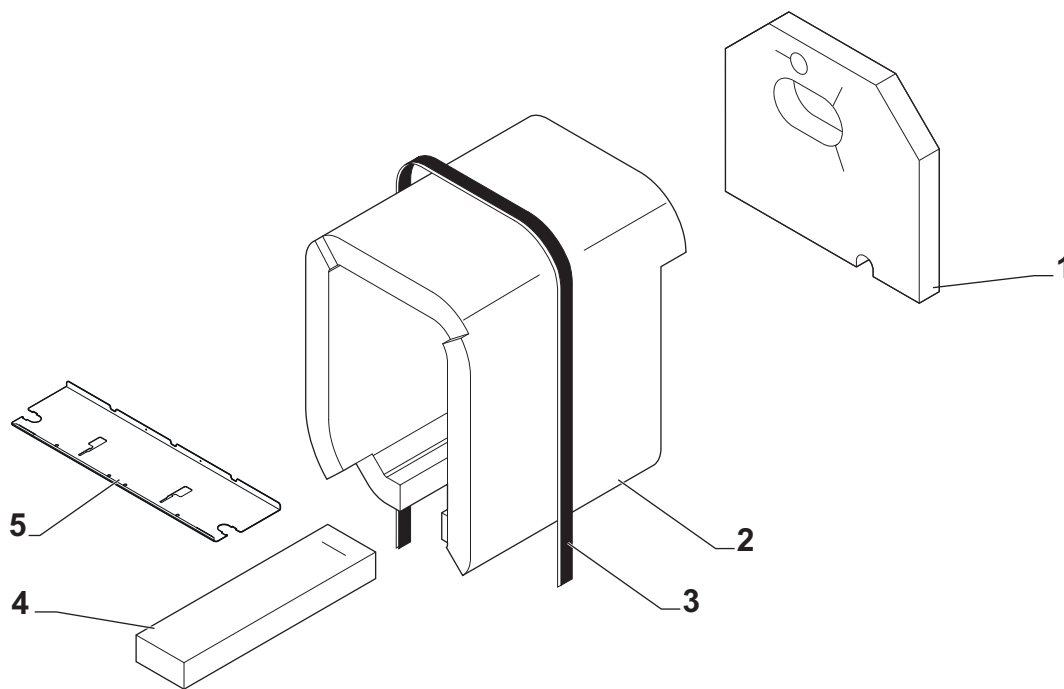
Zak.90

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
1	7716349	Podstawa, kocioł 4-czł.	x	
1	7716350	Podstawa, kocioł 5-czł.		x
2	7737843	Nóżka regulowana M8×45	x	x
3	7626927	Korpus kotła 4-członowego, zmontowany	x	
3	7626928	Korpus kotła 5-członowego, zmontowany		x
4	97581286	Sprężyna do tulei zanurzeniowej czujnika	x	x
5	300022089	Tuleja zanurzeniowa czujnika 1/2", długość 95	x	x
6	94950110	Korek 1/2"	x	x
7	7611260	Turbulator środkowy	x	x
8	7610971	Turbulator prawy	x	x
10	7618533	Przewód powrotny wtryskiwacza 1"	x	x
11	7618512	Przewód zasilania 1 1/4 – 1	x	x

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
12	300025136	Uszczelka dyszy	x	x
13	7619918	Dysza	x	x
14	7613788	Drzwiczki palnika	x	x
15	7626744	Kłapa drzwiczek palnika	x	x
16	7609824	Izolacja drzwiczek przednich	x	x
17	7610487	Izolacja drzwiczek tylnych	x	x
18	95086032	Sznur silikonowy	x	x
19	7617996	Sprężyna izolacji	x	x
20	7615044	Zawias górny	x	x
21	81990204	Zawias dolny	x	x
22	81998983	Woreczek ze śrubami do korpusu kotła	x	x
23	95013062	Uszczelka zielona 30×21×2	x	x
24	94950198	Korek mosiężny G1", żeński	x	x
25	96960223	Szczotka	x	x

13.3 Izolacja

Rys.90



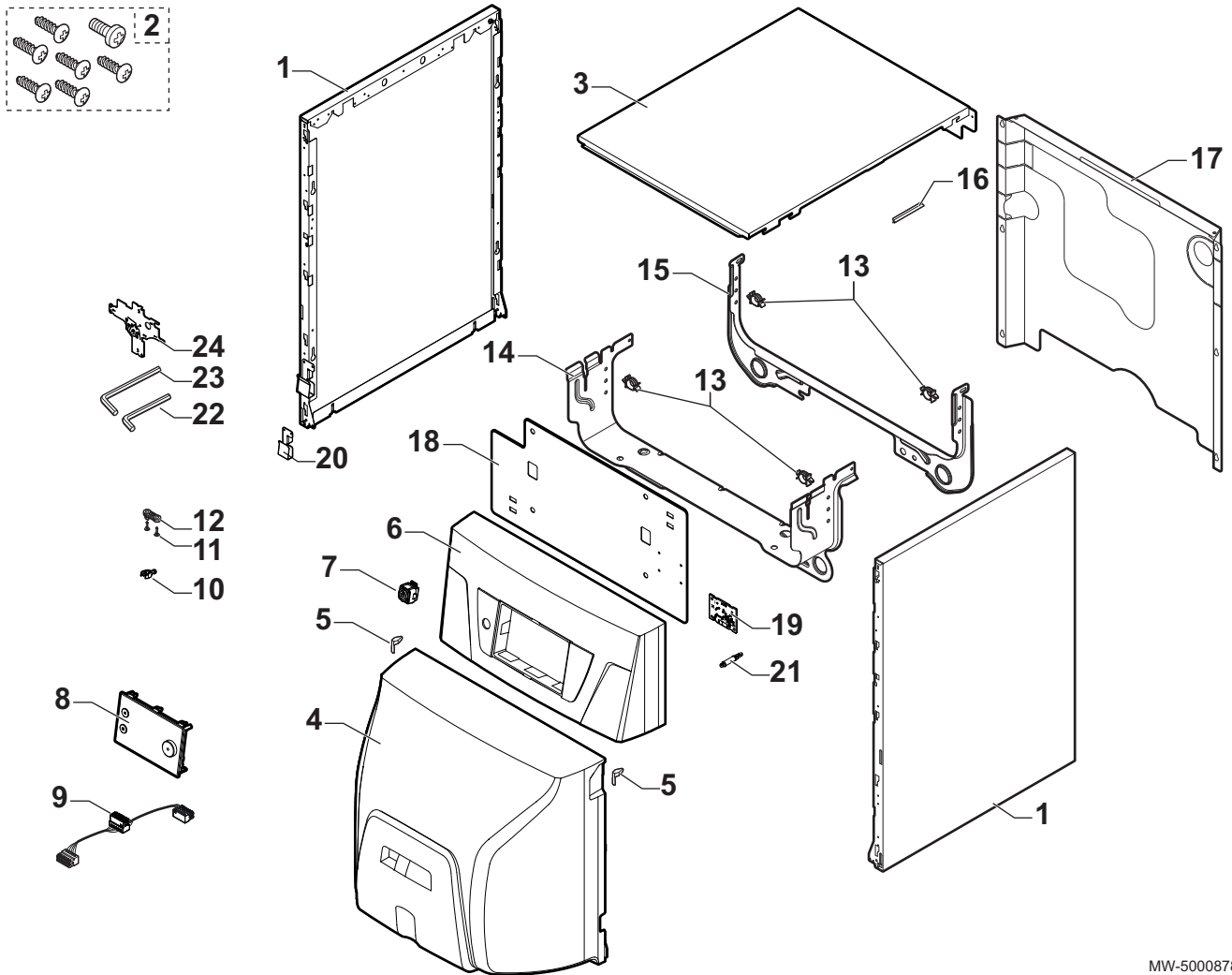
MW-5000958-1

Zak.91

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
1	7610413	Izolacja tylna	x	x
2	7614961	Izolacja boczna dla kotła 4-członowego	x	
2	7621638	Izolacja boczna dla kotła 5-członowego		x
3	94180100	Pasy Caristrap	x	x
4	7619732	Izolacja podstawy, kocioł 4-członowy	x	
4	7621263	Izolacja podstawy, kocioł 5-członowy		x
5	7731318	Zabezpieczenie płytki elektronicznej	x	x

13.4 Obudowa zewnętrzna

Rys.91



MW-5000878-2

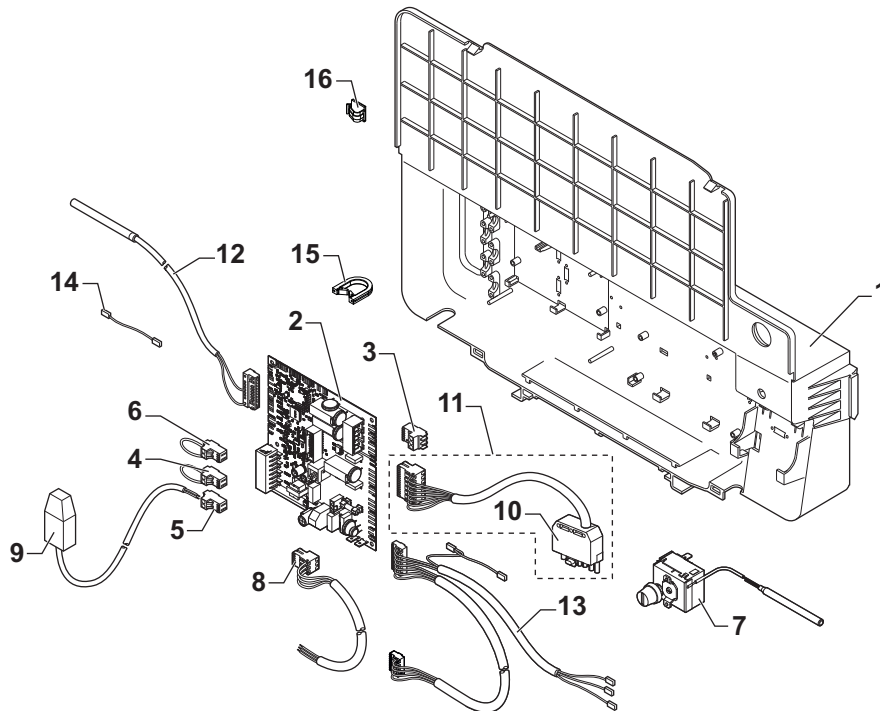
Zak.92

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
1	200019179	Płyta boczna	x	x
2	7626746	Woreczek ze śrubami	x	x
3	7730130	Płyta górna	x	x
4	7724144	Płyta przednia	x	x
5	200019786	Zestaw sprężyn	x	x
6	7727148	Wspornik konsoli sterowniczej	x	x
7	7675263	Przełącznik szary	x	x
8	7743847	Konsola sterownicza E-Pilot	x	x
9	7732476	Kabel E-Pilot	x	x
10	7608040	Zabezpieczenie kabla przed zerwaniem	x	x
11	7684459	Zestaw śrub KB 35x12	x	x
12	7618888	Zabezpieczenie kabla przed zerwaniem	x	x
13	95320950	Obejma kablowa	x	x
14	7616933	Poprzeczka przednia	x	x
15	7616506	Przepust tylny	x	x
16	95365613	Sprężyna stykowa do tulei zanurzeniowej czujnika	x	x
17	7617935	Płyta tylna kotła 4-członowego	x	
17	7617952	Płyta tylna kotła 5-członowego		x
18	7730755	Płyta konsoli sterowniczej	x	x
19	7715094	Płytko elektroniczna Bluetooth SMART ANTENNA	x	x

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
20	7728924	Zamocowanie węża olejowego	x	x
21	7723176	Element dystansowy układu elektronicznego	x	x
22	V508482	Klucz imbusowy 3 mm 65x20	x	x
23	97949451	Klucz imbusowy 4 mm 240x40	x	x
24	7659874	Narzędzie do sprawdzenia położenia elektrod zapłonowych	x	x

13.5 Komora płytki elektronicznej

Rys.92



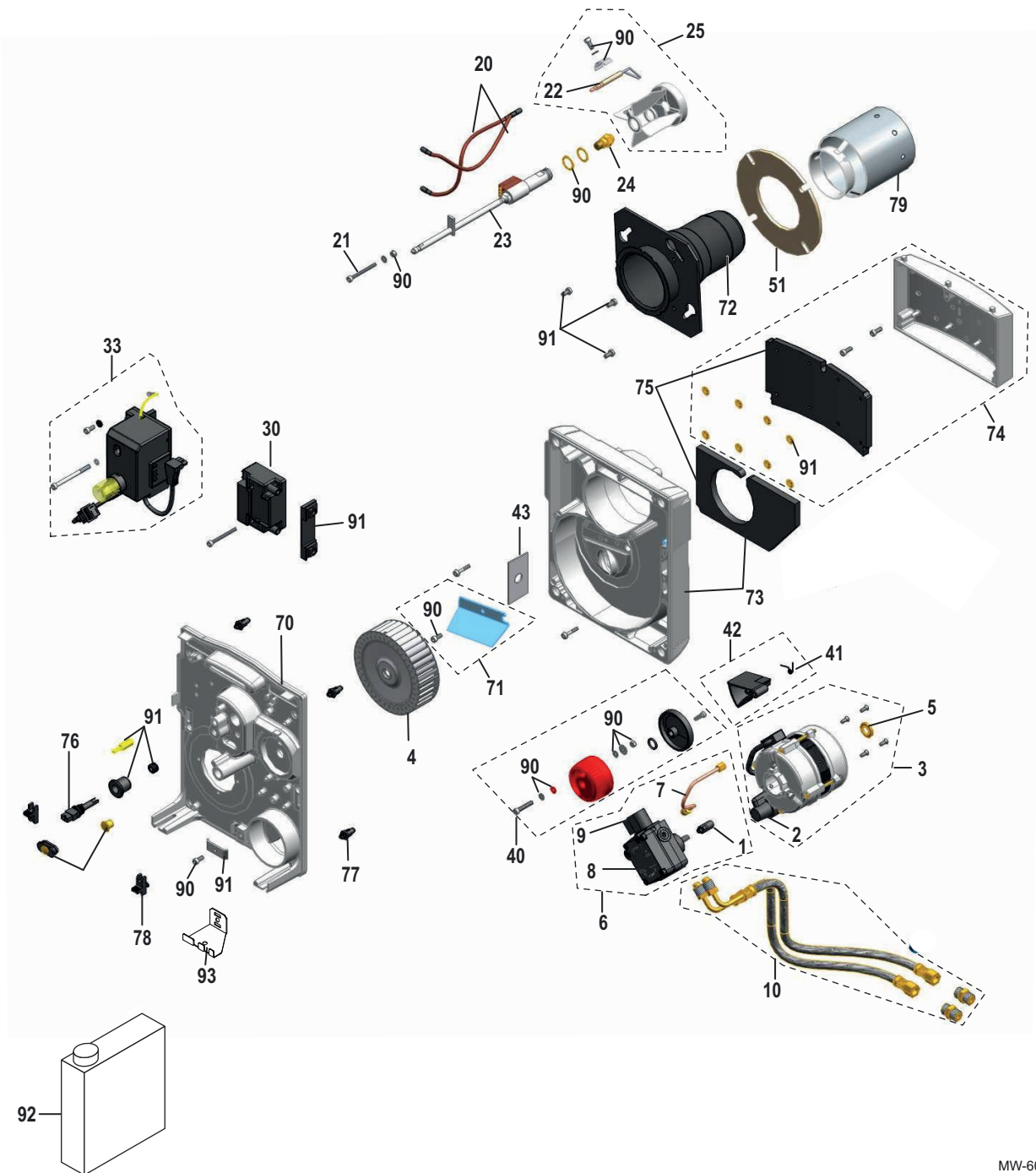
MW-2001104-1

Zak.93

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
1	7616162	Komora płytki elektronicznej	x	x
2	7633727	Płytki elektroniczna CU	x	
2	7633773	Płytki elektroniczna CU		x
3	300009074	Wtyk 3-pinowy	x	x
4	200009965	Wtyk 2-pinowy	x	x
5	300009070	Wtyk 2-pinowy – czujnik zewnętrzny	x	x
6	300025621	Wtyk 2-pinowy – open therm	x	x
7	95363311	Termostat zabezpieczający 110°C	x	x
8	300024876	Kabel zasilający	x	x
9	95362450	Czujnik zewnętrzny	x	x
10	95317395	Wtyk 7-pinowy	x	x
11	7619172	Kabel palnika	x	x
12	7609661	Wiązka kabli czujnika	x	x
13	7727991	Wiązka przewodów przełącznika mocy	x	x
14	200005553	Przewód uziomowy	x	x
15	7727349	Przepust CGC	x	x
16	7742703	Zacisk samoprzylepny DN10	x	x

13.6 Palnik

Rys.93



MW-6000718-3

Zak.94

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
1	97902600	Sprzęgło silnika	x	x
2	97955489	Kondensator dla silnika Rotomatika	x	x
3	97955487	Silnik 90 W	x	x
4	300027692	Turbina	x	x
5	97955490	Przekładka silnika	x	x
6	7643473	Pompa oleju Suntec + zestaw dodatkowy przewodów AS471618	x	x
7	97955554	Przewód zasilający dla pompy Suntec	x	x
8	97941728	Filtr pompy oleju Suntec	x	x

Poz.	Nr art.	Opis	CFU 22	CFU 29
9	97909075	Cewka zaworu elektromagnetycznego	x	x
10	7675673	Elastyczny przewód oleju 1,0 m	x	x
20	97955556	Przewód wysokiego napięcia	x	x
21	97955837	Śruba regulacyjna	x	x
22	7703797	Elektroda zapłonowa	x	x
23	97955497	Niepodgrzewany trzon dyszy wtryskowej	x	x
24	300013710	Dysza wtryskowa Danfoss 0.40 - 60°S	x	
24	97903410	Dysza wtryskowa Danfoss 0.50 - 60°S		x
25	7703796	Głowica palnika	x	x
30	300022191	Transformator	x	x
33	200011220	Automat palnikowyBB LE-P	x	x
40	97955506	Regulator powietrza	x	x
41	97955508	Sprężyna	x	x
42	97955507	Przepustnica powietrza	x	x
43	300028324	Płyta wlotu powietrza Ø16	x	
51	7641125	Uszczelka palnika	x	x
70	97955511	Płyta z elementami palnika	x	x
71	97955515	Duo-press® 40 mm	x	x
72	7712608	Rura płomieniowa Ø60 + kołnierz	x	
72	7712609	Rura płomieniowa Ø62 + kołnierz		x
73	200019998	Obudowa P0 bez wkładu	x	x
74	97955513	Komora powietrza	x	x
75	97955514	Pianka izolacyjna komory powietrza + pianka izolacyjna obudowy	x	x
76	7712611	Fotokomórka kontroli płomienia	x	x
77	97956305	Blokady stożkowe x10	x	x
78	97956254	Rygle + śruby x2	x	x
79		Rura recykulacyjna	Nie dotyczy	Nie dotyczy
90	97955516	Zestaw śrub	x	x
91	97955517	Materiał specjalny	x	x
92	300024055	Środek do czyszczenia głowicy palnika	x	x
93	7756517	Uchwyt do przewodu olejowego	x	x

© Copyright

Wszystkie informacje techniczne i technologiczne zawarte w niniejszej instrukcji, a także rysunki i schematy, pozostają naszą własnością i nie mogą być powielane bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Dane mogą ulec zmianie.

DE DIETRICH
FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

www.dedietrich-thermique.fr

VAN MARCKE NV

BE

LAR Blok Z, 5
B- 8511 KORTRIJK

☎ +32 10156/23 75 11

www.vanmarcke.be

DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.

ES

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 902 030 154

@ info@dedietrichthermique.es

www.dedietrich-calefaccion.es

MEIER TOBLER AG

CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 21

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serveline

www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA

CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serveline

www.meiertobler.ch

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881

Infocentrala
0,35 zł / mm

www.facebook.com/DeDietrichPL

www.dedietrich.pl

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o

SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín

☎ +421 907 790 221

@ info@baxi.sk

www.dedietrichsk.sk

ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС»

RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

✉ info@dedietrich.ru

www.dedietrich.ru

NEUBERG S.A.

LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 1012 401 401

www.neuberg.lu

www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH SERVICE

AT

☎ 0800 / 201608 freecall

www.dedietrich-heiztechnik.com

DUEDI S.r.l

IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16
12010 San Defendente di Cervasca (CN)

☎ +39 0171 857170

✉ +39 0171 687875

@ info@duediclina.it

www.duediclina.it

DE DIETRICH

CN

UNIT 1006 , CBD International
Mansion, No.16 Yong An Dong li,
Chaoyang District, 100022, Beijing China

☎ +400 6688700

✉ +86 10 6588 4834

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

www.dedietrich.cz



De Dietrich

